



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI CATANIA

STRUTTURA DIDATTICA SPECIALE DI LINGUE E LETTERATURE STRANIERE RAGUSA

Verbale del Consiglio della Struttura Didattica Speciale

Verbale n. 6

9 aprile 2015

Il 9 aprile 2015 alle ore 18.00 in seconda convocazione, presso l'Aula 2 dell'ex convento di Santa Teresa, si è riunito il Consiglio della Struttura Didattica Speciale di Lingue e Letterature Straniere per discutere il seguente ordine del giorno:

1. **Comunicazioni.**
2. **Approvazione verbale della seduta precedente.**
3. **Offerta formativa a.a. 2015/2016.**
4. **Ratifica nota prot. n. 41568 del 02.04.2015: Didattica programmata a.a. 2015/2016.**
5. **Schede Uniche Annuali (SUA) L12 e LM37 a.a. 2015/2016.**
6. **Appello esami scritti di aprile.**
7. **Documento dei RTD e riflessioni sulle prospettive future.**
8. **Ripartizione fondi “Attività culturali”.**
9. **Ratifica nota prot. n. 32655 del 16.03.2015: Avviso n. 627 del 04.03.2015 – conferimento insegnamenti di “Storia contemporanea” (L12) e “Storia dell’integrazione europea” (LM37) a.a. 2014/2015: nomina commissione.**
10. **Ratifica nota prot. n. 34284 del 18.03.2015: Affidamento insegnamenti di “Storia contemporanea” s.s.d. M-STO/04 (ore 6) cds L12 e “Storia dell’integrazione europea” s.s.d. M-STO/04 (ore 12) cds LM37 – a.a. 2014/2015 (Avviso n. 627 del 04.03.2015).**
11. **Ratifica nota prot. n. 32667 del 16.03.2015: Bando n. 486 del 19.02.2015 (assegni per l’incentivazione delle attività di tutorato): richiesta nomina commissione.**
12. **Ratifica nota prot. n. 33812 del 18.03.2015: Contingente riservato ai cittadini non comunitari residenti all'estero per l'anno accademico 2015/2016.**
13. **Ratifica nota prot. n. 34598 del 19.03.2015: Proposta contratto “intuitu personae” per supporto tecnico alle attività di laboratorio linguistico.**
14. **Pratiche docenti, studenti e personale.**
15. **Accesso ai corsi di studio anno accademico 2015-2016.**

- **Sono presenti i professori ordinari:** Nunzio Zago

Assenti giustificati: nessuno

IL SEGRETARIO
Dott.ssa Sabina Fontana

IL PRESIDENTE
Prof. Nunzio Zago



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI CATANIA

STRUTTURA DIDATTICA SPECIALE DI LINGUE E LETTERATURE STRANIERE RAGUSA

Verbale del Consiglio della Struttura Didattica Speciale

Verbale n. 6

9 aprile 2015

Assenti: nessuno

- **Sono presenti i professori associati:** Giuseppe Traina, Santo Burgio, Gigliola Nocera, Alessandra Schininà, Massimo Sturiale

Assenti giustificati: nessuno

Assenti: nessuno

- **Sono presenti i ricercatori:** Maria Carreras Goicoechea

Assenti giustificati: nessuno

Assenti: nessuno

- **Sono presenti i ricercatori a tempo determinato:** Lavinia Benedetti, Eliana Creazzo, Valeria Di Clemente, Sabina Fontana, Vincenzo Gannuscio, Fabrizio Impellizzeri, Eleonora Sasso

Assenti giustificati: Sara Bani, Luca Capponcelli, Souadou Lagdaf, Alba Rosa Suriano

Assenti: nessuno

- **Sono presenti i rappresentanti degli studenti:** Elide Barbanti, Monica Maugeri, Giorgio Rocca, Sergio Russo, Eleonora Spadaro

Assenti giustificati: Ismael Giovanni Scribano

Assenti: nessuno

Il Presidente, prof. Nunzio Zago, alle ore 18.00 apre la seduta dopo avere constatata la validità della stessa essendovi il numero legale degli aventi diritto, tutti regolarmente convocati, e passa alla discussione dei vari punti all'O.d.G. Constatata l'assenza del Segretario, dott.ssa Alba Rosa Suriano, il Presidente incarica della funzione di Segretario verbalizzante la dott.ssa Sabina Fontana.

1. Comunicazioni.

Il Presidente apre il Consiglio parlando dei contratti "intuitu personae" per supporto tecnico alle

IL SEGRETARIO
Dott.ssa Sabina Fontana

IL PRESIDENTE
Prof. Nunzio Zago



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI CATANIA

STRUTTURA DIDATTICA SPECIALE DI LINGUE E LETTERATURE STRANIERE RAGUSA

Verbale del Consiglio della Struttura Didattica Speciale

Verbale n. 6

9 aprile 2015

attività di laboratorio linguistico e chiede al Consiglio di stabilire il periodo nel quale i contrattisti in questione debbano prestare la loro opera. La Prof.ssa Schininà precisa che le 90 ore vanno svolte entro 3 mesi, sicché si decide, all'unanimità, che l'attività si concluda entro il 30 settembre.

2. Approvazione verbale della seduta precedente.

Il Consiglio approva all'unanimità il verbale della seduta precedente (10.03.2015).

3. Offerta formativa a.a. 2015/2016

Il Presidente prof. Zago presenta al Consiglio il prospetto della didattica erogata per l'a.a. 2015/2016 sia del corso di studio in Mediazione linguistica e interculturale (L12) sia del corso di studio in Lingue e culture europee ed extraeuropee (LM37), prospetto che ha già ottenuto il parere favorevole dei Consigli dei corso di studio L12 e LM37 nella seduta congiunta svoltasi in data odierna, ore 15.00-17.45.

Il Consiglio approva all'unanimità. (All n°1 e All.n°2).

4. Ratifica nota prot. n. 41568 del 02.04.2015: Didattica programmata a.a. 2015/2016.

Viene presentata al Consiglio perché la ratifichi la nota prot. 41568 del 02.04.2015 del Presidente della Struttura avente ad oggetto: "Didattica programmata a.a. 2015/2016" che qui integralmente si riporta: "Per il seguito di competenza si trasmette:

- Didattica programmata a.a. 2015-2016 cds triennale in Mediazione linguistica e interculturale (L12).
- Didattica programmata a.a. 2015-2016 cds magistrale in Lingue e culture europee ed extraeuropee (LM37).

La presente nota sarà portata a ratifica nei prossimi Consigli dei Corsi di studio e nel prossimo Consiglio della Struttura Didattica Speciale di Ragusa". Per motivi di organizzazione didattica il Presidente chiede per il Corso di studio L12 lo spostamento degli insegnamenti di Lingua italiana e di Legislazione europea dell'immigrazione dal I al II semestre; per il Corso di studio LM37 lo spostamento degli insegnamenti di Storia della lingua inglese (mod. 1 e mod. 2) e di letteratura cinese dal I al II semestre; per il Corso di studio LM37 il cambiamento di denominazione

IL SEGRETARIO
Dott.ssa Sabina Fontana

IL PRESIDENTE
Prof. Nunzio Zago



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI CATANIA

STRUTTURA DIDATTICA SPECIALE DI LINGUE E LETTERATURE STRANIERE RAGUSA

Verbale del Consiglio della Struttura Didattica Speciale

Verbale n. 6

9 aprile 2015

dell'insegnamento di Filologia cinese in Filologia cinese e cultura cinese contemporanea, per il quale si chiede anche lo spostamento dal II al I semestre. Le suddette modifiche sono state già discusse con parere favorevole nei consigli dei Corsi di studio L12 e LM37, nella seduta congiunta svoltasi in data odierna, ore 15.00-17.45.

Il Consiglio ratifica e approva all'unanimità le modifiche. (All n°3 e All.n°4).

5. Schede Uniche Annuali (SUA) L12 e LM37 a.a. 2015/2016.

Il Presidente illustra le Schede Uniche Annuali (SUA) L12 e LM37, sulle quali è stato espresso parere favorevole dai Consigli dei Corsi di studio L12 e LM37 nella seduta congiunta svoltasi in data odierna, ore 15.00-17.45. I quadri delle Schede SUA oggetto dell'approvazione da parte del Consiglio della Struttura Didattica Speciale sono i seguenti:

Sezione qualità:

Referenti e strutture

Il corso di studio in breve

Sezione qualità B1.a – B1.b – B3 – B4 – B5

Sezione amministrazione:

Offerta didattica programmata (scelta dei SSD)

Offerta didattica erogata

Il Consiglio approva all'unanimità le Schede Uniche Annuali (SUA) L12 e LM37 (All. n°5 e All. n°6).

6. Appello esami scritti di aprile.

Il Presidente informa il Consiglio che sulla base della discussione svoltasi durante i Consigli dei Corsi di studio L12 e LM37 nella seduta congiunta svoltasi in data odierna, ore 15.00-17.45, si auspica la creazione di un gruppo di lavoro che valuti se e in che misura apportare delle modifiche all'attuale struttura degli esami scritti. In ogni caso le modifiche non potranno entrare in vigore prima dell'a.a. 2015/2016. Si rinvia la discussione alla Commissione paritetica per la didattica e a un prossimo Consiglio di Struttura.

Il Consiglio approva all'unanimità.

IL SEGRETARIO
Dott.ssa Sabina Fontana

IL PRESIDENTE
Prof. Nunzio Zago



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI CATANIA

STRUTTURA DIDATTICA SPECIALE DI LINGUE E LETTERATURE STRANIERE RAGUSA

Verbale del Consiglio della Struttura Didattica Speciale

Verbale n. 6

9 aprile 2015

7. Documento dei RTD e riflessioni sulle prospettive future.

Il Presidente informa che i ricercatori a TD hanno inoltrato al Magnifico Rettore un documento in cui si rivendica il ruolo essenziale da essi svolto nella nostra Struttura e si chiede un'attenzione degli organi d'Ateneo in quanto, dopo il biennio di proroga del contratto triennale, non è prevista alcuna forma di stabilizzazione. Il Presidente afferma che il problema del futuro dei ricercatori a TD non dipende né dalla Struttura né dallo stesso Ateneo ma che tuttavia ci si può impegnare per ottenere dei bandi di ricercatore di tipo B ai quali possano concorrere anche i nostri colleghi. Si apre un'ampia discussione alla quale partecipano fra gli altri i dottori Impellizzeri, Creazzo, Fontana, che sottolineano soprattutto il fatto che i ricercatori a TD di Ragusa saranno, nell'ambito dell'Ateneo catanese, i primi a "scadere", senza che ci sia stata per alcuni di loro la possibilità di partecipare anche alla nuova tornata dell'ASN (che non si sa, a questo punto, se e quando avrà luogo). Diventa perciò indispensabile mobilitarsi a vari livelli e cercare, intanto, un incontro con il Magnifico Rettore. Diversi docenti (Schininà, Traina, ecc.) esprimono la loro solidarietà ai nostri ricercatori a TD e il Presidente s'impegna ad ottenere al più presto un appuntamento da parte del Magnifico Rettore.

8. Ripartizione fondi "Attività culturali".

Il Presidente comunica che sono disponibili 21.000 euro. Alcuni impegni di spesa dell'anno passato sono stati caricati però nell'anno 2015. La somma da distribuire pertanto è diventata di euro 17.938,86, da cui togliere una cifra da destinare anche ai docenti a contratto. Si stabilisce, all'unanimità, che la somma da destinare ai docenti a contratto è di circa 1.700,00 euro, mentre il resto va distribuito tra professori e ricercatori a TD per l'organizzazione, entro novembre 2015, di iniziative culturali e scientifiche di particolare rilevanza.

9. Ratifica nota prot. n. 32655 del 16.03.2015: Avviso n. 627 del 04.03.2015 – conferimento insegnamenti di "Storia contemporanea" (L12) e "Storia dell'integrazione europea" (LM37) a.a. 2014/2015: nomina commissione.

Viene presentata al Consiglio perché la ratifichi la nota prot. n. 32655 del 16.03.2015 del Presidente

IL SEGRETARIO
Dott.ssa Sabina Fontana

IL PRESIDENTE
Prof. Nunzio Zago



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI CATANIA

STRUTTURA DIDATTICA SPECIALE DI LINGUE E LETTERATURE STRANIERE RAGUSA

Verbale del Consiglio della Struttura Didattica Speciale

Verbale n. 6

9 aprile 2015

della Struttura avente ad oggetto: "Avviso n. 627 del 04.03.2015 – conferimento insegnamenti di "Storia contemporanea" (L12) e "Storia dell'integrazione europea" (LM37) a.a. 2014/2015" che qui integralmente si riporta: "Con riferimento all'Avviso di cui in oggetto si comunica che la commissione per l'assegnazione degli insegnamenti di "Storia contemporanea", 6 ore – L12 (s.s.d. M-STO/04) e di "Storia dell'integrazione europea", 12 ore – LM37 (s.s.d. M-STO/04) a.a. 2014/2015 sarà così composta: prof.ssa Alessandra Schininà (presidente del Corso di studio L12), prof.ssa Gigliola Nocera (presidente del Corso di studio LM37), prof. Santo Burgio (docente di Storia della filosofia). La commissione si riunirà giorno 18 marzo 2015, ore 11:00.

La presente nota sarà portata a ratifica nel primo Consiglio utile della Struttura Didattica Speciale di Ragusa". Il Consiglio ratifica all'unanimità.

10. Ratifica nota prot. n. 34284 del 18.03.2015: Affidamento insegnamenti di "Storia contemporanea" s.s.d. M-STO/04 (ore 6) cds L12 e "Storia dell'integrazione europea" s.s.d. M-STO/04 (ore 12) cds LM37 – a.a. 2014/2015 (Avviso n. 627 del 04.03.2015).

Viene presentata al Consiglio perché la ratifichi la nota prot. n. 34284 del 18.03.2015 del Presidente della Struttura avente ad oggetto: "Affidamento insegnamenti di "Storia contemporanea" s.s.d. M-STO/04 (ore 6) cds L12 e "Storia dell'integrazione europea" s.s.d. M-STO/04 (ore 12) cds LM37 – a.a. 2014/2015 (Avviso n. 627 del 04.03.2015)" che qui integralmente si riporta: "Si comunica che la commissione giudicatrice designata con nota prot. n. 32655 del 16.03.2015 del Presidente della Struttura Didattica Speciale di Ragusa, ha proceduto all'affidamento degli insegnamenti in oggetto al Prof. Giuseppe Barone (Professore ordinario per il s.s.d. M-STO/04). Si allega il verbale della commissione giudicatrice del 18.03.2015. La presente nota sarà portata a ratifica nel prossimo Consiglio della Struttura Didattica Speciale di Ragusa". Il Consiglio ratifica all'unanimità.

11. Ratifica nota prot. n. 32667 del 16.03.2015: Bando n. 486 del 19.02.2015 (assegni per l'incentivazione delle attività di tutorato): richiesta nomina commissione.

Viene presentata al Consiglio perché la ratifichi la nota prot. n. 32667 del 16.03.2015 del Presidente della Struttura avente ad oggetto: "Bando n. 486 del 19.02.2015 (assegni per l'incentivazione delle attività di tutorato): richiesta nomina commissione" che qui integralmente si riporta: "Con

IL SEGRETARIO
Dott.ssa Sabina Fontana

IL PRESIDENTE
Prof. Nunzio Zago



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI CATANIA

STRUTTURA DIDATTICA SPECIALE DI LINGUE E LETTERATURE STRANIERE RAGUSA

Verbale del Consiglio della Struttura Didattica Speciale

Verbale n. 6

9 aprile 2015

riferimento al bando di cui in oggetto, si propongono i nominativi dei componenti la commissione della graduatoria giudicatrice per la verifica dei requisiti di ammissione nonché per la compilazione di merito delle domande pervenute:

- prof. Giuseppe Traina, professore associato
- dott.ssa Eliana Creazzo, ricercatore a tempo determinato
- dott.ssa Sabina Fontana, ricercatore a tempo determinato

La presente nota sarà portata a ratifica nel prossimo Consiglio della Struttura Didattica Speciale di Lingue e letterature straniere di Ragusa". Il Consiglio ratifica all'unanimità. Il Presidente informa il Consiglio che la suddetta commissione si è frattanto riunita in data 27.03.2015 e che ha formulato la seguente graduatoria: dott.ssa Maria Concetta Trovato (per il corso di Letteratura italiana); dott.ssa Carolina Bucalo (per il corso di Lingua cinese); dott. Maurilio Ponzo (per il corso di Lingua giapponese).

12. Ratifica nota prot. n. 33812 del 18.03.2015: Contingente riservato ai cittadini non comunitari residenti all'estero per l'anno accademico 2015/2016.

Viene presentata al Consiglio perché la ratifichi la nota prot. n. 33812 del 18.03.2015 del Presidente della Struttura avente ad oggetto: "Contingente riservato ai cittadini non comunitari residenti all'estero per l'anno accademico 2015/2016" che qui integralmente si riporta: "In riscontro alla nota prot. n. 32324/V/2 del 16 marzo 2015, concernente l'argomento in oggetto, si comunica che per l'a.a. 2015/16, ai cittadini non comunitari residenti all'estero saranno riservati n. 1 posto per il corso di laurea triennale in Mediazione linguistica e interculturale (L12) e n. 1 posto per il corso di laurea magistrale in Lingue e culture europee ed extraeuropee (LM37).

La presente nota sarà portata a ratifica nel prossimo Consiglio della Struttura Didattica Speciale di Ragusa". Il Consiglio ratifica all'unanimità.

13. Ratifica nota prot. n. 34598 del 19.03.2015: Proposta contratto "intuitu personae" per supporto tecnico alle attività di laboratorio linguistico.

Viene presentata al Consiglio perché la ratifichi la nota prot. n. 34598 del 19.03.2015 del Presidente

IL SEGRETARIO
Dott.ssa Sabina Fontana

IL PRESIDENTE
Prof. Nunzio Zago



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI CATANIA

STRUTTURA DIDATTICA SPECIALE DI LINGUE E LETTERATURE STRANIERE RAGUSA

Verbale del Consiglio della Struttura Didattica Speciale

Verbale n. 6

9 aprile 2015

della Struttura avente ad oggetto: "Proposta contratto 'intuitu personae' per supporto tecnico alle attività di laboratorio linguistico" che qui integralmente si riporta: "Facendo seguito alla nota prot. n. 32591 del 16.03.2015, si chiede di procedere alla stipula di un ulteriore contratto "intuitu personae", per supporto tecnico alle attività di laboratorio linguistico, con il dott. Philipp Willy di madrelingua tedesca. Si precisa che il suddetto contratto avrà durata di 90 giorni, per un ammontare di 90 ore, per un compenso di € 2.500,00 (oltre gli oneri a carico dell'amministrazione). Si allega il curriculum del dott. Philipp Willy. La presente nota sarà portata a ratifica nel prossimo Consiglio della Struttura Didattica Speciale di lingue e letterature straniere di Ragusa". Il Consiglio ratifica all'unanimità.

14. Pratiche docenti, studenti e personale.

Il Presidente illustra al Consiglio la documentazione relativa alle richieste di riconoscimento di crediti presentate dagli studenti e già vagliate dai responsabili "Tirocini e stage". Il quadro delle richieste e dei relativi studenti è il seguente:

Riconoscimento crediti per altre attività – altre abilità informatiche – altre conoscenze utili per l'inserimento nel mondo del lavoro

Cognome	Nome	N. Matricola	Certificato	Approvato		CFU
Belladonna	Federica	091000580	Goethe B1	Si		3
Branca	Deborah	09100392	DELF B2	Si		3
Calanducci	Salvina	091000371	Attestato di partecipazione "Giochi del Mediterraneo di Ginnastica artistica Juniores"	Si		3
Calvo	Bianca	091000437	Zertifikat B1	Si		3
Casa	Alessia	091000475	Trinity Grade 8	No		

IL SEGRETARIO
Dott.ssa Sabina Fontana

IL PRESIDENTE
Prof. Nunzio Zago



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI CATANIA

STRUTTURA DIDATTICA SPECIALE DI LINGUE E LETTERATURE STRANIERE RAGUSA

Verbale del Consiglio della Struttura Didattica Speciale

Verbale n. 6

9 aprile 2015

Castorello	Chiara	O91000596	Attestato di partecipazione "Comitati tecnici FIG e UEG"	Si			3
Ciranna	Federica	O91000368	Trinity Grade 7	No			
D'introno	Felisia	O91000504	DELE B2	No			
Filoramo	Gioacchino	O91000454	Trinity Grade 7	No			
Fratinì	Denis	O91000577	ECDL	Si			3
Gerbino	Pietro	O91000185	Attestation dell'Ambasciata Francese a Roma	No			
Giuffrida	Maria Grazia	O91000378	DELF B2	No			
La Gristina	Alessia	O91000374	Zertifikat Deutsch	Si			3
Laterra	Martina	O91000402	Zertifikat Deutsch B1	Si			3
Lauria	Francesca	O91000391	Attestato di "Strategie di comunicazione"	Si			3
Lo Giudice	Andrea	O91000570	ECDL	Si			3
Maugeri	Monica	O91000451	Attestato di partecipazione "Giochi del Mediterraneo di Ginnastica artistica Juniores"	Si			3
Mermina	Ilaria	O91000476	DELF B2	Si			3
Puglisi	Monica Noemi	O91000440	DELE B1	No			
Roccasalva	Viviana	O91000587	Goethe B1	Si			3
Scivoltetto	Maria	O91000530	DELF B2	No			
Spadaro	Luana	O91000403	Attestato "Archimede sin fronteras"	No			

IL SEGRETARIO
Dott.ssa Sabina Fontana

IL PRESIDENTE
Prof. Nunzio Zago



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI CATANIA

STRUTTURA DIDATTICA SPECIALE DI LINGUE E LETTERATURE STRANIERE RAGUSA

Verbale del Consiglio della Struttura Didattica Speciale

Verbale n. 6

9 aprile 2015

Terranova	Cristina	O91000393	First certificate in English B2	No			
Torrisi	Chiara	O91000548	DELF B1	No			
Trepicciione	Maria Grazia	O91000417	First certificate in English B2	No			
Tumminaro	Domenico	O91000555	Attestato di partecipazione "Comitati tecnici FIG e UEG"	Si			3
Velia	Roberta Maria	O91000410	Attestato di partecipazione "Giochi del Mediterraneo di Ginnastica artistica Juniores"	Si			3
Zuppardo	Matteo Flaviano	O91000599	DELF BI	Si			3

Il Consiglio approva all'unanimità.

Viene presentato al Consiglio, perché lo approvi "ora per allora", il documento relativo al learning agreement LLP/Erasmus per l'a.a. 2014/2015 della studentessa Scibetta Federica (L12). Il Consiglio approva all'unanimità. (All. n° 7).

Vengono presentati al Consiglio, perché li approvi, i documenti relativi alle modifiche al learning agreement LLP/Erasmus per l'a.a. 2014/2015 dei seguenti studenti: Bombaci Carla (LM37), Bonomo Adriana (LM37), La Rosa Isabella Agata (L12). Il Consiglio approva all'unanimità. (All. n° 8 All. n° 9 All. n° 10).

15. Accesso ai corsi di studio anno accademico 2015-2016.

Il Presidente dà lettura della nota inviata al Magnifico Rettore in data 11.03.2015 prot. n. 29602 avente ad oggetto: "Accesso ai corsi di studio anno accademico 2015-2016" che qui integralmente

IL SEGRETARIO

Dott.ssa Sabina Fontana

IL PRESIDENTE

Prof. Nunzio Zago



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI CATANIA

STRUTTURA DIDATTICA SPECIALE DI LINGUE E LETTERATURE STRANIERE RAGUSA

Verbale del Consiglio della Struttura Didattica Speciale

Verbale n. 6

9 aprile 2015

si riporta: "Nella seduta del Consiglio della Struttura Didattica Speciale di Ragusa del 10 marzo 2015 – sia pure non con un punto specifico all'ordine del giorno ma nell'ambito delle cosiddette "Comunicazioni" – abbiamo avuto modo di riflettere sulla nota rettorale del 6.3.2015: 'Accesso ai corsi di studio anno accademico 2015-2016'. L'orientamento unanime dei componenti del Consiglio è di lasciare inalterate le attuali modalità di accesso alla Struttura, ossia: 1) numero programmato per il corso di laurea triennale in Mediazione linguistica e interculturale (L12), con conseguente test di accesso, visto che le domande d'iscrizione risultano, dai dati storici, di gran lunga superiori all'offerta sostenibile; 2) numero non programmato, con accesso disciplinato soltanto dal possesso – da parte degli studenti – di alcuni requisiti minimi curriculari, per il corso di laurea magistrale in Lingue e culture europee ed extraeuropee (LM37), visto che le domande d'iscrizione sono state, in passato, inferiori all'offerta sostenibile". Il Consiglio approva all'unanimità i suddetti criteri.

Non essendovi altri punti da discutere all'O.d.G., la seduta viene tolta alle ore 20:00.

Letto, confermato e sottoscritto.

IL SEGRETARIO
Dott.ssa Sabina Fontana

IL PRESIDENTE
Prof. Nunzio Zago

DIDATTICA EROGATA A.A. 2015-2016

Corso di laurea triennale in Mediazione Linguistica e Interculturale (L 12)

I anno (studenti coorte 2015-16)

Una Lingua straniera 1 a scelta tra: L-LIN/12 Lingua e traduzione inglese I L-LIN/11 Lingua e traduzione angloamericana I L-LIN/04 Lingua e traduzione francese I L-LIN/07 Lingua e traduzione spagnola I L-LIN/14 Lingua e traduzione tedesca I L-OR/12 Lingua e traduzione araba I L-OR/22 Lingua e traduzione giapponese I L-OR/21 Lingua e traduzione cinese I L-LIN/09 Lingua e traduzione portoghese I	9	Base		Ann Ann Ann Ann Ann Ann Ann Ann Ann	Sturiale rinnovo contr. Mancarella call/bando Carreras rinnovo contr. Pestarino call/bando Capponcelli call/bando call/bando
Una Lingua straniera 2 a scelta tra: L-LIN/12 Lingua e traduzione inglese I L-LIN/11 Lingua e traduzione angloamericana I L-LIN/04 Lingua e traduzione francese I L-LIN/07 Lingua e traduzione spagnola I L-LIN/14 Lingua e traduzione tedesca I L-OR/12 Lingua e traduzione araba I L-OR/22 Lingua e traduzione giapponese I L-OR/21 Lingua e traduzione cinese I L-LIN/09 Lingua e traduzione portoghese I	9	Base	IDEIM come sopra		
L-FIL-LET/10 Letteratura italiana	9	Base		I	Traina
L-LIN/01 Linguistica generale	9	Base		I	Fontana
Un insegnamento a scelta tra: L-LIN/12 Lingua e traduzione inglese I L-LIN/11 Lingua e traduzione angloamericana I L-LIN/04 Lingua e traduzione francese I L-LIN/07 Lingua e traduzione spagnola I L-LIN/14 Lingua e traduzione tedesca I L-OR/12 Lingua e traduzione araba I	6	Affine	Mutuano da Lingua e trad. I	Ann Ann Ann Ann Ann Ann	

L-OR/22 Lingua e traduzione giapponese I L-OR/21 Lingua e traduzione cinese I L-LIN/09 Lingua e traduzione portoghese I L-FIL-LET/12 Lingua italiana L-ART/02 Storia dell'arte				Ann Ann Ann II I	rinnovo contratto Emmi rinnovo contr. Flaccavento
Una disciplina a scelta fra: M-STO/02 Storia moderna M-STO/04 Storia contemporanea M-FIL/06 Teorie e modelli del dialogo intercultural IUS/14 Diritto dell'Unione Europea M-GGR/01 Geography *	9	Affine		II I II II II	call Tufano call Barone rinnovo contr. Di Giovanni rinnovo contratto Nicolosi rinnovo contratto Zignale
*Insegnamento impartito in inglese					
Disciplina a scelta dello studente	9				

II anno (studenti coorte 2014-15)

Una Lingua straniera 1 a scelta tra: L-LIN/12 Lingua e traduzione inglese II L-LIN/11 Lingua e traduzione angloamericana II L-LIN/04 Lingua e traduzione francese II L-LIN/07 Lingua e traduzione spagnola II L-LIN/14 Lingua e traduzione tedesca II L-OR/12 Lingua e traduzione araba II L-OR/22 Lingua e traduzione giapponese II L-OR/21 Lingua e traduzione cinese II L-LIN/09 Lingua e traduzione portoghese II	9	Caratterizzante		Ann Ann Ann Ann Ann Ann Ann Ann Ann	call/bando rinnovo contr. Mancarella rinnovo contratto Tiberio call/bando call/bando call/bando rinnovo contr. La Marca call/bando call/bando
Una Lingua straniera 2 a scelta tra: L-LIN/12 Lingua e traduzione inglese II L-LIN/11 Lingua e traduzione angloamericana II L-LIN/04 Lingua e traduzione francese II L-LIN/07 Lingua e traduzione spagnola II L-LIN/14 Lingua e traduzione tedesca II L-OR/12 Lingua e traduzione araba II L-OR/22 Lingua e traduzione giapponese II	9	Caratterizzante			

L-OR/21 Lingua e traduzione cinese II L-LIN/09 Lingua e traduzione portoghese II					
Un insegnamento a scelta tra: L-LIN/12 Lingua e traduzione inglese II L-LIN/11 Lingua e traduzione angloamericana II L-LIN/04 Lingua e traduzione francese II L-LIN/07 Lingua e traduzione spagnola II L-LIN/14 Lingua e traduzione tedesca II L-OR/12 Lingua e traduzione araba II L-OR/22 Lingua e traduzione giapponese II L-OR/21 Lingua e traduzione cinese II L-LIN/09 Lingua e traduzione portoghese II L-FIL-LET/12 Italiano- Lingua straniera L/LIN/01 Lingua italiana dei segni (LIS) I SECS-P/08 Marketing turistico	6	Affine	Mutua da Lingu a e trad.II	Ann Ann Ann Ann Ann Ann Ann Ann I Ann I II	call/bando Fontana call/bando
Una I letteratura a scelta tra: L-LIN/10 Cultura e Letteratura inglese I L-LIN/11 Culture e Letterature angloamericane I L-LIN/03 Cultura e Letteratura francese I L-LIN/05 Cultura e Letteratura spagnola I L-LIN/13 Cultura e Letteratura tedesca I L-OR/12 Cultura e Letteratura araba I L-OR/22 Cultura e Letteratura giapponese I L-OR/21 Cultura e Letteratura cinese I L-LIN/08 Cultura e letteratura portoghese I	9	Base		I I I I I II II II II	Sasso Nocera Impellizzeri call/bando Schininà call/bando rinnovo contr. Tisi rinnovo contr. Meccarelli call/bando
Una II letteratura a scelta tra: L-LIN/10 Cultura e Letteratura inglese I L-LIN/11 Culture e Letterature angloamericane I L-LIN/03 Cultura e Letteratura francese I L-LIN/05 Cultura e Letteratura spagnola I L-LIN/13 Cultura e Letteratura tedesca I L-OR/12 Cultura e Letteratura araba I L-OR/22 Cultura e Letteratura giapponese I L-OR/21 Cultura e Letteratura cinese I L-LIN/08 Cultura e letteratura portoghese I	9	Base		I I I I I II II II II	
Una disciplina a scelta tra: M-STO/04 Storia contemporanea (mutua dal I an)	9	Affine		I	

L-OR/10	Islamistica			I	Lagdaf
SPS-05	Storia delle Americhe			I	call/bando
L-OR/23	Storia dell'Asia orientale			II	call/bando
M-FIL/06	Storia della filosofia			I	Burgio
Disciplina a scelta dello studente	6				
Altre abilità informatiche e telematiche	3			II	

III anno (studenti coorte 2013-14)

Una Lingua straniera 1 a scelta tra:					
L-LIN/12 Linguaggi settoriali e traduzione inglese	9	Caratterizzante		Ann	call/bando
L-LIN/11 Linguaggi settoriali e trad angloamericana				Ann	call/bando
L-LIN/04 Linguaggi settoriali e traduzione francese				Ann	call/bando
L-LIN/07 Linguaggi settoriali e traduzione spagnola				Ann	Bani
L-LIN/14 Linguaggi settoriali e traduzione tedesca				Ann	Gannuscio
L-OR/12 Linguaggi settoriali e traduzione araba				Ann	call/bando
L-OR/22 Linguaggi settoriali e trad. giapponese				Ann	call/bando
L-OR/21 Linguaggi settoriali e traduzione cinese				Ann	Benedetti
Una Lingua straniera 2 a scelta tra:					
L-LIN/12 Linguaggi settoriali e traduzione inglese	9	Caratterizzante			
L-LIN/11 Linguaggi settoriali e trad angloamericana					
L-LIN/04 Linguaggi settoriali e traduzione francese					
L-LIN/07 Linguaggi settoriali e traduzione spagnola					
L-LIN/14 Linguaggi settoriali e traduzione tedesca					
L-OR/12 Linguaggi settoriali e traduzione araba					
L-OR/22 Linguaggi settoriali e trad. giapponese					
L-OR/21 Linguaggi settoriali e traduzione cinese					
Una disciplina a scelta tra:					
L-LIN/12 Lingua e traduzione inglese II	6	Caratter.	Mutuad	II	
L-LIN/11 Lingua e trad angloamericana II			Lingu	II	
L-LIN/04 Lingua e traduzione francese II			a e	II	
L-LIN/07 Linguae traduzione spagnola II			trad. 9	II	
L-LIN/14 Lingua e traduzione tedesca II			cfu	II	
L-OR/12 Linguae traduzione araba II				II	
L-OR/22 Lingua e trad. giapponese II				II	
L-OR/21 Lingua e traduzione cinese II				II	

Una disciplina a scelta tra: L-LIN/10 Cultura e letteratura inglese II L-LIN/11 Culture e letterature angloamericane II L-LIN /03 Cultura e letteratura francese II L-LIN/05 Cultura e letteratura spagnola II L-LIN/13 Cultura e letteratura tedesca II L-OR/12 Cultura e letteratura araba II L-OR/22 Cultura e letteratura giapponese II L-OR/21 Cultura e letteratura cinese II	9	Base		I I I II II II II II	Sasso Nocera Impellizzeri call/bando Schininà Suriano call/bando call/bando
Una disciplina a scelta tra: L-LIN/10 Cultura e letteratura inglese II L-LIN/11 Culture e letterature angloamericane II L-LIN /03 Cultura e letteratura francese II L-LIN/05 Cultura e letteratura spagnola II L-LIN/13 Cultura e letteratura tedesca II L-OR/12 Cultura e letteratura araba II L-OR/22 Cultura e letteratura giapponese II L-OR/21 Cultura e letteratura cinese II SPS/08 Sociologia della comunicazione intercultural IUS/09 Legislazione europea dell'immigrazione	9	Affine		I I I II II II II II I II	call/bando call/bando
Una disciplina a scelta tra: L-FIL-LET/09 Filologia romanza L-FIL-LET/15 Filologia germanica L-OR /07 Filologia semitica L-OR/22 Filologia giapponese L-OR /21 Filologia cinese	6	Affine		I I I II I	Creazzo Di Clemente call/bando call/bando call/bando
Tirocinio e Stage	3				
Prova finale	9				

I ANNO 2015-16

INSEGNAMENTO	S.S.D	TIPO	CFU	ORE	DOCENTE	SEM
Una Lingua straniera 1 (I corso) a scelta tra:						
Lingua angloamericana I	L-LIN/11	caratter.	9	54	Malandrino	ann.
Lingua francese I	L-LIN/04	caratter.	9	54	Call o bando	ann.
Lingua inglese I	L-LIN/12	caratter.	9	54	Sturiale	ann.
Lingua portoghese I	L-LIN/09	caratter.	9	54	Call o bando	ann.
Lingua spagnola I	L-LIN/07	caratter.	9	54	Bani	ann.
Lingua tedesca I	L-LIN/14	caratter.	9	54	Gannuscio	ann.

Una Lingua straniera 2 (I corso) a scelta tra:						
Lingua angloamericana I	L-LIN/11	affine	9	54	Malandrino	ann.
Lingua araba I	L-OR/12	affine	9	54	Call o bando	ann.
Lingua cinese I	L-OR/21	affine	9	54	Call o bando	ann.
Lingua francese I	L-LIN/04	affine	9	54	Call o bando	ann.
Lingua giapponese I	L-OR/22	affine	9	54	Capponcelli	ann.
Lingua inglese I	L-LIN/12	affine	9	54	Sturiale	ann.
Lingua portoghese I	L-LIN/09	affine	9	54	Call o bando	ann.
Lingua spagnola I	L-LIN/07	affine	9	54	Bani	ann.
Lingua tedesca I	L-LIN/14	affine	9	54	Gannuscio	ann.

Letteratura italiana	L-FIL-LET/10	caratter.	9	54	Zago	I
----------------------	--------------	-----------	---	----	------	---

Una disciplina a scelta fra:						
Critica e interpretazione dei testi romanzi	L-FIL-LET/09	caratter.	9	54	Creazzo	I
Filologia germanica	L-FIL-LET/15	caratter.	9	54	Di Clemente	I

Una disciplina a scelta tra:						
Storia della cultura europea	M-FIL06	caratter.	6	36	Burgio	I
Storia contemporanea	M-STO/04	caratter.	6	36	Call o bando	I

Una disciplina a scelta tra:						
Didattica dell’italiano per stranieri	L-FIL-LET/12	affine	9	54	Call o bando	II
Didattica delle lingue straniere	L-LIN/02	affine	9	54	Call o bando	II
Letteratura italiana contemporanea modulo1: Profilo del Novecento modulo2: Pirandello	L-FIL-LET/11	affine	9 6+3	54	Traina/Sichera	II
Letterature comparate	L-FIL-LET/14	affine	9	54	Traina	II
Storia contemporanea dei paesi arabi	L-OR/10	affine	9	54	Lagdaf	I
Storia della lingua inglese: modulo1: antico; modulo2: mediotardo	L-LIN/12	affine	9 3+6	54	Di Clemente/Sturiale	II
Storia della lingua tedesca modulo1: medievale modulo2: moderno	L-LIN/14	affine	9 6+3	54	Di Clemente/ Gannuscio	I
Disciplina a scelta dello studente		AA	9	54		

II ANNO 2014-15
(DIDATTICA EROGATA: II^o anno)

INSEGNAMENTO	S.S.D	TIPO	CFU	ORE	DOCENTE	SEM
Una Lingua straniera 1 (II corso) a scelta tra:						
Lingua angloamericana II	L-LIN/11	caratter.	9	54	Malandrino	ann.
Lingua francese II	L-LIN/04	caratter.	9	54	Tiberio	ann.
Lingua inglese II	L-LIN/12	caratter.	9	54	Call o bando	ann.
Lingua portoghese	L-LIN / 09	caratter.	9	54	Call o bando	ann.
Lingua spagnola II	L-LIN /07	caratter.	9	54	Carreras	ann.
Lingua tedesca II	L-LIN /14	caratter.	9	54	Call o bando	ann.
Una Lingua straniera 2 (II corso) a scelta tra:						
Lingua angloamericana II	L-LIN/11	affine	9	54	Malandrino	ann.
Lingua araba II	L-OR/12	affine	9	54	Call o bando	ann.
Lingua cinese II	L-OR/21	affine	9	54	Benedetti	ann.
Lingua francese II	L-LIN /04	affine	9	54	Tiberio	ann.
Lingua giapponese II	L-OR/22	affine	9	54	Call o bando	ann.
Lingua inglese II	L-LIN/12	affine	9	54	Call o bando	ann.
Lingua portoghese	L-LIN / 09	affine	9	54	Call o bando	ann.
Lingua spagnola II	L-LIN /07	affine	9	54	Carreras	ann.
Lingua tedesca II	L-LIN /14	affine	9	54	Call o bando	Ann.
Una Letteratura straniera 1 a scelta tra:						
Letteratura americana contemporanea	L-LIN/11	caratter.	6	36	Nocera	I
Letteratura francese	L-LIN/03	caratter.	6	36	Impellizzeri	I
Letteratura inglese	L-LIN/10	caratter.	6	36	Sasso	I
Letterature portoghese e brasiliана	L-LIN/08	caratter.	6	36	Call o bando	I
Letteratura spagnola	L-LIN/05	caratter.	6	36	Liuzzo	I
Letteratura tedesca	L-LIN/13	caratter.	6	36	Schininà	I
Una Letteratura straniera 2 a scelta tra:						
Letteratura americana contemporanea	L-LIN/11	affine	6	36	Nocera	I
Letteratura araba	L-OR/12	affine	6	36	Suriano	I
Letteratura cinese	L-OR/21	affine	6	36	Call o bando	I
Letteratura francese	L-LIN/03	affine	6	36	Impellizzeri	I
Letteratura giapponese	L-OR/22	affine	6	36	Capponcelli	I
Letteratura inglese	L-LIN/10	affine	6	36	Sasso	I
Letterature portoghese e brasiliана	L-LIN / 08	affine	6	36	Call o bando	I
Letteratura spagnola	L-LIN/05	affine	6	36	Liuzzo	I
Letteratura tedesca	L-LIN/13	affine	6	36	Schininà	I
Una materia a scelta tra:						
Filologia cinese	L-OR/21	caratter.	9	54	Call o bando	II
Filologia giapponese	L-OR/22	caratter.	9	54	Call o bando	II
Filologia semitica	L-OR/07	caratter.	9	54	Call o bando	I
Geografia culturale	M-GGR/01	caratter.	9	54	Zignale	II
Storia del pensiero religioso	M-FIL/06	caratter.	9	54	Burgio	II
Tirocini formativi	AA		3	75		
Altre conoscenze utili per l'inserimento nel mondo del lavoro	AA		3	18		II
Tesi di laurea	AA		15			

ALLEGATO 1
CONVENZIONE
L'AGL 2015

DIDATTICA PROGRAMMATA

COORTE 2015-16

Corso di laurea triennale in Mediazione Linguistica e Interculturale (L 12)

I anno (2015-16)

Una Lingua straniera 1 a scelta tra: L-LIN/12 Lingua e traduzione inglese I L-LIN/11 Lingua e traduzione angloamericana I L-LIN/04 Lingua e traduzione francese I L-LIN/07 Lingua e traduzione spagnola I L-LIN/14 Lingua e traduzione tedesca I L-OR/12 Lingua e traduzione araba I L-OR/22 Lingua e traduzione giapponese I L-OR/21 Lingua e traduzione cinese I L-LIN/09 Lingua e traduzione portoghese I	9	Base		Ann Ann Ann Ann Ann Ann Ann Ann Ann
Una Lingua straniera 2 a scelta tra: L-LIN/12 Lingua e traduzione inglese I L-LIN/11 Lingua e traduzione angloamericana I L-LIN/04 Lingua e traduzione francese I L-LIN/07 Lingua e traduzione spagnola I L-LIN/14 Lingua e traduzione tedesca I L-OR/12 Lingua e traduzione araba I L-OR/22 Lingua e traduzione giapponese I L-OR/21 Lingua e traduzione cinese I L-LIN/09 Lingua e traduzione portoghese I	9	Base	IDE come sopra	
L-FIL-LET/10 Letteratura italiana	9	Base		I
L-LIN/01 Linguistica generale	9	Base		I
Un insegnamento a scelta tra: L-LIN/12 Lingua e traduzione inglese I L-LIN/11 Lingua e traduzione angloamericana I L-LIN/04 Lingua e traduzione francese I L-LIN/07 Lingua e traduzione spagnola I L-LIN/14 Lingua e traduzione tedesca I L-OR/12 Lingua e traduzione araba I	6	Affine	Mutuano da Lingua e trad. I	Ann Ann Ann Ann Ann Ann

L-OR/22 Lingua e traduzione giapponese I L-OR/21 Lingua e traduzione cinese I L-LIN/09 Lingua e traduzione portoghese I L-FIL-LET/12 Lingua italiana L-ART/02 Storia dell'arte				Ann Ann Ann I I
Una disciplina a scelta fra: M-STO/02 Storia moderna M-STO/04 Storia contemporanea M-FIL/06 Teorie e modelli del dialogo interculturale IUS/14 Diritto dell'Unione Europea M-GGR/01 Geography *	9	Affine		II I II II II
*Insegnamento impartito in inglese				
Disciplina a scelta dello studente	9			

II anno (2016-17)

Una Lingua straniera 1 a scelta tra: L-LIN/12 Lingua e traduzione inglese II L-LIN/11 Lingua e traduzione angloamericana II L-LIN/04 Lingua e traduzione francese II L-LIN/07 Lingua e traduzione spagnola II L-LIN/14 Lingua e traduzione tedesca II L-OR/12 Lingua e traduzione araba II L-OR/22 Lingua e traduzione giapponese II L-OR/21 Lingua e traduzione cinese II L-LIN/09 Lingua e traduzione portoghese II	9	Caratterizzante		Ann Ann Ann Ann Ann Ann Ann Ann Ann Ann
Una Lingua straniera 2 a scelta tra: L-LIN/12 Lingua e traduzione inglese II L-LIN/11 Lingua e traduzione angloamericana II L-LIN/04 Lingua e traduzione francese II	9	Caratterizzante		

L-LIN /07 Lingua e traduzione spagnola II L-LIN /14 Lingua e traduzione tedesca II L-OR /12 Lingua e traduzione araba II L-OR/22 Lingua e traduzione giapponese II L-OR /21 Lingua e traduzione cinese II L-LIN/09 Lingua e traduzione portoghese II				
<u>Un insegnamento a scelta tra:</u> L-LIN/12 Lingua e traduzione inglese II L-LIN/11 Lingua e traduzione angloamericana II L-LIN /04 Lingua e traduzione francese II L-LIN /07 Lingua e traduzione spagnola II L-LIN /14 Lingua e traduzione tedesca II L-OR /12 Lingua e traduzione araba II L-OR/22 Lingua e traduzione giapponese II L-OR /21 Lingua e traduzione cinese II L-LIN/09 Lingua e traduzione portoghese II L-FIL-LET/12 Italiano- Lingua straniera L/LIN/01 Lingua italiana dei segni (LIS) I SECS-P/08 Marketing turistico	6	Affine	Mutua da Lingu a e trad.II	Ann Ann Ann Ann Ann Ann Ann Ann Ann Ann Ann I II
<u>Una I letteratura a scelta tra:</u> L-LIN/10 Cultura e Letteratura inglese I L-LIN/11 Cultura e Letterature angloamericane I L-LIN /03 Cultura e Letteratura francese I L-LIN/05 Cultura e Letteratura spagnola I L-LIN/13 Cultura e Letteratura tedesca I L-OR/12 Cultura e Letteratura araba I L-OR/22 Cultura e Letteratura giapponese I L-OR/21 Cultura e Letteratura cinese I L-LIN/08 Cultura e letteratura portoghese I	9	Base		I I I I I II II II II
<u>Una II letteratura a scelta tra:</u> L-LIN/10 Cultura e Letteratura inglese I L-LIN/11 Cultura e Letterature angloamericane I L-LIN /03 Cultura e Letteratura francese I L-LIN/05 Cultura e Letteratura spagnola I L-LIN/13 Cultura e Letteratura tedesca I L-OR/12 Cultura e Letteratura araba I L-OR/22 Cultura e Letteratura giapponese I	9	Base		I I I I I II II

L-OR/21 Cultura e Letteratura cinese I L-LIN/08 Cultura e letteratura portoghese I				II II
Una disciplina a scelta tra:				
M-STO /04 Storia contemporanea (mutua dal I an)	9	Affine		I
L-OR/10 Islamistica				I
SPS-05 Storia delle Americhe				I
L-OR/23 Storia dell'Asia orientale				II
M-FIL/06 Filosofia comparata				I
Disciplina a scelta dello studente	6			
Altre abilità informatiche e telematiche	3			II

III anno (2017-18)

Una Lingua straniera 1 a scelta tra:				
L-LIN/12 Linguaggi settoriali e traduzione inglese	9	Caratterizzante		Ann
L-LIN/11 Linguaggi settoriali e trad angloamericana				Ann
L-LIN /04 Linguaggi settoriali e traduzione francese				Ann
L-LIN /07 Linguaggi settoriali e traduzione spagnola				Ann
L-LIN /14 Linguaggi settoriali e traduzione tedesca				Ann
L-OR /12 Linguaggi settoriali e traduzione araba				Ann
L-OR/22 Linguaggi settoriali e trad. giapponese				Ann
L-OR /21 Linguaggi settoriali e traduzione cinese				Ann
L-LIN/09 Linguaggi settoriali e trad. portoghese				Ann
Una Lingua straniera 2 a scelta tra:	9	Caratterizzante		
L-LIN/12 Linguaggi settoriali e traduzione inglese				
L-LIN/11 Linguaggi settoriali e trad angloamericana				
L-LIN /04 Linguaggi settoriali e traduzione francese				
L-LIN /07 Linguaggi settoriali e traduzione spagnola				
L-LIN /14 Linguaggi settoriali e traduzione tedesca				
L-OR /12 Linguaggi settoriali e traduzione araba				
L-OR/22 Linguaggi settoriali e trad. giapponese				
L-OR /21 Linguaggi settoriali e traduzione cinese				
L-LIN/09 Linguaggi settoriali e trad. portoghese				
Una disciplina a scelta tra:	6	Affine	Mutua da Lingu	Ann Ann
L-LIN/12 Linguaggi sett. e traduzione inglese				
L-LIN/11 Linguaggi sett. e trad angloamericana				

L-LIN/04 Linguaggi sett. e traduzione francese L-LIN/07 Linguaggi sett. e traduzione spagnola L-LIN/14 Linguaggi sett. e traduzione tedesca L-OR/12 Linguaggi sett. e traduzione araba L-OR/22 Linguaggi sett. e trad. giapponese L-OR/21 Linguaggi sett. e traduzione cinese L-LIN/09 Linguaggi settoriali e trad. portoghese L-LIN/01 Lingua italiana dei segni (LIS) II IUS/09 Legislazione europea dell'immigrazione SPS/08 Sociology of intercultural communication *			aggi sett.	Ann Ann Ann Ann Ann Ann Ann I I I
---	--	--	---------------	--

* Insegnamento impartito in inglese

Una disciplina a scelta tra:

- L-LIN/10 Cultura e letteratura inglese II
L-LIN/11 Culture e letterature angloamericane II
L-LIN/03 Cultura e letteratura francese II
L-LIN/05 Cultura e letteratura spagnola II
L-LIN/13 Cultura e letteratura tedesca II
L-OR/12 Cultura e letteratura araba II
L-OR/22 Cultura e letteratura giapponese II
L-OR/21 Cultura e letteratura cinese II
L-LIN/08 Cultura e letteratura portoghese II

Una disciplina a scelta tra:

- L-LIN/10 Cultura e letteratura inglese II
L-LIN/11 Culture e letterature angloamericane II
L-LIN/03 Cultura e letteratura francese II
L-LIN/05 Cultura e letteratura spagnola II
L-LIN/13 Cultura e letteratura tedesca II
L-OR/12 Cultura e letteratura araba II
L-OR/22 Cultura e letteratura giapponese II
L-OR/21 Cultura e letteratura cinese II
L-LIN/08 Cultura e letteratura portoghese II
SPS/08 Sociologia dei processi culturali

Una disciplina a scelta tra:

- L-FIL-LET/09 Filologia romanza
L-FIL-LET/15 Filologia germanica
L-OR/07 Filologia semitica

9 Base

I
I
I
I
I
II
II
II
II

9 Affine

I
I
I
I
I
II
II
II
II

6 Affine

I
I
II

L-OR/22	Filologia giapponese				II
L-OR /21	Filologia cinese				I
Tirocinio e Stage		3			
Prova finale		9			

Corso di Laurea Magistrale in Lingue e Culture Europee ed Extraeuropee (LM37)– sede di Ragusa

Coorte 2015-16

(DIDATTICA PROGRAMMATA: I° anno)

I ANNO 2015-16

INSEGNAMENTO	S.S.D	TIPO	CFU	ORE	DOCENTE	SEM
Una Lingua straniera 1 (I corso) a scelta tra:						
Lingua angloamericana I	L-LIN/11	caratter.	9	54		ann.
Lingua francese I	L-LIN/04	caratter.	9	54		ann.
Lingua inglese I	L-LIN/12	caratter.	9	54		ann.
Lingua portoghese I	L-LIN/09	caratter.	9	54		ann.
Lingua spagnola I	L-LIN/07	caratter.	9	54		ann.
Lingua tedesca I	L-LIN/14	caratter.	9	54		ann.

Una Lingua straniera 2 (I corso) a scelta tra:						
Lingua angloamericana I	L-LIN/11	affine	9	54		ann.
Lingua araba I	L-OR/12	affine	9	54		ann.
Lingua cinese I	L-OR/21	affine	9	54		ann.
Lingua francese I	L-LIN/04	affine	9	54		ann.
Lingua giapponese I	L-OR/22	affine	9	54		ann.
Lingua inglese I	L-LIN/12	affine	9	54		ann.
Lingua portoghese I	L-LIN/09	affine	9	54		ann.
Lingua spagnola I	L-LIN/07	affine	9	54		ann.
Lingua tedesca I	L-LIN/14	affine	9	54		ann.

Letteratura italiana	L-FIL-LET/10	caratter.	9	54		I
----------------------	--------------	-----------	---	----	--	---

Una disciplina a scelta fra:						
Critica e interpretazione dei testi romanz	L-FIL-LET/09	caratter.	9	54		I
Filologia germanica	L-FIL-LET/15	caratter.	9	54		I

Una disciplina a scelta tra:						
Storia della cultura europea	M-FIL06	caratter.	6	36		I
Storia contemporanea	M-STO/04	caratter.	6	36		I

Una disciplina a scelta tra:						
Didattica dell'italiano per stranieri	L-FIL-LET/12	affine	9	54		II
Didattica delle lingue straniere	L-LIN/02	affine	9	54		II
Letteratura italiana contemporanea modulo1: Profilo del Novecento modulo2: Pirandello	L-FIL-LET/11	affine	9 6+3	54		II
Letterature comparate	L-FIL-LET/14	affine	9	54		II
Storia contemporanea dei paesi arabi	L-OR/10	affine	9	54		I
Storia della lingua inglese: modulo1: antico; modulo2: mediotardo	L-LIN/12	affine	9 3+6	54		I
Storia della lingua tedesca modulo1: medievale modulo2: moderno	L-LIN/14	affine	9 6+3	54		I

Disciplina a scelta dello studente		AA	9	54		
------------------------------------	--	----	---	----	--	--

II ANNO 2016-17
(DIDATTICA PROGRAMMATA: II^o anno)

INSEGNAMENTO	S.S.D	TIPO	CFU	ORE	SEM
Una Lingua straniera 1 (II corso) a scelta tra:					
Lingua angloamericana II	L-LIN/11	caratter.	9	54	ann.
Lingua francese II	L-LIN/04	caratter.	9	54	ann.
Lingua inglese II	L-LIN/12	caratter.	9	54	ann.
Lingua portoghese II	L-LIN/09	caratter.	9	54	ann.
Lingua spagnola II	L-LIN/07	caratter.	9	54	ann.
Lingua tedesca II	L-LIN/14	caratter.	9	54	ann.
Una Lingua straniera 2 (II corso) a scelta tra:					
Lingua angloamericana II	L-LIN/11	affine	9	54	ann.
Lingua araba II	L-OR/12	affine	9	54	ann.
Lingua cinese II	L-OR/21	affine	9	54	ann.
Lingua francese II	L-LIN/04	affine	9	54	ann.
Lingua giapponese II	L-OR/22	affine	9	54	ann.
Lingua inglese II	L-LIN/12	affine	9	54	ann.
Lingua portoghese II	L-LIN/09	affine	9	54	ann.
Lingua spagnola II	L-LIN/07	affine	9	54	ann.
Lingua tedesca II	L-LIN/14	affine	9	54	ann.
Una Letteratura straniera 1 a scelta tra:					
Letteratura americana contemporanea	L-LIN/11	caratter.	6	36	I
Letteratura francese contemporanea	L-LIN/03	caratter.	6	36	I
Letteratura inglese contemporanea	L-LIN/10	caratter.	6	36	I
Letteratura portoghese e brasiliana	L-LIN/08	caratter.	6	36	I
Letteratura spagnola contemporanea	L-LIN/05	caratter.	6	36	I
Letteratura tedesca	L-LIN/13	caratter.	6	36	I
Una Letteratura straniera 2 a scelta tra:					
Letteratura americana contemporanea	L-LIN/11	affine	6	36	I
Letteratura araba	L-OR/12	affine	6	36	I
Letteratura cinese	L-OR/21	affine	6	36	I
Letteratura francese contemporanea	L-LIN/03	affine	6	36	I
Letteratura giapponese	L-OR/22	affine	6	36	I
Letteratura inglese contemporanea	L-LIN/10	affine	6	36	I
Letteratura portoghese e brasiliana	L-LIN/08	affine	6	36	I
Letteratura spagnola contemporanea	L-LIN/05	affine	6	36	I
Letteratura tedesca	L-LIN/13	affine	6	36	I
Una materia a scelta tra:					
Filologia cinese	L-OR/21	caratter.	9	54	II
Filologia giapponese	L-OR/22	caratter.	9	54	II
Filologia semitica	L-OR/07	caratter.	9	54	II
Geografia culturale	M-GGR/01	caratter.	9	54	II
Storia del pensiero religioso	M-FIL/06	caratter.	9	54	II
Tirocini formativi					
AA			3	75	
Altre conoscenze utili per l'inserimento nel mondo del lavoro					
AA			3	18	II
Tesi di laurea					
AA			15		



Informazioni generali sul Corso di Studi

Università

Università degli Studi di CATANIA

Nome del corso

Mediazione linguistica e interculturale(*IdSua:1524130*)

Classe

L-12 - Mediazione linguistica

Nome inglese

Linguistic and intercultural mediation

Lingua in cui si tiene il corso

italiano

Eventuale indirizzo internet del corso di laurea

<http://www.flingue.unict.it>

Tasse

Pdf inserito: visualizza

Modalità di svolgimento

convenzionale

Referenti e Strutture

Presidente (o Referente o Coordinatore) del CdS

SCHININA' Alessandra

Organo Collegiale di gestione del corso di studio

Consiglio di corso di studio

Struttura didattica di riferimento

Struttura didattica speciale di Lingue - Università Di Catania

Docenti di Riferimento

N.	COGNOME	NOME	SETTORE	QUALIFICA	PESO	TIPO SSD
1.	SCHININA'	Alessandra	L-LIN/13	PA	1	Base
2.	STURIALE	Massimo	L-LIN/12	PA	1	Base/Caratterizzante
3.	SURIANO	Alba Rosa	L-OR/12	RD	1	Base/Caratterizzante
4.	TRAINA	Giuseppe	L-FIL-LET/10	PA	1	Base
5.	BANI	Sara	L-LIN/07	RD	1	Base/Caratterizzante
6.	CAPPONCELLI	Luca	L-OR/22	RD	1	Base/Caratterizzante
7.	CARRERAS GOICOECHEA	Maria	L-LIN/07	RU	1	Base/Caratterizzante
8.	FONTANA	Sabina	L-LIN/01	RD	1	Base
9.	GANNUSCIO	Vincenzo	L-LIN/14	RD	1	Base/Caratterizzante

unorganizzazione nel mantenimento dei rapporti con l'estero, tenendo conversazioni telefoniche, utilizzando linguaggi tecnici o specifici, redigendo corrispondenza, documenti, verbali e prendendo appunti in lingua.

competenze associate alla funzione:

Competenze linguistiche e interculturali nella gestione di tutte le fasi del fenomeno migratorio, dalla prima accoglienza, all'articolazione di una casistica corretta, alla definizione e comunicazione di regole di convivenza e di modelli di integrazione. Competenze linguistico-culturali rivolte a identificare e costruire nuovi canali commerciali, a sviluppare attività legate all'import/export e sinergie con partner esteri.

Capacità di creare reti di intermediazione e di scambio di saperi e di pratiche, in particolare nei settori dell'istruzione e della formazione, della comunicazione e del turismo, anche attraverso attività di traduzione.

Capacità di gestione di flussi turistici e della promozione nell'ottica del turismo culturale, del turismo sostenibile e del turismo proveniente da aree extraeuropee.

sbocchi professionali:

Mediatore interculturale; tecnico della mediazione sociale; assistente linguistico per le comunità infantili; esperto di reinserimento ex carcerati stranieri; addetto all'infanzia con funzioni educative; educatore professionale sociale.

Corrispondente commerciale in lingue estere; segretario internazionale; segretario linguistico.

Organizzatore di fiere e di esposizioni internazionali.

Agente di viaggio; consulente turistico; orientatore turistico; progettista di itinerari turistici; programmatore turistico; responsabile del turismo sociale; responsabile programmazione agenzia di viaggio.

QUADRO A2.b

Il corso prepara alla professione di (codifiche ISTAT)

1. Corrispondenti in lingue estere e professioni assimilate - (3.3.1.4.0)
2. Tecnici delle pubbliche relazioni - (3.3.3.6.2)
3. Tecnici delle attività ricettive e professioni assimilate - (3.4.1.1.0)
4. Organizzatori di fiere, esposizioni ed eventi culturali - (3.4.1.2.1)
5. Organizzatori di convegni e ricevimenti - (3.4.1.2.2)
6. Agenti di viaggio - (3.4.1.4.0)
7. Guide turistiche - (3.4.1.5.2)
8. Tecnici del reinserimento e dell'integrazione sociale - (3.4.5.2.0)

QUADRO A3

Requisiti di ammissione

05/05/2014

Per essere ammessi al CdL è necessario essere in possesso di un diploma di scuola superiore o di altro titolo di studio conseguito all'estero riconosciuto idoneo dal CCL. È necessario possedere competenze nella lingua italiana non inferiori a un livello C2 del Quadro Comune Europeo per le Lingue (CEF), corredate da adeguate abilità metalinguistiche e da capacità di analisi e sintesi. Nel caso in cui l'italiano non sia la lingua madre degli studenti, il livello di competenza da verificare corrisponderà a quello richiesto dall'Ateneo: possesso di competenze di livello B1 del Framework di riferimento europeo per la lingua inglese. È altresì richiesta una buona conoscenza culturale generale, con particolare riferimento a conoscenze di base relativamente alle discipline storiche, geografiche, linguistiche e letterarie; nonché adeguate abilità di tipo logico, capacità argomentativa, di periodizzazione e contestualizzazione.

La verifica del possesso dei suddetti requisiti sarà effettuata mediante un test valutativo di ingresso che consisterà in quesiti a scelta multipla. Obiettivo del test è quello di verificare: la padronanza della lingua italiana e della lingua inglese, sulla base dei parametri illustrati al punto 2.1; la capacità di comprendere, analizzare e sintetizzare un dato testo, ovvero la capacità di descriverlo, argomentarlo, commentarlo in modo coerente, sia dal punto di vista logico che da quello retorico; le conoscenze di

base relative a storia, geografia, culture, tradizioni e istituzioni.

Il test di ingresso sarà valutato positivamente qualora il 60% delle risposte ai quesiti risulti corretto.

Gli ammessi con verifica non positiva dovranno soddisfare, entro il primo semestre e, comunque, prima di sostenere gli esami relativi alle aree di criticità, specifici obblighi formativi aggiuntivi relativi alle lacune evidenziate dal test. La Struttura provvederà ad organizzare corsi, della durata di 50 ore, di lingua inglese e/o lingua italiana a seconda delle necessità e delle lacune. Tali attività, che avranno luogo nel corso del primo semestre e che si terranno secondo modalità di e-learning, prevedono lo studio individuale e interattivo integrativo, teorico e pratico, della lingua straniera nei suoi aspetti comunicativi, nozionali e funzionali, in forma scritta e orale.

QUADRO A4.a

Obiettivi formativi specifici del Corso

a) Obiettivi

Il Corso di Laurea in Mediazione Linguistica e Interculturale, come si evince anche dal titolo scelto, si prefigge di rispondere a una doppia esigenza di formazione linguistico-letteraria e culturale. Tale esigenza formativa scaturisce dal fatto che il ruolo del mediatore linguistico (che investe di fatto tutti gli ambiti di comunicazione internazionale, in un mondo sempre più globalizzato) richiede il possesso, oltre che delle abilità di carattere linguistico, anche di competenze più variegate (ad esempio, di natura giuridica e informatica) e soprattutto di una solida formazione culturale di tipo linguistico-letterario.

Il mediatore linguistico impiega la propria preparazione linguistico-interdisciplinare al fine di operare in prima persona, o di insegnare ad altri, l'utilizzo di strutture linguistiche finalizzate a rapporti istituzionali-aziendali-culturali attivati, in ambito sia nazionale che estero, in contesti multietnici e multiculturale. Tali obiettivi vengono raggiunti sin dal I anno di corso grazie allo studio approfondito, sia pratico sia teorico, di due lingue straniere (triennali) e dell'italiano, oltre ad una terza lingua straniera (biennale o triennale). Negli anni successivi, oltre al potenziamento delle strutture linguistiche e della riflessione teorica, gli studenti acquisiscono, mediante le lezioni frontali, le esercitazioni, i seminari e le varie attività di contesto collaterali (partecipazione a convegni, conferenze, cineforum in lingua straniera) ulteriori e approfondite conoscenze storico-culturali e letterarie relative alla contestualizzazione delle lingue studiate.

b) Descrizione del percorso formativo

Il corso di laurea in Mediazione Linguistica e Interculturale ha una durata di tre anni e si caratterizza per un percorso formativo a marcata connotazione linguistico-letteraria e culturale. Lo studio delle lingue comprenderà, naturalmente, sia il livello metalinguistico sia quello strumentale. Ampio spazio è dedicato all'insegnamento della letteratura italiana, ed eventualmente di suoi aspetti particolari, e delle letterature comparate, qualora lo studente opti per una preparazione di tipo comparatistico. Sia l'approccio linguistico che quello letterario saranno fondati su una base critico-filologica. Il corso di laurea si caratterizza altresì per una impostazione attenta alle dinamiche temporali e spaziali, entro le quali trovino collocazione i grandi processi linguistico-culturali della modernità e della contemporaneità. In tale ottica le discipline linguistiche sono svolte nella lingua straniera specifica e inoltre gli insegnamenti di Geografia (Geography) e Sociologia della comunicazione interculturale (Sociology of intercultural communication) sono tenuti in inglese al fine di favorire il processo di internazionalizzazione.

Poiché questo corso di laurea in Mediazione Linguistica e Interculturale prevede la possibilità di proseguire gli studi in corsi di laurea magistrale della classe LM-37, il percorso formativo (visto nella sua articolazione quinquennale) consente allo studente di conseguire i CFU necessari all'accesso a quegli ulteriori percorsi formativi obbligatori che, di caso in caso e sempre in relazione alle norme vigenti, potranno condurlo all'insegnamento delle lingue straniere nelle scuole secondarie superiori.

QUADRO A4.b

Risultati di apprendimento attesi

Conoscenza e comprensione

Capacità di applicare conoscenza e comprensione

Linguistico-letterarie.

Conoscenza e comprensione

Conoscenza e capacità di comprensione (knowledge and understanding)

I laureati in Mediazione Linguistica e Interculturale, grazie a lezioni frontali, esercitazioni e attività di laboratorio (ivi compreso l'auto-apprendimento) acquistano unelevata conoscenza di due lingue straniere e una buona conoscenza di una terza lingua straniera, abbinata a una spiccata capacità di comprensione del contesto culturale al cui interno esse si sviluppano. La comprensione acquisita, verificata attraverso prove in itinere (scritte o orali) ed esami finali di profitto, si alimenta della capacità di connettere e comparare elementi della propria lingua e della propria cultura con quelli delle lingue e delle culture del mondo europeo o orientale. Inoltre, i laureati, in virtù delle letture critico-metodologiche previste all'interno dei singoli insegnamenti, possiedono un livello approfondito di capacità di elaborazione critica in riferimento a testi letterari e altre forme di espressione culturale. Saranno inoltre valorizzate le capacità critiche e la padronanza dei dati conoscitivi di base quali fattori finalizzati ad una applicazione critica ed all'individuazione di incroci interdisciplinari e alla sperimentazione.

Per la prima e la seconda lingua l'obiettivo è il raggiungimento del livello C1, almeno per le lingue alle quali si applica il Common European Framework for Languages; per le relative letterature, accanto al quadro storico generale di riferimento, si mira alla conoscenza diretta delle opere principali.

I laureati dovranno inoltre avere acquisito una certa capacità di orientamento bibliografico tramite la frequentazione delle biblioteche locali, nazionali ed estere e dei motori di ricerca.

Capacità di applicare conoscenza e comprensione

Capacità di applicare conoscenza e comprensione (applying knowledge and understanding)

I laureati in Mediazione Linguistica e Interculturale, grazie alle conoscenze e capacità di comprensione acquisite mediante lezioni frontali, esercitazioni, letture guidate e stesura di elaborati individuali, che li introducono in profondità nelle culture straniere, sono in grado di relazionarsi con testi, persone o organismi di altre culture e civiltà, nei diversi contesti della vita quotidiana e professionale, con duttilità e spirito critico. Attraverso gli strumenti linguistici e culturali di cui si sono impadroniti (e di cui si è verificata l'acquisizione mediante il superamento dellesame), possono affrontare le situazioni problematiche derivanti dal confronto tra culture. Hanno acquisito infatti capacità di combinare conoscenze in modo interdisciplinare, e di interpretare, mettendoli in relazione tra loro, ambiti linguistici e culturali diversi. Sanno inoltre applicare queste abilità anche grazie all'acquisizione degli elementi informatici di base ottenuta grazie alle esercitazioni in aula informatica e alle relative verifiche.

Le conoscenze e capacità sono conseguite e verificate nelle seguenti attività formative:

[Visualizza Insegnamenti](#)

[Chiudi Insegnamenti](#)

[LINGUISTICA GENERALE](#) 1 [url](#)

[LETTERATURA ITALIANA](#) 1 [url](#)

[LINGUA E TRADUZIONE INGLESE](#) 1 [url](#)

[LINGUA E TRADUZIONE FRANCESE](#) 1 [url](#)

[LINGUA E TRADUZIONE SPAGNOLA](#) 1 [url](#)

[LINGUA E TRADUZIONE TEDESCA](#) 1 [url](#)

[LINGUA E TRADUZIONE ARABA](#) 1 [url](#)

[LINGUA E TRADUZIONE CINESE](#) 1 [url](#)

[LINGUA E TRADUZIONE GIAPPONESE](#) 1 [url](#)

[LINGUA E TRADUZIONE ANGLOAMERICANA](#) 1 [url](#)

[LINGUA E TRADUZIONE PORTOGHESE](#) 1 [url](#)

[LINGUA E TRADUZIONE INGLESE](#) 1 [url](#)

[LINGUA E TRADUZIONE ANGLOAMERICANA](#) 1 [url](#)

[LINGUA E TRADUZIONE FRANCESE](#) 1 [url](#)

[LINGUA E TRADUZIONE SPAGNOLA](#) 1 [url](#)

[LINGUA E TRADUZIONE TEDESCA](#) 1 [url](#)

[LINGUA E TRADUZIONE ARABA](#) 1 [url](#)

[LINGUA E TRADUZIONE GIAPPONESE](#) 1 [url](#)

[LINGUA E TRADUZIONE CINESE](#) 1 [url](#)

LINGUA ITALIANA url
LINGUA E TRADUZIONE PORTOGHESE I url
INSEGNAMENTO A SCELTA url
LINGUA E TRADUZIONE INGLESE 2 url
LINGUA E TRADUZIONE ANGLOAMERICANA 2 url
LINGUA E TRADUZIONE FRANCESE 2 url
LINGUA E TRADUZIONE SPAGNOLA 2 url
LINGUA E TRADUZIONE TEDESCA 2 url
LINGUA E TRADUZIONE ARABA 2 url
LINGUA E TRADUZIONE CINESE 2 url
LINGUA E TRADUZIONE GIAPPONESE 2 url
LINGUA E TRADUZIONE PORTOGHESE II url
LINGUA E TRADUZIONE INGLESE 2 url
LINGUA E TRADUZIONE ANGLOAMERICANA 2 url
LINGUA E TRADUZIONE FRANCESE 2 url
LINGUA E TRADUZIONE SPAGNOLA 2 url
LINGUA E TRADUZIONE TEDESCA 2 url
LINGUA E TRADUZIONE ARABA 2 url
LINGUA E TRADUZIONE GIAPPONESE 2 url
LINGUA E TRADUZIONE CINESE 2 url
LINGUA ITALIANA DEI SEGNI (LIS) I url
ITALIANO - LINGUA STRANIERA url
LINGUA E TRADUZIONE PORTOGHESE II url
CULTURA E LETTERATURA INGLESE 1 url
CULTURA E LETTERATURE ANGLOAMERICANE 1 url
CULTURA E LETTERATURA FRANCESE 1 url
CULTURA E LETTERATURA SPAGNOLA 1 url
CULTURA E LETTERATURA TEDESCA 1 url
INSEGNAMENTO A SCELTA url
CULTURA E LETTERATURA ARABA 1 url
CULTURA E LETTERATURA CINESE 1 url
CULTURA E LETTERATURA GIAPPONESE 1 url
CULTURA E LETTERATURA PORTOGHESE I url
LINGUAGGI SETTORIALI E TRADUZIONE INGLESE url
LINGUAGGI SETTORIALI E TRADUZIONE ANGLOAMERICANA url
LINGUAGGI SETTORIALI E TRADUZIONE TEDESCA url
LINGUAGGI SETTORIALI E TRADUZIONE ARABA url
LINGUAGGI SETTORIALI E TRADUZIONE GIAPPONESE url
LINGUAGGI SETTORIALI E TRADUZIONE CINESE url
LINGUAGGI SETTORIALI E TRADUZIONE PORTOGHESE url
LINGUAGGI SETTORIALI E TRADUZIONE SPAGNOLA url
LINGUAGGI SETTORIALI E TRADUZIONE FRANCESE url
CULTURA E LETTERATURA INGLESE 2 url
CULTURE E LETTERATURE ANGLOAMERICANE 2 url
CULTURA E LETTERATURA FRANCESE 2 url
CULTURA E LETTERATURA SPAGNOLA 2 url
CULTURA E LETTERATURA TEDESCA 2 url
FILOLOGIA ROMANZA url
FILOLOGIA GERMANICA url
FILOLOGIA CINESE url
FILOLOGIA SEMITICA url
LINGUAGGI SETTORIALI E TRADUZIONE INGLESE url
LINGUAGGI SETTORIALI E TRADUZIONE ANGLOAMERICANA url
LINGUAGGI SETTORIALI E TRADUZIONE TEDESCA url
LINGUAGGI SETTORIALI E TRADUZIONE ARABA url
LINGUAGGI SETTORIALI E TRADUZIONE GIAPPONESE url
LINGUAGGI SETTORIALI E TRADUZIONE CINESE url
LINGUAGGI SETTORIALI E TRADUZIONE PORTOGHESE url

LINGUA ITALIANA DEI SEGNI (LIS) II url
LINGUAGGI SETTORIALI E TRADUZIONE SPAGNOLA url
LINGUAGGI SETTORIALI E TRADUZIONE FRANCESE url
PROVA FINALE url
CULTURA E LETTERATURA ARABA 2 url
CULTURA E LETTERATURA CINESE 2 url
CULTURA E LETTERATURA GIAPPONESE 2 url
CULTURA E LETTERATURA PORTOGHESE II url
FILOLOGIA GIAPPONESE url

Storico-giuridico-sociologico-filosofica

Conoscenza e comprensione

Conoscenza e capacità di comprensione (knowledge and understanding)

La comprensione acquisita, verificata attraverso prove in itinere (scritte o orali) ed esami finali di profitto, si alimenta della capacità di connettere e comparare elementi della propria cultura con quelli delle culture del mondo europeo o orientale. Inoltre, i laureati, in virtù delle letture critico-metodologiche previste all'interno dei singoli insegnamenti, possiedono un livello approfondito di capacità di elaborazione critica in riferimento a testi storici, giuridici, sociologici, filosofici e ad altre forme di espressione culturale. Saranno inoltre valorizzate le capacità critiche e la padronanza dei dati conoscitivi di base quali fattori finalizzati all'applicazione critica, all'individuazione di incroci interdisciplinari e alla sperimentazione. I laureati dovranno inoltre avere acquisito una certa capacità di orientamento bibliografico tramite la frequentazione delle biblioteche locali, nazionali ed estere e dei motori di ricerca.

Capacità di applicare conoscenza e comprensione

Capacità di applicare conoscenza e comprensione (applying knowledge and understanding)

I laureati in Mediazione Linguistica e Interculturale, grazie alle conoscenze e capacità di comprensione acquisite mediante lezioni frontali, esercitazioni, letture guidate e stesura di elaborati individuali, che li introducono in profondità nelle culture e società straniere, sono in grado di relazionarsi con duttilità e spirito critico con testi, persone o organismi di altre culture e civiltà, nei diversi contesti della vita quotidiana e professionale. Attraverso gli strumenti linguistici e culturali di cui si sono impadroniti (e di cui si è verificata l'acquisizione mediante il superamento dei relativi esami) possono affrontare le situazioni problematiche derivanti dal confronto tra culture diverse. Hanno acquisito infatti capacità di combinare conoscenze in modo interdisciplinare e di interpretare, mettendoli in relazione tra loro, ambiti sociolinguistici e culturali diversi. Sanno inoltre applicare queste abilità anche grazie all'acquisizione degli elementi informatici di base ottenuta attraverso le esercitazioni in aula informatica e alle relative verifiche.

Le conoscenze e capacità sono conseguite e verificate nelle seguenti attività formative:

Visualizza Insegnamenti
Chiudi Insegnamenti
STORIA DELL'ARTE url
STORIA CONTEMPORANEA url
INSEGNAMENTO A SCELTA url
STORIA MODERNA url
TEORIE E MODELLI DEL DIALOGO INTERCULTURALE url
DIRITTO DELL'UNIONE EUROPEA url
GEOGRAPHY url
STORIA CONTEMPORANEA url
ISLAMISTICA url
STORIA DELLE AMERICHE url
INSEGNAMENTO A SCELTA url
ABILITA' INFORMATICHE url
MARKETING TURISTICO url
STORIA DELL'ASIA ORIENTALE url
FILOSOFIA COMPARATA url
LEGISLAZIONE EUROPEA DELL'IMMIGRAZIONE url
SOCIOLOGY OF INTERCULTURAL COMMUNICATION url

[PROVA FINALE](#) url

[STAGES E TIROCINI](#) url

[SOCILOGIA DEI PROCESSI CULTURALI](#) url

QUADRO A4.c

Autonomia di giudizio **Abilità comunicative** **Capacità di apprendimento**

Autonomia di giudizio

I laureati in Mediazione Linguistica e Interculturale hanno acquisito - attraverso le lezioni, le esercitazioni e soprattutto l'attività seminariale, nonché le letture critiche suggerite - un metodo e una sensibilità che permette loro di tradurre e interpretare efficacemente le espressioni di altre culture e civiltà, superando con la propria autonomia critica i pregiudizi e gli ostacoli che continuamente si presentano nel confronto interculturale. Tale capacità è oggetto di verifica sia attraverso attività seminariali in itinere sia in sede di esame scritto/orale.

Abilità comunicative

I laureati in Mediazione Linguistica e Interculturale, mediante le competenze acquisite attraverso lezioni, esercitazioni, seminari, attività di laboratorio, sanno mettersi costruttivamente in rapporto con i loro interlocutori italiani e stranieri, tenendo conto della diversità dei contesti culturali e linguistici, modulando il proprio intervento e adeguandolo alle specifiche necessità. Mediante il superamento di prove e esami di profitto (e poi dell'esame di laurea), si verifica l'effettiva acquisizione delle capacità di esprimere in modo articolato e complesso i propri pensieri, i propri progetti e i risultati dei propri studi. I laureati sono capaci di veicolare efficacemente e in maniera autonoma, adeguandosi ai contesti lavorativi diversificati, ciò che hanno appreso durante il corso di studi.

Capacità di apprendimento

I laureati in Mediazione Linguistica e Interculturale, a seguito delle competenze di cui si sono impadroniti, sono in grado di relazionarsi e interagire in più lingue con interlocutori eterogenei e in contesti professionali e culturali differenti, di cui sanno interpretare, comprendere e utilizzare in maniera autonoma le modalità di espressione e comunicazione. L'alto grado di autonomia nell'apprendimento e l'elevato livello linguistico, verificati attraverso il superamento delle prove in itinere e degli esami finali di profitto, costituiscono inoltre un'efficace via di accesso per i corsi biennali di laurea magistrale o per i master di primo livello

QUADRO A5

Prova finale

La prova finale, a cui sono attribuiti 9 CFU, consiste nella presentazione di un elaborato scritto, di 40-60 cartelle, in italiano o in lingua, relativo ad un ambito di studio disciplinare o interdisciplinare coerente con il curriculum del candidato, redatto secondo le norme descritte a parte.

**QUADRO B1.a****Descrizione del percorso di formazione**

Pdf inserito: visualizza

Descrizione Pdf: L12 Descrizione del percorso formativo

QUADRO B1.b**Descrizione dei metodi di accertamento**

Per gli insegnamenti linguistici si prevedono verifiche scritte e orali in itinere e prove scritte e orali finali. Per tutti gli altri insegnamenti sono previste prove scritte e orali in itinere e prova orale finale. I docenti delle materie linguistiche si incontreranno periodicamente per stabilire criteri comuni per le prove scritte e verificare i risultati dell'apprendimento.

Tramite il link sottostante è possibile visualizzare le schede dei singoli insegnamenti complete di obiettivi, contenuti, testi di riferimento e modalità di verifica degli apprendimenti.

Ogni "scheda insegnamento", in collegamento informatico al Quadro A4-b, indica, oltre al programma dell'insegnamento, anche il modo cui viene accertata l'effettiva acquisizione dei risultati di apprendimento da parte dello studente.

QUADRO B2.a**Calendario del Corso di Studio e orario delle attività formative**

[http://www.flingue.unict.it/system/allegatos/2907/original/Lezioni%20L12%20per%20il%20sito%20\(2\)_1411719069.pdf?1411719069](http://www.flingue.unict.it/system/allegatos/2907/original/Lezioni%20L12%20per%20il%20sito%20(2)_1411719069.pdf?1411719069)

QUADRO B2.b**Calendario degli esami di profitto**

http://www.flingue.unict.it/system/allegatos/10278/original/orali%20L12_1411717742.pdf?1411717742

QUADRO B2.c**Calendario sessioni della Prova finale**

<http://www.flingue.unict.it/10289/calendario-sessioni-laurea-2015>

QUADRO B3**Docenti titolari di insegnamento**

Sono garantiti i collegamenti informatici alle pagine del portale di ateneo dedicate a queste informazioni.

N.	Settori	Anno di corso	Insegnamento	Cognome Nome	Ruolo	Crediti	Ore	Docente di riferimento per corso
1.	IUS/14	Anno di corso 1	DIRITTO DELL'UNIONE EUROPEA link			9	54	
2.	M-GGR/01	Anno di corso 1	GEOGRAPHY link			9	54	
3.	L-FIL-LET/10	Anno di corso 1	LETTERATURA ITALIANA link	TRAINA GIUSEPPE	PA	9	54	
4.	L-LIN/11	Anno di corso 1	LINGUA E TRADUZIONE ANGLOAMERICANA 1 link			9	54	
5.	L-OR/12	Anno di corso 1	LINGUA E TRADUZIONE ARABA 1 link			9	54	
6.	L-OR/21	Anno di corso 1	LINGUA E TRADUZIONE CINESE 1 link			9	54	
7.	L-LIN/04	Anno di corso 1	LINGUA E TRADUZIONE FRANCESE 1 link			9	54	
8.	L-OR/22	Anno di corso 1	LINGUA E TRADUZIONE GIAPPONESE 1 link	CAPPONCELLI LUCA	RD	9	54	
9.	L-LIN/12	Anno di corso 1	LINGUA E TRADUZIONE INGLESE 1 link	STURIALE MASSIMO	PA	9	54	
10.	L-LIN/09	Anno di corso 1	LINGUA E TRADUZIONE PORTOGHESE I link			9	54	
11.	L-LIN/07	Anno di corso 1	LINGUA E TRADUZIONE SPAGNOLA 1 link	CARRERAS GOICOECHEA MARIA	RU	9	54	
12.	L-LIN/14	Anno di corso 1	LINGUA E TRADUZIONE TEDESCA 1 link			9	54	
13.	L-FIL-LET/12	Anno di corso 1	LINGUA ITALIANA link			6	36	
14.	L-LIN/01	Anno di corso 1	LINGUISTICA GENERALE link	FONTANA SABINA	RD	9	54	
15.	M-STO/04	Anno di corso 1	STORIA CONTEMPORANEA link	BARONE GIUSEPPE	PO	9	54	
16.	L-ART/02	Anno di corso 1	STORIA DELL'ARTE link			6	36	

17. M-STO/02	Anno di corso 1	STORIA MODERNA link	TUFANO SALVATORE ROBERTO	PA	9	54
18. M-FIL/06	Anno di corso 1	TEORIE E MODELLI DEL DIALOGO INTERCULTURALE link			9	54



Pdf inserito: visualizza



Pdf inserito: visualizza



Pdf inserito: visualizza



Pdf inserito: visualizza



Gruppo di lavoro per l'orientamento:

Lavinia Benedetti, lavinia.benedetti@unict.it

Sabina Fontana, sabina.fontana@unict.it

Fabrizio Impellizzeri, fimpellizzeri@unict.it

14/04/2015

Alba Rosa Suriano, alba.suriano@unict.it
Santo Burgio, santo.burgio@gmail.com

Compito del gruppo di lavoro per l'orientamento in ingresso è curare l'informazione sul Corso di Studio secondo molteplici attività che vanno dall'organizzazione dell'Open Day primaverile, al coordinamento delle visite di scuole invitate e visite alle scuole invitanti di docenti incardinati che possono, all'occorrenza, tenere simulazioni di lezioni accademiche, alla produzione e diffusione di materiali informativi, alla supervisione di un'idonea pubblicizzazione telematica del CdS.

Contatti

Centralino Tel. +39 0932-622761; +39 0932-682764

QUADRO B5

Orientamento e tutorato in itinere

14/04/2015

Ufficio stage e tirocini (Segreteria di Presidenza)
Tel. +39 0932-682764
Fax. +39 0932-682764

Ricevimento: dal lunedì al sabato (09.00 - 13.00), martedì e giovedì anche il pomeriggio (15.30 - 17.30)

Durante il corso di studio sono previste esercitazioni di supporto e tutorati in itinere mirati al recupero di debiti formativi e allo sviluppo di competenze specifiche in particolare nell'area linguistica, anche attraverso il ricorso ai finanziamenti assegnati alla struttura dal Fondo Giovani dell'Ateneo.

La SDS ha attivato gruppi di lavoro permanenti o nominato responsabili che offrono assistenza agli studenti secondo un fitto orario di ricevimento in vigore per tutto l'anno, con punte di incremento in coincidenza con le scadenze istituzionali:

Gruppo di lavoro per l'approvazione dei piani di studio
Valeria Di Clemente, valeria.diclemente@unict.it
Vincenzo Gannuscio v.gannuscio@unict.it
Gigliola Nocera, noceragi@unict.it
Giuseppe Traina, gtraina@unict.it

Gruppo di lavoro per le attività culturali
Souadou Lagdaf, slagdaf@yahoo.it
Eleonora Sasso, eleonora.sasso@unict.it
Nunzio Zago, nzago@unict.it

Gruppo di lavoro per la biblioteca
Sara Bani, sara.bani@unict.it
Eliana Creazzo, eliana.creazzo@unict.it
Giuseppe Traina, gtraina@unict.it

Responsabili laboratorio linguistico, formazione linguistica permanente e sito internet
Vincenzo Gannuscio, v.gannuscio@unict.it
Massimo Sturiale, msturial@unict.it

Responsabili accordi Erasmus
Alessandra Schinina, a.schinina@unict.it
Giuseppe Traina gtraina@unict.it

Responsabili "altre attività formative"
Luca Capponcelli, luca.capponcelli@unict.it
Massimo Sturiale, msturial@unict.it

Responsabili tirocini e stages
Sabina Fontana, sabina.fontana@unict.it
Santo Burgio, santo.burgio@gmail.com

Responsabile per la valutazione della didattica
Eliana Creazzo, eliana.creazzo@unict.it

Referente per il counceling
Fabrizio Impellizzeri, fimpellizzeri@unict.it

Referente CInAP (Centro per l'Integrazione attiva e Partecipata)
Sabina Fontana, sabina.fontana@unict.it

<http://www.flingue.unict.it/662/la-struttura>
<http://www.flingue.unict.it/667/contatti>

Link inserito: <http://www.flingue.unict.it/667/contatti>

QUADRO B5

Assistenza per lo svolgimento di periodi di formazione all'esterno (tirocini e stage)

14/04/2015

Ufficio stage e tirocini (Segreteria di Presidenza)
Tel. +39 0932-682764
Fax. +39 0932-682764

Ricevimento: dal lunedì al sabato (09.00 - 13.00), martedì e giovedì anche il pomeriggio (15.30 - 17.30)

Gli studenti hanno a disposizione un vasto numero di tirocini da svolgere presso le scuole medie superiori o presso enti pubblici convenzionati con l'Ateneo: biblioteche, redazioni di quotidiani, case editrici, centri di solidarietà sociale etc. Gli studenti sono orientati e seguiti dai Tutors del CdS tanto nella scelta dei tirocini e degli stages quanto nello svolgimento e compimento dell'intero periodo di formazione all'esterno.

<http://www.flingue.unict.it/6496/ufficio-stage-e-tirocini>

Responsabili tirocini e stages
Sabina Fontana, sabina.fontana@unict.it
Santo Burgio, santo.burgio@gmail.com

Link inserito: <http://www.flingue.unict.it/6496/ufficio-stage-e-tirocini>

QUADRO B5

Assistenza e accordi per la mobilità internazionale degli studenti

Il CdS cura con particolare attenzione questo aspetto della formazione degli studenti promuovendo un'informazione capillare sulle possibilità di soggiorni all'estero nell'ambito dell'Erasmus o di altre azioni per la mobilità internazionale in paesi europei ed extraeuropei.

Gruppo di lavoro Relazioni internazionali e assistenza per lo svolgimento di periodi di studio all'estero:

Souadou Lagdaf, s.lagdaf@unict.it
Gigliola Nocera, noceragi@unict.it

Ufficio relazioni internazionali
Struttura didattica speciale di lingue e letterature straniere
Via Orfanotrofio, 49, 97100 Ragusa Ibla
Tel./ Fax: (+39) 0932 682764 (+39) 0932 682764
<http://www.flingue.unict.it/6993/ufficio-relazioni-internazionali>

Delegato per il progetto Erasmus e l'internazionalizzazione
Prof.ssa Alessandra Schininà
E-mail: a.schinina@unict.it

Delegato amministrativo per il progetto Erasmus
Sig.ra Carmela Sagneri
Tel: (+39) 095 7307254 (+39) 095 7307254
E-mail: udipacrg@unict.it

Referente in sede:
Sig.ra Giovanna Criscione
Via Dott.Solarino (ex Distretto Militare)
97100 Ragusa Ibla
Tel: (+39) 0932 654845 (+39) 0932 654845
Fax: (+39) 0932 627219
E-mail: udipacrg@unict.it

Orari di ricevimento ufficio Erasmus, Via Dott.Solarino (ex Distretto Militare), 97100 Ragusa Ibla:

- mercoledì: dalle ore 9.00 alle ore 13.00
- giovedì: dalle ore 15.00 alle ore 17.00
- venerdì: dalle ore 9.00 alle ore 13.00
<http://www.flingue.unict.it/6993/ufficio-relazioni-internazionali>

Link inserito: <http://www.flingue.unict.it/6993/ufficio-relazioni-internazionali>

Atenei in convenzione per programmi di mobilità internazionale

Ateneo/i in convenzione

	data convenzione	durata convenzione A.A.
Université de Liège (Liège BELGIO)	29/11/2013	21
Université d'Avignon et des Pays de Vaucluse (Avignone FRANCIA)	17/12/2013	21
Universitat Salzburg (Salzburg AUSTRIA)	28/12/2013	19
Université de Lille 3 (Lille FRANCIA)	17/12/2013	21
Sveucliste U Splitu (Split CROAZIA)	28/11/2013	21
Universitat Bayreuth (Bayreuth GERMANIA)	28/11/2013	17
Padagogische Hochschule Freiburg im Breisgau (Freiburg im Breisgau GERMANIA)	17/12/2013	21
Johannes Gutenberg Universität (Mainz GERMANIA)	28/11/2013	19
Uniwersytet Jagielloński w Krakowie (Krakow POLONIA)	28/11/2013	21
Uniwersytet Szczecinski (Szczecin POLONIA)	28/11/2013	21
Warsaw University (Warsaw POLONIA)	28/11/2013	21
University of Edinburgh (Edinburgh REGNO UNITO)	28/11/2013	21
Univerzita Mateja Bela (Banská Bystrica SLOVACCHIA)	28/11/2013	21
Universitat de Barcelona (Barcelona SPAGNA)	17/12/2013	21
Universidad de Valladolid (Valladolid SPAGNA)	17/12/2013	20
Université Badji Mokhtar Annaba (Annaba ALGERIA)	09/01/2013	19
Universiteit Gent (Gent BELGIO)	28/11/2013	21
Université de Strasbourg (Strasbourg FRANCIA)	01/12/2014	18
Universität Hamburg (Hamburg GERMANIA)	16/10/2014	21
Università Comenio di Bratislava (Bratislava SLOVACCHIA)	10/10/2014	21
Universidad de Murcia (Murcia SPAGNA)	09/10/2014	21
Universidade de Santiago de Compostela (Santiago De Compostela SPAGNA)	01/12/2014	21

QUADRO B5**Accompagnamento al lavoro**

14/04/2015

Oltre che attraverso gli stages e i tirocini presso datori di lavoro accuratamente selezionati per garantire proficue attività realmente formative negli ambiti del modo del lavoro attività coerenti con il percorso di studio e il profilo del futuro laureato il discente si affaccia al mondo del lavoro anche grazie al suo coinvolgimento nell'organizzazione di attività culturali ed editoriali promosse dalla SDS. Agli studenti viene offerta inoltre la possibilità di effettuare collaborazioni part-time presso gli uffici di segreteria della Struttura.

QUADRO B5**Eventuali altre iniziative****14/04/2015**

Seminari, laboratori, conferenze e convegni organizzati durante l'anno accademico e pubblicizzati nel sito del Dipartimento e su quello della SDS costituiscono altre significative iniziative formative.

Queste attività integrative possono essere convalidate per l'ottenimento di CFU (secondo parametri stabiliti dalle rispettive Commissioni paritetiche e dal Consiglio della SDS). Esse servono al confronto con esperti e docenti esterni e aumentano le opportunità di professionalizzazione degli studenti.

Alle iniziative viene data ampia diffusione nelle apposite pagine:

<http://www.flingue.unict.it/6946/agenda>

QUADRO B6**Opinioni studenti****28/09/2014**

Dall'anno accademico 2013-14, l'Ateneo rileva le opinioni degli studenti e dei docenti sull'attività didattica esclusivamente attraverso una procedura on-line. Aderendo alle indicazioni fornite da ANVUR utilizza i modelli prescritti nelle linee guida del 6 novembre 2013 e, fin dalla prima applicazione, somministra tutte le schede proposte per la rilevazione delle opinioni degli studenti (schede 1/3; schede 2/4, facoltative) e dei docenti (scheda 7, facoltativa).

L'applicativo web, disponibile una volta effettuato l'accesso protetto nel portale dedicato agli studenti e ai docenti, consente di esprimere la propria opinione in pochi click ed in momenti successivi.

All'iscrizione, dal 2° anno in poi, è richiesta la compilazione della scheda di sintesi del Corso di Studio e una scheda di analisi per ciascun esame di profitto sostenuto nell'anno precedente.

A partire dai 2/3 delle lezioni programmate (scheda studenti e scheda docenti) e fino alla prima sessione di esami (scheda docenti), è richiesta la compilazione delle schede previste per la valutazione degli insegnamenti frequentati (studente) o tenuti (docente). E' comunque obbligatorio, per gli studenti che non lo avessero fatto nella finestra temporale prevista, compilare la scheda di ciascun insegnamento (scheda studenti frequentanti o non frequentanti), prima di sostenere il relativo esame. Per i docenti si tratta di un dovere istituzionale.

Per gli studenti, all'accesso il sistema mostra gli insegnamenti per i quali non sono stati ancora sostenuti gli esami, in relazione al proprio piano di studi, all'anno di iscrizione ed alla carriera universitaria maturata; prima di esprimere le proprie opinioni, per ciascun insegnamento lo studente deve innanzitutto scegliere, sotto la propria responsabilità, se dichiararsi frequentante (deve aver seguito almeno il 50% delle lezioni previste) o meno e compilare la scheda corretta; in ciascun caso, lo studente potrà esprimere le proprie opinioni sull'attività didattica svolta nell'Ateneo.

Alla fine del processo, e in coerenza con i contenuti ed i tempi proposti da ANVUR, l'Ateneo distribuisce agli interessati (docenti, presidenti di CdS, direttori di Dipartimento) il report di sintesi dei giudizi, che vengono pubblicati in una pagina web dedicata e accessibile del portale d'Ateneo per darne la massima diffusione.

I risultati delle rilevazioni sono inoltre fondamentali strumenti di conoscenza e riflessione per il gruppo di Assicurazione della Qualità di ciascun Corso di Studio al momento della redazione del rapporto di riesame.

La ricognizione delle opinioni dei laureandi sul Corso di Studio nel suo complesso è basata sugli appositi questionari raccolti da AlmaLaurea.

Link inserito: http://ws1.unict.it/valutazioni2014/corsodl.asp?cod_corso=355

Pdf inserito: visualizza

Descrizione Pdf: Opinioni laureandi

QUADRO B7

Opinioni dei laureati

28/09/2014

Trattandosi di un corso di nuova attivazione nell'A.A. 2013/2014 non sono presenti laureati.

Il livello di soddisfazione dei laureandi di corsi analoghi precedenti ad esaurimento risulta comunque alto sia nel giudizio complessivo (80%, di cui 30% decisamente sì e 50% più sì che no) che in quello sul rapporto con i docenti (34% decisamente sì, 64% più sì che no). Anche le aule e le attrezzature vengono giudicate adeguate dalla maggioranza dei laureandi, mentre il 50% lamenta il numero non sufficiente di postazioni informatiche.

**QUADRO C1****Dati di ingresso, di percorso e di uscita****22/09/2014**

Trattandosi di un corso di nuova attivazione nell'A.A. 2013/2014 i dati raccolti possono essere comparati solo con un corso precedente affine ad esaurimento e si riferiscono al primo anno di corso.

Per quanto riguarda i dati di ingresso si registra un sensibile aumento delle iscrizioni rispetto al passato a copertura pressoché totale del numero programmato (227 immatricolati) a fronte di 275 presenti al test di ingresso. Anche la percentuale di studenti provenienti da altre province rispetto alla provincia di Ragusa, sede del corso, è ottima. Oltre la metà degli iscritti risiede fuori provincia (158 su 227). Risulta purtroppo notevole il numero degli studenti immatricolati con obblighi formativi (197 su 227). La Struttura è intervenuta organizzando corsi specifici destinati al recupero dei debiti formativi nella lingua inglese e italiana. L'esito finale dei corsi di recupero è stato positivo come confermano i dati relativi al percorso degli studenti.

I dati relativi al percorso di studi finora raccolti sono nel complesso assai soddisfacenti. Per quanto riguarda l'acquisizione di crediti, ¾ degli studenti risulta in possesso di crediti formativi alla data del rilevamento e quasi la metà di essi con un numero di crediti superiore alla metà di quelli necessari per il passaggio all'anno successivo (101 su 227). La mancanza di crediti da parte di 44 studenti è dovuta probabilmente oltre a possibili abbandoni alle difficoltà legate al superamento delle prove scritte di lingua. A questo problema si è cercato di porre rimedio con attività di tutorato in itinere e corsi di recupero specifici organizzati prima della sessione di settembre. La media dei voti registrata nei singoli insegnamenti è alta sia nelle materie linguistiche e letterarie che in quelle affini non risultando in nessun caso inferiore al 26 e attestandosi in molti casi intorno al 28.

Link inserito: http://didattica.unict.it/statonline/ava2014/report_AVA_O91.zip

QUADRO C2**Efficacia Esterna****19/09/2014**

Trattandosi di un corso di nuova attivazione nell'A.A. 2013/2014 non sono presenti laureati.

QUADRO C3**Opinioni enti e imprese con accordi di stage / tirocinio curriculare o extra-curriculare****19/09/2014**

Trattandosi di un corso di nuova attivazione nell'A.A. 2013/2014 ed essendo i tirocini previsti al II anno di corso non esistono dati specifici. In previsione i rapporti con enti e aziende per tirocini sono comunque già attivati e consolidati nell'ambito della Struttura di appartenenza del corso.



QUADRO D1

Struttura organizzativa e responsabilità a livello di Ateneo

27/04/2015

Il Presidio della Qualità dell'Ateneo di Catania è stato istituito con D.R. 3642 del 09/10/2012 e successivamente integrato con D.R. 2486 del 13/06/2013, ed è costituito da 6 docenti e 1 rappresentante degli studenti nominato con D.R. 600 del 12/02/2013:

1. Prof.ssa Antonella Paola Agodi
2. Prof. Luigi Fortuna
3. Prof. Francesco Priolo
4. Prof. Michele Purrello
5. Prof. Giancarlo Ricci (dimissionario dal 13/01/14)
6. Prof. Giuseppe Ronsisvalle (coordinatore)
7. Sig. Gabriele Monterosso (studente)

Il sistema nazionale di valutazione, assicurazione della qualità e accreditamento delle università opera in coerenza con gli standard e le linee guida per l'assicurazione della qualità nell'area europea dell'istruzione superiore e si articola in:

- a) un sistema di valutazione interna attivato in ciascuna università;
- b) un sistema di valutazione esterna delle università;
- c) un sistema di accreditamento delle sedi e dei corsi di studio delle università.

Il D.Lgs 19/12 affida all'ANVUR il compito di definire il sistema nazionale per l'accreditamento iniziale e periodico delle sedi e dei corsi di studi universitari ed in particolare disciplina:

- a) l'introduzione di un sistema di accreditamento iniziale e periodico delle sedi e dei corsi di studio universitari;
- b) l'introduzione di un sistema di valutazione e di assicurazione della qualità, dell'efficienza e dell'efficacia della didattica e della ricerca;
- c) il potenziamento del sistema di autovalutazione della qualità e dell'efficacia delle attività didattiche e di ricerca delle università.

Il Presidio della Qualità assume un ruolo centrale nell'Assicurazione di Qualità (AQ) di Ateneo ed in particolare:

Nell'ambito delle attività formative organizza e verifica il continuo aggiornamento delle informazioni contenute nelle SUA-CdS di ciascun Corso di Studio dell'Ateneo, sovrintende al regolare svolgimento delle procedure di AQ per le attività didattiche in conformità a quanto programmato e dichiarato, regola e verifica le attività periodiche di Riesame dei Corsi di Studio, valuta l'efficacia degli interventi di miglioramento e le loro effettive conseguenze, assicura il corretto flusso informativo da e verso il Nucleo di Valutazione e la Commissione Paritetica Docenti-Studenti.

Nell'ambito delle attività di ricerca verifica il continuo aggiornamento delle informazioni contenute nelle SUA-RD di ciascun Dipartimento (o di altre articolazioni interne di organizzazione della ricerca) e sovraintende al regolare svolgimento delle procedure di AQ per le attività di ricerca in conformità a quanto programmato e dichiarato, e assicura il corretto flusso informativo da e verso il Nucleo di Valutazione.

Con D.D. 808 del 22/02/2013 è stata istituita la Segreteria del Presidio della qualità, quale ufficio di staff della direzione generale. Tutti gli uffici dell'Ateneo, ognuno per quanto di propria competenza forniscono il necessario supporto alle attività del Presidio. In particolare tale supporto viene stabilmente fornito dalle seguenti strutture: Area della Didattica, Area della Ricerca, Segreteria del Nucleo di Valutazione (ASEG), Ufficio valutazione strategica (DG), Centro Orientamento e Formazione.

Link inserito: <http://www.unict.it/content/presidio-della-qualit%C3%A0>

QUADRO D2**Organizzazione e responsabilità della AQ a livello del Corso di Studio**

Consiglio di corso di studio: Progettazione, organizzazione e gestione collegiale del corso di studio

Presidente di corso di Studio: coordinamento corso di studio

Gruppo interno al corso di studio per l'AQ: organizzazione e gestione delle attività relative all'Assicurazione della qualità

Rappresentanti degli Studenti: coordinamento delle istanze degli studenti e proposte migliorative.

Il nucleo di qualità del CdS è formato da:

Prof.ssa Alessandra Schininà

Presidente del CdS

Prof. Giuseppe Traina

Responsabile della Qualità della S.D.S. di Ragusa

Prof. Santo Burgio

docente del CdS

Dott.ssa Lucia Pulvirenti

Tecnico amministrativo con funzione di referente per la didattica

Sig.ra Manuela Del Popolo

Studente del CdS

QUADRO D3**Programmazione dei lavori e scadenze di attuazione delle iniziative**

04/05/2015

I lavori del nucleo AQ si svolgono con regolarità e i risultati vengono presentati ad ogni seduta del Consiglio di Corso di Studio.

Viene proposto un coordinamento delle azioni da intraprendere che il Consiglio approva. Le deliberazioni sono proposte alla Commissione paritetica per la didattica, i cui eventuali aggiustamenti sono presentati al Consiglio per la ratifica. La scadenza delle verifiche è semestrale (parziale) e annuale (da inserire nelle schede AVA).

QUADRO D4**Riesame annuale**

QUADRO D5

Progettazione del CdS

QUADRO D6

Eventuali altri documenti ritenuti utili per motivare l'attivazione del Corso di Studio



Informazioni generali sul Corso di Studi

Università	Università degli Studi di CATANIA
Nome del corso	Mediazione linguistica e interculturale
Classe	L-12 - Mediazione linguistica
Nome inglese	Linguistic and intercultural mediation
Lingua in cui si tiene il corso	italiano
Eventuale indirizzo internet del corso di laurea	http://www.flingue.unict.it
Tasse	Pdf inserito: visualizza
Modalità di svolgimento	convenzionale

Titolo Multiplo o Congiunto

Non sono presenti atenei in convenzione

Referenti e Strutture

Presidente (o Referente o Coordinatore) del CdS	SCHININA' Alessandra
Organo Collegiale di gestione del corso di studio	Consiglio di corso di studio
Struttura didattica di riferimento	Struttura didattica speciale di Lingue - Università Di Catania

Docenti di Riferimento

N.	COGNOME	NOME	SETTORE	QUALIFICA	PESO	TIPO SSD	Incarico didattico
							1. CULTURA E LETTERATURA

1.	SCHININA'	Alessandra	L-LIN/13	PA	1	Base	TEDESCA 2 2. CULTURA E LETTERATURA TEDESCA 1
2.	STURIALE	Massimo	L-LIN/12	PA	1	Base/Caratterizzante	1. LINGUA E TRADUZIONE INGLESE 1
3.	SURIANO	Alba Rosa	L-OR/12	RD	1	Base/Caratterizzante	1. CULTURA E LETTERATURA ARABA 2
4.	TRAINA	Giuseppe	L-FIL-LET/10	PA	1	Base	1. LETTERATURA ITALIANA
5.	BANI	Sara	L-LIN/07	RD	1	Base/Caratterizzante	1. LINGUAGGI SETTORIALI E TRADUZIONE SPAGNOLA
6.	CAPPONCELLI	Luca	L-OR/22	RD	1	Base/Caratterizzante	1. LINGUA E TRADUZIONE GIAPPONESE 1
7.	CARRERAS GOICOECHEA	Maria	L-LIN/07	RU	1	Base/Caratterizzante	1. LINGUA E TRADUZIONE SPAGNOLA 1
8.	FONTANA	Sabina	L-LIN/01	RD	1	Base	1. LINGUA ITALIANA DEI SEGNI (LIS) I 2. LINGUISTICA GENERALE
9.	GANNUSCIO	Vincenzo	L-LIN/14	RD	1	Base/Caratterizzante	1. LINGUAGGI SETTORIALI E TRADUZIONE TEDESCA
10.	LAGDAF	Souadou	L-OR/10	RD	1	Affine	1. ISLAMISTICA
11.	SASSO	Eleonora	L-LIN/10	RD	1	Base	1. CULTURA E LETTERATURA INGLESE 1 2. CULTURA E LETTERATURA INGLESE 2

requisito di docenza (numero e tipologia) verificato con successo!

requisito di docenza (incarico didattico) verificato con successo!

Rappresentanti Studenti

COGNOME	NOME	EMAIL	TELEFONO
Centamore	Alessia		
Chessari	Giose		
Maugeri	Monica		
Rocca	Giorgio		
Scribano	Ismael Giovanni		

Gruppo di gestione AQ

COGNOME	NOME
Schinin	Alessandra
Traina	Giuseppe
Burgio	Santo
Pulvirenti	Lucia
Maugeri	Monica

Tutor

COGNOME	NOME	EMAIL
STURIALE	Massimo	
BURGIO	Santo	
FONTANA	Sabina	

Programmazione degli accessi

Programmazione nazionale (art.1 Legge 264/1999)

No

Programmazione locale (art.2 Legge 264/1999)

Si - Posti: 230

Requisiti per la programmazione locale

La programmazione locale è stata deliberata su proposta della struttura di riferimento del: 09/04/2015

- Sono presenti laboratori ad alta specializzazione
- Sono presenti sistemi informatici e tecnologici

Sedi del Corso

Sede del corso: Mon. S.Teresa Via Orfanotrofio 49 - 97100 Ragusa - RAGUSA

Organizzazione della didattica	semestrale
Modalità di svolgimento degli insegnamenti	Convenzionale
Data di inizio dell'attività didattica	12/10/2015
Utenza sostenibile (immatricolati previsti)	230

Eventuali Curriculum

Non sono previsti curricula



Altre Informazioni

Codice interno all'ateneo del corso

Y62

Massimo numero di crediti riconoscibili

12 DM 16/3/2007 Art 4 Nota 1063 del 29/04/2011

Numero del gruppo di affinità

1

Date delibere di riferimento

Data del DM di approvazione dell'ordinamento didattico

18/04/2014

Data del DR di emanazione dell'o

23/04/2014

Data di approvazione della struttura didattica

18/03/2014

Data di approvazione del senato accademico/consiglio di amministrazione

25/03/2014

Data della relazione tecnica del nucleo di valutazione

28/02/2012

Data della consultazione con le organizzazioni rappresentative a livello locale della produzione, servizi, professioni

14/03/2013 -

Data del parere favorevole del Comitato regionale di Coordinamento

01/03/2013

Sintesi della relazione tecnica del nucleo di valutazione - Ordinamento Didattico

Il Corso è stato attivato per la prima volta nell'AA 2010-11. Nell'AA 2011-12 si sono immatricolati 152 studenti; in totale risultano 307 iscritti.

Il Nucleo preso atto che le modifiche proposte riguardano il numero di CFU di alcuni SSD delle attività di base e a scelta, e che le stesse non mutano la congruenza tra gli obiettivi formativi e l'offerta didattica proposta, esprime parere favorevole.

Sintesi della relazione tecnica del nucleo di valutazione - Scheda SUA

Il Corso è stato attivato per la prima volta nell'AA 2010-11. Nell'AA 2011-12 si sono immatricolati 152 studenti; in totale risultano 307 iscritti.

Il Nucleo preso atto che le modifiche proposte riguardano il numero di CFU di alcuni SSD delle attività di base e a scelta, e che le stesse non mutano la congruenza tra gli obiettivi formativi e l'offerta didattica proposta, esprime parere favorevole.

Sintesi del parere del comitato regionale di coordinamento

Il Comitato ha preso atto dell'offerta formativa A.A. 2013/2014 dell'Università di Catania e non riscontrando particolari problematiche a riguardo esprime parere favorevole.

Offerta didattica erogata

coorte	CUIN	insegnamento	settori insegnamento	docente	settore docente	ore di didattica assistita
1	2014	CULTURA E LETTERATURA ARABA 1 081523928	L-OR/12	Docente non specificato		54
2	2013	CULTURA E LETTERATURA ARABA 2 081525049	L-OR/12	Docente di riferimento Alba Rosa SURIANO <i>Ricercatore a t.d. - t.pieno (art. L-OR/12 24 c.3-a L. 240/10) Università degli Studi di CATANIA</i>		54
3	2014	CULTURA E LETTERATURA CINESE 1 081523913	L-OR/21	Docente non specificato		54
4	2013	CULTURA E LETTERATURA CINESE 2 081525050	L-OR/21	Docente non specificato		54
5	2014	CULTURA E LETTERATURA FRANCESE 1 081523912	L-LIN/03	Fabrizio IMPELLIZZERI <i>Ricercatore a t.d. - t.pieno (art. 24 c.3-a L. 240/10) Università degli Studi di CATANIA</i>	L-LIN/03	54
6	2013	CULTURA E LETTERATURA FRANCESE 2 081525040	L-LIN/03	Fabrizio IMPELLIZZERI <i>Ricercatore a t.d. - t.pieno (art. 24 c.3-a L. 240/10) Università degli Studi di CATANIA</i>	L-LIN/03	54
7	2014	CULTURA E LETTERATURA GIAPPONESE 1 081523929	L-OR/22	Docente non specificato		54
8	2013	CULTURA E LETTERATURA 081525051	L-OR/22	Docente non		54

GIAPPONESE 2

9 2014 081523910 **CULTURA E LETTERATURA INGLESE 1**

specificato
Docente di riferimento
Eleonora
SASSO
Ricercatore a t.d. - t.pieno (art. L-LIN/10 24 c.3-a L. 240/10)
Università degli Studi di CATANIA

10 2013 081525038 **CULTURA E LETTERATURA INGLESE 2**

L-LIN/10
specificato
Docente di riferimento
Eleonora
SASSO
Ricercatore a t.d. - t.pieno (art. L-LIN/10 24 c.3-a L. 240/10)
Università degli Studi di CATANIA

11 2014 081525305 **CULTURA E LETTERATURA PORTOGHESE I**

L-LIN/08
Docente non specificato

12 2014 081523926 **CULTURA E LETTERATURA SPAGNOLA 1**

L-LIN/05
Docente non specificato

13 2013 081525047 **CULTURA E LETTERATURA SPAGNOLA 2**

L-LIN/05
Docente non specificato

14 2014 081523927 **CULTURA E LETTERATURA TEDESCA 1**

L-LIN/13
Alessandra
SCHININA'
Prof. IIa fascia
Università degli Studi di CATANIA

L-LIN/13
Docente di riferimento

15 2013 081525048 **CULTURA E LETTERATURA TEDESCA 2**

L-LIN/13
Alessandra
SCHININA'
Prof. IIa fascia
Università degli Studi di CATANIA
Gigliola
NOCERA
Prof. IIa fascia

CULTURA E

16 2014	081523911	LETTERATURE ANGLOAMERICANE 1	L-LIN/11	<i>Università degli Studi di CATANIA</i>	L-LIN/11	54
17 2013	081525039	CULTURE E LETTERATURE ANGLOAMERICANE 2	L-LIN/11	<i>Prof. IIa fascia Università degli Studi di CATANIA</i>	L-LIN/11	54
18 2015	081527191	DIRITTO DELL'UNIONE EUROPEA	IUS/14	Docente non specificato		54
19 2013	081525043	FILOLOGIA CINESE	L-OR/21	Docente non specificato		36
20 2013	081525042	FILOLOGIA GERMANICA	L-FIL-LET/15	<i>24 c.3-a L. 240/10) Università degli Studi di CATANIA</i>	L-FIL-LET/15	36
21 2013	081525052	FILOLOGIA GIAPPONESE	L-OR/22	Docente non specificato		36
22 2013	081525041	FILOLOGIA ROMANZA	L-FIL-LET/09	<i>24 c.3-a L. 240/10) Università degli Studi di CATANIA</i>	L-FIL-LET/09	36
23 2013	081525044	FILOLOGIA SEMITICA	L-OR/07	Docente non specificato		36
24 2015	081527192	GEOGRAPHY	M-GGR/01	Docente non specificato		54
25 2014	081525099	ISLAMISTICA	L-OR/10	<i>Docente di riferimento Souadou LAGDAF Ricercatore a t.d. - t.pieno (art. 24 c.3-a L. 240/10) Università degli Studi di CATANIA Giovanna Marina</i>	L-OR/10	54

26 2014	081525406	ITALIANO - LINGUA STRANIERA	L-FIL-LET/12	ALFONZETTI <i>Prof. IIa fascia</i> <i>Università degli Studi di CATANIA</i>	L-FIL-LET/12	36
27 2013	081500218	LEGISLAZIONE EUROPEA DELL'IMMIGRAZIONE	IUS/09	Docente non specificato		54
28 2015	081527166	LETTERATURA ITALIANA	L-FIL-LET/10	Giuseppe TRAINA <i>Prof. IIa fascia</i> <i>Università degli Studi di CATANIA</i>	L-FIL-LET/10	54
29 2015	081527174	LINGUA E TRADUZIONE ANGLOAMERICANA 1	L-LIN/11	Docente non specificato		54
30 2014	081523901	LINGUA E TRADUZIONE ANGLOAMERICANA 2	L-LIN/11	Docente non specificato		54
31 2015	081527171	LINGUA E TRADUZIONE ARABA 1	L-OR/12	Docente non specificato		54
32 2014	081523905	LINGUA E TRADUZIONE ARABA 2	L-OR/12	Docente non specificato		54
33 2015	081527172	LINGUA E TRADUZIONE CINESE 1	L-OR/21	Docente non specificato		54
34 2014	081523906	LINGUA E TRADUZIONE CINESE 2	L-OR/21	Docente non specificato		54
35 2015	081527168	LINGUA E TRADUZIONE FRANCESE 1	L-LIN/04	Docente non specificato		54
36 2014	081523902	LINGUA E TRADUZIONE FRANCESE 2	L-LIN/04	Docente non specificato		54
37 2015	081527173	LINGUA E TRADUZIONE GIAPPONESE 1	L-OR/22	Docente di riferimento Luca CAPPONCELLI <i>Ricercatore a t.d. - t.pieno (art. 24 c.3-a L. 240/10)</i>	L-OR/22	54

				<i>Università degli Studi di CATANIA</i>	
38 2014	081523907	LINGUA E TRADUZIONE GIAPPONESE 2	L-OR/22	Docente non specificato	54
39 2015	081527167	LINGUA E TRADUZIONE INGLESE 1	L-LIN/12	Docente di riferimento Massimo STURIALE <i>Prof. IIa fascia</i> <i>Università degli Studi di CATANIA</i>	L-LIN/12 54
40 2014	081523900	LINGUA E TRADUZIONE INGLESE 2	L-LIN/12	Docente non specificato	54
41 2015	081527175	LINGUA E TRADUZIONE PORTOGHESE I	L-LIN/09	Docente non specificato	54
42 2014	081525312	LINGUA E TRADUZIONE PORTOGHESE II	L-LIN/09	Docente non specificato	54
43 2015	081527169	LINGUA E TRADUZIONE SPAGNOLA 1	L-LIN/07	Docente di riferimento Maria CARRERAS GOICOECHEA <i>Ricercatore</i> <i>Università degli Studi di CATANIA</i>	L-LIN/07 54
44 2014	081523903	LINGUA E TRADUZIONE SPAGNOLA 2	L-LIN/07	Docente non specificato	54
45 2015	081527170	LINGUA E TRADUZIONE TEDESCA 1	L-LIN/14	Docente non specificato	54
46 2014	081523904	LINGUA E TRADUZIONE TEDESCA 2	L-LIN/14	Docente non specificato	54
47 2015	081527184	LINGUA ITALIANA	L-FIL-LET/12	Docente non specificato	36
48 2014	081525303	LINGUA ITALIANA DEI SEGANI (LIS) I	L-LIN/01	Docente di riferimento Sabina FONTANA <i>Ricercatore a t.d. - t.pieno (art. L-LIN/01 24 c.3-a L.</i>	36

				240/10) <i>Università degli Studi di CATANIA</i>	
49 2013	081500076	LINGUAGGI SETTORIALI E TRADUZIONE ANGLOAMERICANA	L-LIN/11	Docente non specificato	54
50 2013	081500080	LINGUAGGI SETTORIALI E TRADUZIONE ARABA	L-OR/12	Docente non specificato	54
51 2013	081500082	LINGUAGGI SETTORIALI E TRADUZIONE CINESE	L-OR/21	Lavinia BENEDETTI <i>Ricercatore a t.d. - t.pieno (art. 24 c.3-a L. 240/10) Università degli Studi di CATANIA</i>	L-OR/21 54
52 2013	081500077	LINGUAGGI SETTORIALI E TRADUZIONE FRANCESE	L-LIN/04	Docente non specificato	54
53 2013	081500081	LINGUAGGI SETTORIALI E TRADUZIONE GIAPPONESE	L-OR/22	Docente non specificato	54
54 2013	081500075	LINGUAGGI SETTORIALI E TRADUZIONE INGLESE	L-LIN/12	Docente non specificato	54
55 2013	081500078	LINGUAGGI SETTORIALI E TRADUZIONE SPAGNOLA	L-LIN/07	Docente di riferimento Sara BANI <i>Ricercatore a t.d. - t.pieno (art. 24 c.3-a L. 240/10) Università degli Studi di CATANIA</i>	L-LIN/07 54
56 2013	081500079	LINGUAGGI SETTORIALI E TRADUZIONE TEDESCA	L-LIN/14	Docente di riferimento Vincenzo GANNUSCIO <i>Ricercatore a t.d. - t.pieno (art. L-LIN/14 24 c.3-a L. 240/10) Università degli</i>	54

				<i>Studi di CATANIA</i>	
				Docente di riferimento	
				Sabina FONTANA	
				<i>Ricercatore a t.d. - t.pieno (art. L-LIN/01 24 c.3-a L. 240/10)</i>	54
				<i>Università degli Studi di CATANIA</i>	
57 2015	081527165	LINGUISTICA GENERALE	L-LIN/01		
58 2014	081523934	MARKETING TURISTICO	SECS-P/08	Docente non specificato	36
59 2013	081500089	SOCIOLOGIA DELLA COMUNICAZIONE INTERCULTURALE	SPS/08	Docente non specificato	54
60 2015	081527187	STORIA CONTEMPORANEA	M-STO/04	Giuseppe BARONE <i>Prof. Ia fascia Università degli Studi di CATANIA</i>	54
61 2015	081527185	STORIA DELL'ARTE	L-ART/02	Docente non specificato	36
62 2014	081525307	STORIA DELL'ASIA ORIENTALE	L-OR/23	Docente non specificato	54
63 2014	081525304	STORIA DELLA FILOSOFIA	M-FIL/06	Santo BURGIO <i>Prof. IIa fascia Università degli Studi di CATANIA</i>	54
64 2014	081525401	STORIA DELLE AMERICHE	SPS/05	Docente non specificato Salvatore Roberto TUFANO	54
65 2015	081527189	STORIA MODERNA	M-STO/02	<i>Prof. IIa fascia Università degli Studi di CATANIA</i>	54
66 2015	081527190	TEORIE E MODELLI DEL DIALOGO INTERCULTURALE	M-FIL/06	Docente non specificato	54
				ore totali	3384

Offerta didattica programmata

Attività di base	settore	CFU Ins	CFU Off	CFU Rad
Lingua e letteratura italiana e letterature comparate	L-FIL-LET/10 Letteratura italiana <i>LETTERATURA ITALIANA (A - Z) (1 anno) - 9 CFU</i>	9	9	9 - 9
Filologia e linguistica generale e applicata	L-LIN/01 Glottologia e linguistica <i>LINGUISTICA GENERALE (A - Z) (1 anno) - 9 CFU</i>	9	9	9 - 9
	L-OR/22 Lingue e letterature del Giappone e della Corea <i>LINGUA E TRADUZIONE GIAPPONESE 1 (A - Z) (1 anno) - 9 CFU</i> <i>CULTURA E LETTERATURA GIAPPONESE 1 (A - Z) (2 anno) - 9 CFU</i> <i>CULTURA E LETTERATURA GIAPPONESE 2 (A - Z) (3 anno) - 9 CFU</i>			
	L-OR/21 Lingue e Letterature della Cina e dell'Asia sud-orientale <i>LINGUA E TRADUZIONE CINESE 1 (A - Z) (1 anno) - 9 CFU</i> <i>CULTURA E LETTERATURA CINESE 1 (A - Z) (2 anno) - 9 CFU</i> <i>CULTURA E LETTERATURA CINESE 2 (A - Z) (3 anno) - 9 CFU</i>			
	L-OR/12 Lingua e letteratura araba <i>LINGUA E TRADUZIONE ARABA 1 (A - Z) (1 anno) - 9 CFU</i> <i>CULTURA E LETTERATURA ARABA 1 (A - Z) (2 anno) - 9 CFU</i> <i>CULTURA E LETTERATURA ARABA 2 (A - Z) (3 anno) - 9 CFU</i>			
	L-LIN/14 Lingua e traduzione - lingua tedesca <i>LINGUA E TRADUZIONE TEDESCA 1 (A - Z) (1 anno) - 9 CFU</i>			
	L-LIN/13 Letteratura tedesca <i>CULTURA E LETTERATURA TEDESCA 1 (A - Z) (2 anno) - 9 CFU</i> <i>CULTURA E LETTERATURA TEDESCA 2 (A - Z) (3 anno) - 9 CFU</i>			

	L-LIN/12 Lingua e traduzione - lingua inglese <i>LINGUA E TRADUZIONE INGLESE 1 (A - Z) (1 anno) - 9 CFU</i>		
Lingue di studio e culture dei rispettivi paesi	L-LIN/11 Lingue e letterature anglo-americane <i>LINGUA E TRADUZIONE ANGLOAMERICANA 1 (A - Z) (1 anno) - 9 CFU CULTURA E LETTERATURE ANGLOAMERICANE 1 (A - Z) (2 anno) - 9 CFU CULTURA E LETTERATURE ANGLOAMERICANE 2 (A - Z) (3 anno) - 9 CFU</i>	243	45 - 45
	L-LIN/10 Letteratura inglese <i>CULTURA E LETTERATURA INGLESE 1 (A - Z) (2 anno) - 9 CFU CULTURA E LETTERATURA INGLESE 2 (A - Z) (3 anno) - 9 CFU</i>		
	L-LIN/09 Lingua e traduzione - lingue portoghese e brasiliiana <i>LINGUA E TRADUZIONE PORTOGHESE I (A - Z) (1 anno) - 9 CFU</i>		
	L-LIN/08 Letterature portoghese e brasiliiana <i>CULTURA E LETTERATURA PORTOGHESE I (A - Z) (2 anno) - 9 CFU CULTURA E LETTERATURA PORTOGHESE II (A - Z) (3 anno) - 9 CFU</i>		
	L-LIN/07 Lingua e traduzione - lingua spagnola <i>LINGUA E TRADUZIONE SPAGNOLA 1 (A - Z) (1 anno) - 9 CFU</i>		
	L-LIN/05 Letteratura spagnola <i>CULTURA E LETTERATURA SPAGNOLA 1 (A - Z) (2 anno) - 9 CFU CULTURA E LETTERATURA SPAGNOLA 2 (A - Z) (3 anno) - 9 CFU</i>		
	L-LIN/04 Lingua e traduzione - lingua francese <i>LINGUA E TRADUZIONE FRANCESE 1 (A - Z) (1 anno) - 9 CFU</i>		
	L-LIN/03 Letteratura francese <i>CULTURA E LETTERATURA FRANCESE 1 (A - Z) (2 anno) - 9 CFU CULTURA E LETTERATURA FRANCESE 2 (A - Z) (3 anno) - 9 CFU</i>		
Minimo di crediti riservati dall'ateneo: - (minimo da D.M. 60)			
Totale attività di Base		63	63 - 63
Attività caratterizzanti	settore	CFU	CFU
		Ins	Off
			Rad

L-OR/22 Lingue e letterature del Giappone e della Corea

*LINGUA E TRADUZIONE
GIAPPONESE 2 (A - Z) (2 anno) - 9
CFU*

*LINGUAGGI SETTORIALI E
TRADUZIONE GIAPPONESE (A - Z)
(3 anno) - 9 CFU*

L-OR/21 Lingue e Letterature della Cina e dell'Asia sud-orientale

*LINGUA E TRADUZIONE CINESE 2
(A - Z) (2 anno) - 9 CFU*

*LINGUAGGI SETTORIALI E
TRADUZIONE CINESE (A - Z) (3
anno) - 9 CFU*

L-OR/12 Lingua e letteratura araba

*LINGUA E TRADUZIONE ARABA 2
(A - Z) (2 anno) - 9 CFU*

*LINGUAGGI SETTORIALI E
TRADUZIONE ARABA (A - Z) (3
anno) - 9 CFU*

L-LIN/04 Lingua e traduzione - lingua francese

*LINGUA E TRADUZIONE
FRANCESE 2 (A - Z) (2 anno) - 9
CFU*

*LINGUAGGI SETTORIALI E
TRADUZIONE FRANCESE (3 anno) -
9 CFU*

L-LIN/14 Lingua e traduzione - lingua tedesca

*LINGUA E TRADUZIONE TEDESCA
2 (A - Z) (2 anno) - 9 CFU*

162 36 36 -
36

*LINGUAGGI SETTORIALI E
TRADUZIONE TEDESCA (A - Z) (3
anno) - 9 CFU*

L-LIN/12 Lingua e traduzione - lingua inglese

*LINGUA E TRADUZIONE INGLESE
2 (A - Z) (2 anno) - 9 CFU*

*LINGUAGGI SETTORIALI E
TRADUZIONE INGLESE (A - Z) (3
anno) - 9 CFU*

L-LIN/11 Lingue e letterature anglo-americane

*LINGUA E TRADUZIONE
ANGLOAMERICANA 2 (A - Z) (2
anno) - 9 CFU*

Linguaggi settoriali, competenze linguistiche avanzate e mediazione linguistica da/verso le lingue di studio

*LINGUAGGI SETTORIALI E
TRADUZIONE ANGLOAMERICANA
(A - Z) (3 anno) - 9 CFU*

L-LIN/09 Lingua e traduzione - lingue portoghese e brasiliana

*LINGUA E TRADUZIONE
PORTOGHESE II (A - Z) (2 anno) - 9
CFU*

*LINGUAGGI SETTORIALI E
TRADUZIONE PORTOGHESE (A - Z)
(3 anno) - 9 CFU*

L-LIN/07 Lingua e traduzione - lingua spagnola

*LINGUA E TRADUZIONE
SPAGNOLA 2 (A - Z) (2 anno) - 9
CFU*

*LINGUAGGI SETTORIALI E
TRADUZIONE SPAGNOLA (3 anno) -
9 CFU*

Minimo di crediti riservati dall'ateneo: - (minimo da D.M. 30)

Totale attività caratterizzanti		36	36 -
		36	36

Attività affini	settore	CFU	CFU	CFU
		Ins	Off	Rad
IUS/09 Istituzioni di diritto pubblico				
<i>LEGISLAZIONE EUROPEA DELL'IMMIGRAZIONE (A - Z) (3 anno) - 6 CFU</i>				
IUS/14 Diritto dell'unione europea				
<i>DIRITTO DELL'UNIONE EUROPEA (A - Z) (1 anno) - 9 CFU</i>				
L-ART/02 Storia dell'arte moderna				
<i>STORIA DELL'ARTE (A - Z) (1 anno) - 6 CFU</i>				
L-FIL-LET/09 Filologia e linguistica romanza				
<i>FILOLOGIA ROMANZA (A - Z) (3 anno) - 6 CFU</i>				
L-FIL-LET/12 Linguistica italiana				
<i>LINGUA ITALIANA (A - Z) (1 anno) - 6 CFU</i>				
<i>ITALIANO - LINGUA STRANIERA (A - Z) (2 anno) - 6 CFU</i>				
L-FIL-LET/15 Filologia germanica				
<i>FILOLOGIA GERMANICA (A - Z) (3 anno) - 6 CFU</i>				
L-LIN/01 Glottologia e linguistica				
<i>LINGUA ITALIANA DEI SEGNI (LIS) I (A - Z) (2 anno) - 6 CFU</i>				
<i>LINGUA ITALIANA DEI SEGNI (LIS) II (A - Z) (3 anno) - 6 CFU</i>				

L-LIN/03 Letteratura francese

*CULTURA E LETTERATURA FRANCESE 2 (A - Z) (3
anno) - 9 CFU*

L-LIN/04 Lingua e traduzione - lingua francese

*LINGUA E TRADUZIONE FRANCESE 1 (A - Z) (1
anno) - 6 CFU*

*LINGUA E TRADUZIONE FRANCESE 2 (A - Z) (2
anno) - 6 CFU*

*LINGUAGGI SETTORIALI E TRADUZIONE
FRANCESE (A - Z) (3 anno) - 6 CFU*

L-LIN/05 Letteratura spagnola

*CULTURA E LETTERATURA SPAGNOLA 2 (A - Z) (3
anno) - 9 CFU*

L-LIN/07 Lingua e traduzione - lingua spagnola

*LINGUA E TRADUZIONE SPAGNOLA 1 (A - Z) (1
anno) - 6 CFU*

*LINGUA E TRADUZIONE SPAGNOLA 2 (A - Z) (2
anno) - 6 CFU*

*LINGUAGGI SETTORIALI E TRADUZIONE
SPAGNOLA (A - Z) (3 anno) - 6 CFU*

L-LIN/08 Letterature portoghese e brasiliana

*CULTURA E LETTERATURA PORTOGHESE II (A - Z)
(3 anno) - 9 CFU*

L-LIN/09 Lingua e traduzione - lingue portoghese e brasiliana

*LINGUA E TRADUZIONE PORTOGHESE I (A - Z) (1
anno) - 6 CFU*

*LINGUA E TRADUZIONE PORTOGHESE II (A - Z) (2
anno) - 6 CFU*

*LINGUAGGI SETTORIALI E TRADUZIONE
PORTOGHESE (A - Z) (3 anno) - 6 CFU*

L-LIN/10 Letteratura inglese

*CULTURA E LETTERATURA INGLESE 2 (A - Z) (3
anno) - 9 CFU*

L-LIN/11 Lingue e letterature anglo-americane

*LINGUA E TRADUZIONE ANGLOAMERICANA 1 (A -
Z) (1 anno) - 6 CFU*

*LINGUA E TRADUZIONE ANGLOAMERICANA 2 (A -
Z) (2 anno) - 6 CFU*

*CULTURE E LETTERATURE ANGLOAMERICANE 2
(A - Z) (3 anno) - 9 CFU*

*LINGUAGGI SETTORIALI E TRADUZIONE
ANGLOAMERICANA (A - Z) (3 anno) - 6 CFU*

L-LIN/12 Lingua e traduzione - lingua inglese

*LINGUA E TRADUZIONE INGLESE 1 (A - Z) (1 anno) -
6 CFU*

LINGUA E TRADUZIONE INGLESE 2 (A - Z) (2 anno) -

Attività formative affini o integrative	<i>6 CFU</i> <i>LINGUAGGI SETTORIALI E TRADUZIONE INGLESE (A - Z) (3 anno) - 6 CFU</i>	420	51	51 - 51 min 18
L-LIN/13 Letteratura tedesca	<i>CULTURA E LETTERATURA TEDESCA 2 (A - Z) (3 anno) - 9 CFU</i>			
L-LIN/14 Lingua e traduzione - lingua tedesca	<i>LINGUA E TRADUZIONE TEDESCA I (A - Z) (1 anno) - 6 CFU</i> <i>LINGUA E TRADUZIONE TEDESCA 2 (A - Z) (2 anno) - 6 CFU</i> <i>LINGUAGGI SETTORIALI E TRADUZIONE TEDESCA (A - Z) (3 anno) - 6 CFU</i>			
L-OR/07 Semitistica-lingue e letterature dell'Etiopia	<i>FILOLOGIA SEMITICA (A - Z) (3 anno) - 6 CFU</i>			
L-OR/10 Storia dei paesi islamici	<i>ISLAMISTICA (A - Z) (2 anno) - 9 CFU</i>			
L-OR/12 Lingua e letteratura araba	<i>LINGUA E TRADUZIONE ARABA I (A - Z) (1 anno) - 6 CFU</i> <i>LINGUA E TRADUZIONE ARABA 2 (A - Z) (2 anno) - 6 CFU</i> <i>LINGUAGGI SETTORIALI E TRADUZIONE ARABA (A - Z) (3 anno) - 6 CFU</i> <i>CULTURA E LETTERATURA ARABA 2 (A - Z) (3 anno) - 9 CFU</i>			
L-OR/21 Lingue e Letterature della Cina e dell'Asia sud-orientale	<i>LINGUA E TRADUZIONE CINESE I (A - Z) (1 anno) - 6 CFU</i> <i>LINGUA E TRADUZIONE CINESE 2 (A - Z) (2 anno) - 6 CFU</i> <i>FILOLOGIA CINESE (A - Z) (3 anno) - 6 CFU</i> <i>LINGUAGGI SETTORIALI E TRADUZIONE CINESE (A - Z) (3 anno) - 6 CFU</i> <i>CULTURA E LETTERATURA CINESE 2 (A - Z) (3 anno) - 9 CFU</i>			
L-OR/22 Lingue e letterature del Giappone e della Corea	<i>LINGUA E TRADUZIONE GIAPPONESE I (A - Z) (1 anno) - 6 CFU</i> <i>LINGUA E TRADUZIONE GIAPPONESE 2 (A - Z) (2 anno) - 6 CFU</i> <i>LINGUAGGI SETTORIALI E TRADUZIONE GIAPPONESE (A - Z) (3 anno) - 6 CFU</i> <i>CULTURA E LETTERATURA GIAPPONESE 2 (A - Z) (3 anno) - 9 CFU</i>			

<i>FILOLOGIA GIAPPONESE (A - Z) (3 anno) - 6 CFU</i>
L-OR/23 Storia dell'Asia orientale e sud-orientale
<i>STORIA DELL'ASIA ORIENTALE (A - Z) (2 anno) - 9 CFU</i>
M-FIL/06 Storia della filosofia
<i>TEORIE E MODELLI DEL DIALOGO</i>
<i>INTERCULTURALE (A - Z) (1 anno) - 9 CFU</i>
<i>FILOSOFIA COMPARATA (2 anno) - 9 CFU</i>
M-GGR/01 Geografia
<i>GEOGRAPHY (A - Z) (1 anno) - 9 CFU</i>
M-STO/02 Storia moderna
<i>STORIA MODERNA (A - Z) (1 anno) - 9 CFU</i>
M-STO/04 Storia contemporanea
<i>STORIA CONTEMPORANEA (A - Z) (1 anno) - 9 CFU</i>
<i>STORIA CONTEMPORANEA (A - Z) (2 anno) - 9 CFU</i>
SECS-P/08 Economia e gestione delle imprese
<i>MARKETING TURISTICO (A - Z) (2 anno) - 6 CFU</i>
SPS/05 Storia e istituzioni delle Americhe
<i>STORIA DELLE AMERICHE (A - Z) (2 anno) - 9 CFU</i>
SPS/08 Sociologia dei processi culturali e comunicativi
<i>SOCIOLOGY OF INTERCULTURAL</i>
<i>COMMUNICATION (A - Z) (3 anno) - 6 CFU</i>
<i>SOCIOLOGIA DEI PROCESSI CULTURALI (A - Z) (3 anno) - 9 CFU</i>

Totale attività Affini	51	51 -
Altre attività	CFU	CFU
A scelta dello studente	15	15 -
Per la prova finale e la lingua straniera (art. 10, comma 5, lettera c)	9	9 - 9
Ulteriori attività formative (art. 10, comma 5, lettera d)	3	3 - 3
Per stages e tirocini presso imprese, enti pubblici o privati, ordini professionali	3	3 - 3
Totale Altre Attività	30	30 -

CFU totali per il conseguimento del titolo 180

CFU totali inseriti 180 180 - 180



Comunicazioni dell'ateneo al CUN

Note relative alle attività di base

Note relative alle altre attività

Accogliendo le indicazioni del CUN sul complesso dell'offerta formativa della Facoltà di Lingue e Letterature Straniere, non è stata ritenuta necessaria l'attribuzione di CFU di verifica finale di conoscenza di almeno una lingua straniera e di ulteriori conoscenze linguistiche all'interno di un corso di laurea che comunque garantisce allo studente il conseguimento di non meno di 66 CFU di Lingue Straniere.

Motivazioni dell'inserimento nelle attività affini di settori previsti dalla classe o Note attività affini

Necessariamente, l'ambito disciplinare delle attività formative affini o integrative comprende SSD propri della classe e la riproposizione di SSD delle attività caratterizzanti. L'inserimento di tali SSD (quali L-LIN/03 - Letteratura francese, L-LIN/04 Lingua e traduzione - lingua francese, L-LIN/07 Lingua e traduzione - lingua spagnola, L-LIN/08 Letteratura portoghese e brasiliana, L-LIN/09 Lingua e traduzione - lingue portoghese e brasiliana, L-LIN/05 - Letteratura spagnola, L-LIN/10 - Letteratura Inglese L-LIN/11 - L-LIN/12 Lingua e traduzione - lingua inglese, L-LIN/14 Lingua e traduzione - lingua tedesca - Lingue e letterature anglo-americane, L-LIN/13 - Letteratura tedesca, L-OR/07 - Semitistica-lingue e letterature dell'Etiopia, L-OR/12 - Lingua e letteratura araba, L-OR/21 - Lingue e Letterature della Cina e dell'Asia sud-orientale e L-OR/22 - Lingue e letterature del Giappone e della Corea) consente l'ampliamento dell'offerta formativa nella direzione dell'approfondimento della terza lingua e dell'inserimento dello studio della letteratura relativa alla seconda lingua per lo studente che scegliesse un ulteriore approfondimento letterario; laddove SSD, quali L-LIN/01 Glottologia e linguistica, L-FIL-LET/12 Linguistica italiana, SPS/08 - Sociologia della Comunicazione assicurano l'acquisizione di conoscenze e metodologie indispensabili allo studente che volesse preferire al filone di studi letterario il filone linguistico interculturale; la scelta di inserire fra le affini accanto alle lingue e letterature della Cina, del Giappone e del mondo arabo i SSD L-FIL-LET/09, L-FIL-LET/15 consente di dare la possibilità allo studente di costruire il proprio itinerario didattico e culturale scegliendo tra una gamma di insegnamenti più ampia e coerente con le lingue europee e/o extraeuropee inserite nel proprio piano di studi.

Note relative alle attività caratterizzanti

Attività di base

ambito disciplinare	settore	CFU	minimo da D.M. per l'ambito
		min	max
Lingua e letteratura italiana e letterature comparate	L-FIL-LET/10 Letteratura italiana L-FIL-LET/11 Letteratura italiana contemporanea	9	9
Filologia e linguistica generale e applicata	L-LIN/01 Glottologia e linguistica L-LIN/03 Letteratura francese L-LIN/04 Lingua e traduzione - lingua francese L-LIN/05 Letteratura spagnola L-LIN/07 Lingua e traduzione - lingua spagnola L-LIN/08 Letterature portoghese e brasiliана L-LIN/09 Lingua e traduzione - lingue portoghese e brasiliана L-LIN/10 Letteratura inglese L-LIN/11 Lingue e letterature anglo-americane L-LIN/12 Lingua e traduzione - lingua inglese L-LIN/13 Letteratura tedesca L-LIN/14 Lingua e traduzione - lingua tedesca L-OR/12 Lingua e letteratura araba L-OR/21 Lingue e Letterature della Cina e dell'Asia sud-orientale L-OR/22 Lingue e letterature del Giappone e della Corea	9	9
Lingue di studio e culture dei rispettivi paesi		45	45
Minimo di crediti riservati dall'ateneo minimo da D.M. 60:			-
Totale Attività di Base		63 - 63	

Attività caratterizzanti

ambito disciplinare	settore	CFU	minimo da D.M. per l'ambito
		min	max
	L-LIN/04 Lingua e traduzione - lingua francese L-LIN/07 Lingua e traduzione - lingua spagnola L-LIN/09 Lingua e traduzione - lingue portoghese e brasiliана L-LIN/11 Lingue e letterature		

Linguaggi settoriali, competenze linguistiche avanzate e mediazione linguistica da/verso le lingue di studio	anglo-americane L-LIN/12 Lingua e traduzione - lingua inglese L-LIN/14 Lingua e traduzione - lingua tedesca L-OR/12 Lingua e letteratura araba L-OR/21 Lingue e Letterature della Cina e dell'Asia sud-orientale L-OR/22 Lingue e letterature del Giappone e della Corea	36	36	-
--	---	----	----	---

Minimo di crediti riservati dall'ateneo minimo da D.M. 30:

Totale Attività Caratterizzanti 36 - 36

Attività affini				
ambito disciplinare	settore	CFU	min	max
	IUS/09 - Istituzioni di diritto pubblico IUS/14 - Diritto dell'unione europea L-ART/02 - Storia dell'arte moderna L-ART/07 - Musicologia e storia della musica L-FIL-LET/09 - Filologia e linguistica romanza L-FIL-LET/12 - Linguistica italiana L-FIL-LET/15 - Filologia germanica L-LIN/01 - Glottologia e linguistica L-LIN/03 - Letteratura francese L-LIN/04 - Lingua e traduzione - lingua francese L-LIN/05 - Letteratura spagnola L-LIN/07 - Lingua e traduzione - lingua spagnola L-LIN/08 - Letterature portoghese e brasiliана L-LIN/09 - Lingua e traduzione - lingue portoghese e brasiliана L-LIN/10 - Letteratura inglese L-LIN/11 - Lingue e letterature anglo-americane L-LIN/12 - Lingua e traduzione - lingua inglese L-LIN/13 - Letteratura tedesca L-LIN/14 - Lingua e traduzione - lingua tedesca L-OR/07 - Semitistica-lingue e letterature dell'Etiopia L-OR/10 - Storia dei paesi islamici L-OR/12 - Lingua e letteratura araba L-OR/21 - Lingue e Letterature della Cina e dell'Asia sud-orientale L-OR/22 - Lingue e letterature del Giappone e della Corea L-OR/23 - Storia dell'Asia orientale e sud-orientale M-FIL/06 - Storia della filosofia M-GGR/01 - Geografia M-STO/02 - Storia moderna			
Attività formative affini o integrative		51	51	18

M-STO/04 - Storia contemporanea
SECS-P/08 - Economia e gestione delle imprese
SPS/05 - Storia e istituzioni delle Americhe
SPS/08 - Sociologia dei processi culturali e comunicativi

Totale Attività Affini**51 - 51****Altre attività**

ambito disciplinare		CFU min	CFU max
A scelta dello studente		15	15
Per la prova finale e la lingua straniera (art. 10, comma 5, lettera c)	Per la prova finale	9	9
	Per la conoscenza di almeno una lingua straniera	-	-
Minimo di crediti riservati dall'ateneo alle Attività art. 10, comma 5 lett. c		-	-
	Ulteriori conoscenze linguistiche	-	-
Ulteriori attività formative (art. 10, comma 5, lettera d)	Abilità informatiche e telematiche	3	3
	Tirocini formativi e di orientamento	-	-
	Altre conoscenze utili per l'inserimento nel mondo del lavoro	-	-
Minimo di crediti riservati dall'ateneo alle Attività art. 10, comma 5 lett. d		-	-
Per stages e tirocini presso imprese, enti pubblici o privati, ordini professionali		3	3

Totale Altre Attività**30 - 30****Riepilogo CFU****CFU totali per il conseguimento del titolo****180**

Range CFU totali del corso

180 - 180



Informazioni generali sul Corso di Studio

Università	Università degli Studi di CATANIA
Nome del corso	Lingue e culture europee ed extraeuropee (IdSua:1524452)
Classe	LM-37 - Lingue e letterature moderne europee e americane
Nome inglese	EUROPEAN AND EXTRA-EUROPEAN LANGUAGES AND CULTURE
Lingua in cui si tiene il corso	italiano
Eventuale indirizzo internet del corso di laurea	http://www.flingue.unict.it/658/home
Tasse	Pdf inserito: visualizza
Modalità di svolgimento	convenzionale

Referenti e Strutture

Presidente (o Referente o Coordinatore) del CdS	NOCERA Gigliola
Organo Collegiale di gestione del corso di studio	Consiglio del CdS
Struttura didattica di riferimento	Struttura didattica speciale di Lingue - Università Di Catania
Docenti di Riferimento	

N.	COGNOME	NOME	SETTORE	QUALIFICA	PESO	TIPO SSD
1.	BENEDETTI	Lavinia	L-OR/21	RD	1	Caratterizzante
2.	BURGIO	Santo	M-FIL/06	PA	1	Caratterizzante
3.	CREAZZO	Eliana Giovanna Elsa	L-FIL-LET/09	RD	1	Caratterizzante
4.	DI CLEMENTE	Valeria	L-FIL-LET/15	RD	1	Caratterizzante
5.	IMPELLIZZERI	Fabrizio	L-LIN/03	RD	1	Caratterizzante
6.	NOCERA	Gigliola	L-LIN/11	PA	1	Caratterizzante
7.	SICHERA	Antonino	L-FIL-LET/11	PA	1	Caratterizzante
8.	ZAGO	Nunzio	L-FIL-LET/10	PO	1	Caratterizzante

LEO Martina

Rappresentanti Studenti

PETRALIA Marco
PREZZAVENTO Roberta
RUSSO Sergio
SPADARO Eleonora

Gruppo di gestione AQ

SANTO BURGIO
GIUSEPPE TRAINA
GIGLIOLA NOCERA
LUCIA PULVIRENTI
ELEONORA SPADARO

Tutor

Santo BURGIO
Alessandra SCHININA'
Antonino SICHERA
Fabrizio IMPELLIZZERI
Vincenzo GANNUSCIO

Il Corso di Studio in breve

30/04/2015

Il corso è stato attivato per la prima volta nell'AA 2010-11 ed è nato dalla trasformazione dalla classe 42/S alla classe LM-37 per l'esigenza di adeguarsi alle indicazioni contenute nel D.M. 270 del 22 ottobre 2004 e nel D.M. del 16 marzo 2007.

Negli anni passati il corso comprendeva due curricula di cui uno attivo presso la Struttura didattica Speciale di Lingue e Letterature Straniere con sede a Ragusa, e l'altro presso il Dipartimento di Scienze Umanistiche con sede a Catania. Dal 2014-15 il corso si articola in un unico curriculum attivo presso la SDS di Ragusa.

Scopo del corso è fornire competenze avanzate nel campo delle letterature e delle lingue sia europee che extraeuropee. Quanto alle competenze linguistiche, i discenti acquisiscono una sicura padronanza di almeno due lingue straniere nelle loro variazioni sociolinguistiche e nelle loro dimensioni sincronica e diacronica, mediante approcci che coinvolgono anche l'indagine filologica e glottodidattica. La formazione giunge a compimento anche grazie al supporto delle discipline letterarie, storico-geografiche e filologiche che costruiscono la cornice di riferimento agli studi.

La consultazione con le organizzazioni rappresentative a livello locale della produzione, servizi, professioni e della scuola ha dato esiti largamente positivi: si è unanimemente manifestato apprezzamento per le linee generali che hanno guidato la configurazione del corso di laurea magistrale e dei suoi obiettivi formativi.

**QUADRO A1****Consultazione con le organizzazioni rappresentative - a livello nazionale e internazionale - della produzione di beni e servizi, delle professioni****07/04/2014**

La SDS di Ragusa ha indetto un incontro con le parti sociali del territorio ragusano in data 24 aprile 2013, per un confronto su competenze e funzioni professionali congrue ai bisogni del territorio. Alla presenza dei rappresentanti del Comune, della Provincia, del Consorzio Universitario, della Camera di Commercio, della Confcommercio, dell'Unione Generale del Lavoro (U.G.L.), della Federazione Universitaria Cattolica Italiana (F.U.C.I.), della Fondazione San Giovanni Battista, della Caritas diocesana, il prof. Nunzio Zago, Presidente della Struttura Didattica Speciale (che era accompagnato da una rappresentanza della Struttura costituita dai proff. Traina, Schininà, Burgio e dalla dott.ssa Luana Distefano, segretaria di Presidenza della S.D.S.), ha illustrato gli obiettivi formativi generali del Corso di Studio e il piano di studi biennale, ponendone in rilievo la coerenza del percorso didattico, organizzato secondo una articolazione che al raggiungimento di una certificata eccellenza nell'apprendimento delle otto lingue professate (inglese, americano, francese, spagnolo, tedesco, arabo, cinese e giapponese), affianca percorsi di specializzazione letterario-filologica e di alta formazione storico-culturale. Nel complesso, il Corso di studio ambisce a fornire al territorio di Ragusa e dell'isola, anche per la presenza della lingua e della letteratura cinese, una offerta formativa peculiare per lo sviluppo di professionalità e competenze adeguate a rispondere alle dinamiche di sviluppo di questi territori.

Alle parole del Presidente segue un ampio e proficuo dibattito, nel quale i presenti concordano sulla bontà complessiva del progetto culturale sotteso al Corso di Studio magistrale in Lingue e culture europee ed extraeuropee (LM37),

QUADRO A2.a**Profile professionale e strumenti occupazionali e professionali previsti per i laureati**

1) Mediatore culturale di alto profilo in contesti culturali, sociali, economici e politici di rilievo internazionale; 2) Insegnante di lingue e culture straniere; 3) Revisore, editor e traduttore di testi letterari

funzione in un contesto di lavoro:

funzioni di elevata responsabilità

competenze associate alla funzione:

La laurea magistrale LM37 offre la preparazione di base per intraprendere i percorsi di abilitazione alle professioni indicate, fermo restando che il laureato magistrale dovrà seguire gli specifici percorsi formativi previsti e affrontare le prove indispensabili (tirocini, esami, concorsi, ecc.) fissate dalle norme vigenti per l'iscrizione all'albo professionale dei giornalisti, all'albo dei traduttori e interpreti, e per l'accesso alle professioni nell'ambito dell'insegnamento:

- a) Insegnante di lingue e culture straniere - capace di progettare percorsi didattici di apprendimento delle lingue e delle culture straniere, di trasmettere i contenuti fondamentali delle discipline con rigore e passione, di stimolare negli studenti lo sviluppo di una profonda capacità critica, in grado di far uso delle più aggiornate metodologie pedagogico-didattiche.
- b) Mediatore culturale di alto profilo in contesti culturali, sociali, economici e politici di rilievo internazionale - capace di fornire servizi di mediazione fra la cultura di appartenenza e le lingue e le culture studiate, fungendo da consapevole punto di incontro fra istanze linguisticamente diverse, provenienti dal mondo dell'impresa, della pubblica amministrazione, della diplomazia, degli enti e delle organizzazioni di profilo internazionale.
- c) Revisore, editor e traduttore di testi letterari capace di offrire un servizio qualificato: di revisione linguistica accurata di testi composti nelle lingue di studio in ambito editoriale e giornalistico; di rifinitura e di perfezionamento linguistico, nonché di puntualizzazione storico-culturale, riguardo a prodotti testuali di tipo divulgativo o specialistico; di traduzione puntuale e raffinata di testi letterari, con particolare attenzione alle problematiche concernenti la comparatistica e l'interdisciplinarità.

sbocchi professionali:

Sbocchi occupazionali e attività professionali

- * negli istituti di cooperazione internazionale;
- * nella scuola;
- * nelle istituzioni culturali italiane all'estero e nelle rappresentanze diplomatiche e consolari
- * in enti ed istituzioni nazionali e internazionali.

Attività professionali previste sono anche:

- * come consulenti linguistici nei settori dello spettacolo, dell'editoria e del giornalismo e nella comunicazione multimediale;
- * come traduttori di testi letterari;
- * i laureati possono prevedere come occupazione l'insegnamento nella scuola, una volta completato il processo di abilitazione all'insegnamento e superati i concorsi previsti dalla normativa vigente.

QUADRO A2.b**Il corso prepara alla professione di (codifiche ISTAT)**

1. Dialoghi e parolieri - (2.5.4.1.2)
2. Redattori di testi tecnici - (2.5.4.1.4)
3. Interpreti e traduttori di livello elevato - (2.5.4.3.0)
4. Linguisti e filologi - (2.5.4.4.1)
5. Revisori di testi - (2.5.4.4.2)
6. Ricercatori e tecnici laureati nelle scienze dell'antichità, filologico-letterarie e storico-artistiche - (2.6.2.4.0)

QUADRO A3**Requisiti di ammissione****07/04/2014**

Possesso della laurea triennale nella classe L-11 o L-12, ovvero in alternativa, di altra laurea o di diploma di studi triennale che abbiano i requisiti curriculari richiesti dal regolamento. Si verificherà inoltre l'adeguatezza della preparazione degli allievi potenzialmente in entrata con modalità specifiche definite dal regolamento del corso.

QUADRO A4.a**Obiettivi formativi specifici del Corso****07/04/2014**

Il corso mira a fornire competenze avanzate nel campo delle letterature e delle lingue sia europee che extraeuropee, come si evince dalla presenza dei SSD L-LIN/03, L-LIN/04, L-LIN/05, L-LIN/07, L-LIN/08, L-LIN09, L-LIN/10, L-LIN/11, L-LIN/12, L-LIN/13, L-LIN/14, L-OR/07, L-OR/10, L-OR/12, L-OR/21, L-OR/22. Dal punto di vista linguistico, i laureati in questa classe perverranno ad una sicura padronanza di almeno due lingue straniere (le discipline linguistiche e le letterature corrispondenti sono svolte nelle lingue specifiche), anche grazie all'acquisizione degli strumenti teorici e applicativi per l'analisi linguistica, alla dimestichezza con gli indispensabili presupposti filologici, linguistici e glottolinguistici forniti dagli insegnamenti relativi ai SSD L-FIL-LET/09, L-FIL-LET/12, L-FIL-LET/15, L-LIN/01, e L-LIN/02, alla conoscenza approfondita della storia della lingua, al rapporto costante con ogni tipo di testo prodotto nella lingua di riferimento, così da comprenderne le specifiche valenze strutturali a livello sia diacronico che sincronico. Il supporto offerto al curricolo dalle discipline storico-geografiche renderà possibile una fondazione motivata e motivante dell'approccio linguistico, mentre le discipline filologiche costruiranno la cornice di riferimento agli studi; la proposta della letteratura comparata creerà poi lo sfondo indispensabile per una visione aggiornata e culturalmente produttiva dei fenomeni

affrontati.

Grazie alle attività formative caratterizzanti si punterà ad offrire una ricostruzione globale dei fenomeni letterari in tutti i loro molteplici aspetti, affinché gli studenti giungano ad una conoscenza approfondita delle coordinate storico-culturali, della teoria letteraria, delle metodologie critiche più aggiornate e dei testi fondamentali della letteratura italiana e di una letteratura straniera. In questo ambito si svilupperanno inoltre le capacità di analisi critica, i presupposti teorici di un'acuta sensibilità ermeneutica, la padronanza degli strumenti di comparazione fra ambiti letterari anche profondamente diversi. La proiezione orientalistica presente nell'offerta consentirà un considerevole allargamento degli orizzonti formativi degli studenti, conferendo al laureato magistrale una prospettiva di studio volta al dialogo interculturale. Le attività formative affini consentiranno poi il conseguimento dei medesimi obiettivi anche per una seconda letteratura straniera.

Al conseguimento degli obiettivi contribuirà una ricca offerta didattica, articolata in lezioni frontali, seminari disciplinari e interdisciplinari, esercitazioni e attività di laboratorio multimediale, al fine di far conseguire agli studenti un metodo di studio, di apprendimento, di comunicazione e di soluzione dei problemi quanto più flessibile e complesso. La verifica del profitto avverrà con prove scritte e orali, strutturate in rapporto agli obiettivi, ai contenuti e ai livelli di riferimento previsti per ogni singola disciplina, e si concluderà con una prova finale destinata a realizzare una congrua e mirata sintesi del corso di studi, attraverso lo sviluppo originale di un argomento di ricerca, supportato da un'ampia ricognizione bibliografica e da una congrua prospettiva metodologica.

Le competenze linguistico-culturali acquisite saranno adeguate, secondo la normativa vigente, all'insegnamento superiore delle lingue e delle letterature straniere in questione, previo conseguimento dell'abilitazione prevista.

QUADRO A4.b

Risultati di apprendimento attesi

Conoscenza e comprensione

Capacità di applicare conoscenza e comprensione

Conoscenza e comprensione

I laureati nella classe LM 37 dovranno acquisire adeguate e profonde conoscenze teoriche e pratiche in ambito filologico-linguistico - come dimostra la presenza dei SSD L-FIL-LET/09, L-FIL-LET/15, L-OR/07, L-OR/21, L-OR/22 - utili alla progettazione di percorsi formativi nonché al pieno utilizzo di due lingue straniere in diversi contesti. L'obiettivo del corso è il raggiungimento del livello C2 di competenza linguistica almeno per le lingue europee. La competenza nelle due lingue straniere sarà raggiunta e rafforzata mediante lezioni frontali, esercitazioni e laboratori specifici. Così facendo i laureati acquisiranno: una competenza globale dei sistemi linguistici in questione, a livello sia scritto che orale; una conoscenza accurata e puntuale, in una prospettiva comparatistica e secondo una dimensione primaria di tipo squisitamente testuale, della letteratura italiana e delle letterature comparate, grazie ai percorsi relativi ai SSD L-FIL-LET/10, L-FIL-LET/11 e L-FIL-LET/14, e di una o più letterature straniere; una comprensione globale delle specificità culturali, storiche e linguistiche delle lingue studiate, grazie ai percorsi relativi ai SSD M-STO/04, L-OR/10, M-GGR/01, M-FIL/06. Saranno previsti inoltre lavori di gruppo e seminari atti a sviluppare capacità di team-working e a potenziare le abilità critiche e comparatistiche. La verifica sarà svolta tramite osservazione della partecipazione attiva alle attività proposte, tramite prove intermedie ed esami finali in forma scritta e/o orale.

Capacità di applicare conoscenza e comprensione

I laureati magistrali del corso LM37 conosceranno e sapranno utilizzare le metodologie e gli strumenti ermeneutici relativi all'analisi dei testi in lingua, con una specifica attenzione a quelli letterari. Durante il loro percorso formativo, infatti, avranno modo di affrontare l'analisi di testi italiani e in lingua straniera dopo avere acquisito gli strumenti critico-metodologici necessari durante le lezioni relative ai SSD L-FIL-LET/10, L-FIL-LET/14. Gli insegnamenti relativi alle letterature italiana e di altri paesi consentiranno loro di muoversi con padronanza nell'ambito delle diverse forme e delle molteplici tematiche della letteratura europea ed extraeuropea in un'ottica comparatistica, nonché di possedere specifiche competenze applicative in ambito linguistico e glottologico. Gli studenti acquisiranno inoltre la capacità di veicolare nei diversi contesti comunicativi le

conoscenze letterarie e linguistiche acquisite e padroneggiare le principali tecniche e i più comuni strumenti multimediali di apprendimento delle lingue straniere. Le abilità sopradescritte saranno acquisite tramite le esercitazioni e i laboratori previsti da buona parte degli insegnamenti durante i quali gli studenti saranno impegnati a lavorare in maniera autonoma su testi, in maniera da sviluppare percorsi interpretativi personali. Le abilità glottodidattiche saranno acquisite mediante le simulazioni di progettazione e realizzazione che si svolgeranno durante i seminari e i laboratori. La verifica si baserà sulla partecipazione attiva degli studenti a tutte le attività previste dai vari insegnamenti e conterà di prove in itinere e di esami finali in forma scritta e/o orale. La tesi di laurea darà la possibilità agli studenti di verificare e applicare quanto appreso.

Le conoscenze e capacità sono conseguite e verificate nelle seguenti attività formative:

Visualizza Insegnamenti

Chiudi Insegnamenti

LETTERATURA ITALIANA [url](#)

INSEGNAMENTO A SCELTA [url](#)

LINGUA ANGLOAMERICANA 1 [url](#)

LINGUA INGLESE 1 [url](#)

LINGUA FRANCESE 1 [url](#)

LINGUA SPAGNOLA 1 [url](#)

LINGUA TEDESCA 1 [url](#)

LINGUA PORTOGHESE I [url](#)

LINGUA ARABA 1 [url](#)

LINGUA GIAPPONESE 1 [url](#)

LINGUA CINESE 1 [url](#)

STORIA DELLA CULTURA EUROPEA [url](#)

CRITICA E INTERPRETAZIONE DEI TESTI ROMANZI [url](#)

FILOLOGIA GERMANICA [url](#)

STORIA DELLA LINGUA TEDESCA [url](#)

STORIA DELLA LINGUA INGLESE [url](#)

LETTERATURE COMPARATE [url](#)

DIDATTICA DELL'ITALIANO PER STRANIERI [url](#)

DIDATTICA DELLE LINGUE STRANIERE [url](#)

STORIA CONTEMPORANEA [url](#)

STORIA CONTEMPORANEA DEI PAESI ARABI [url](#)

LETTERATURA ITALIANA CONTEMPORANEA [url](#)

LINGUA INGLESE 2 [url](#)

LINGUA ANGLOAMERICANA 2 [url](#)

LINGUA FRANCESE 2 [url](#)

LINGUA SPAGNOLA 2 [url](#)

LINGUA TEDESCA 2 [url](#)

LINGUA CINESE 2 [url](#)

LINGUA GIAPPONESE 2 [url](#)

LINGUA ARABA 2 [url](#)

LETTERATURA AMERICANA CONTEMPORANEA [url](#)

LETTERATURA TEDESCA [url](#)

LETTERATURE PORTOGHESE E BRASILIANA [url](#)

LETTERATURA ARABA [url](#)

LETTERATURA GIAPPONESE [url](#)

LETTERATURA CINESE [url](#)

TIROCINI FORMATIVI E DI ORIENTAMENTO [url](#)

ALTRÉ CONOSCENZE UTILI PER L'INSERIMENTO NEL MONDO DEL LAVORO [url](#)

PROVA FINALE [url](#)

STORIA DEL PENSIERO RELIGIOSO [url](#)

GEOGRAFIA CULTURALE [url](#)

FILOLOGIA GIAPPONESE [url](#)

FILOLOGIA SEMITICA [url](#)

LETTERATURA INGLESE CONTEMPORANEA [url](#)

LETTERATURA FRANCESE CONTEMPORANEA [url](#)

LETTERATURA SPAGNOLA CONTEMPORANEA [url](#)

QUADRO A4.c

Autonomia di giudizio
Abilità comunicative
Capacità di apprendimento

I laureati magistrali sapranno riconoscere il codice espressivo e formale di testi appartenenti alle lingue di competenza, cogliendone valori e contenuti e formulando a loro riguardo giudizi puntuali e pertinenti. Essi sapranno altresì esaminare criticamente i diversi aspetti delle letterature, delle società e delle culture relative alle lingue di studio, in un orizzonte teorico rigoroso ed aggiornato.

Matureranno abilità avanzate nel campo della connessione tra fenomeni diversi, con una particolare attenzione alle più rilevanti questioni storico-culturali, politiche e sociali in campo internazionale e in rapporto alle specifiche lingue di studio. Relativamente alle competenze più tecnico-pratiche i laureati sapranno maneggiare gli strumenti di base per la messa in opera di una interdisciplinarità mirata e proficua fra i percorsi e gli oggetti di studio. Tutto ciò sarà reso possibile da un'attenta programmazione didattica che prevederà percorsi e itinerari interdisciplinari e correlati tra gli insegnamenti teorici e quelli tecnico-pratici, mirati al raggiungimento dell'autonomia di giudizio utile e necessaria per chi opera nel campo delle lingue, del multiculturalismo e della didattica. Le attività seminari e i laboratori permetteranno agli studenti di sviluppare e rafforzare le loro capacità di giudizio autonomo. La verifica della partecipazione attiva degli studenti alle attività proposte sarà oggetto di valutazione, così come lo saranno le prove intercorso e gli esami finali. Anche per questo aspetto la tesi di laurea costituirà prova di autonomia di giudizio e sarà in questa ottica valutata.

Autonomia di giudizio

I laureati magistrali saranno in grado di comunicare in lingua straniera le conoscenze, le comprensioni e le prospettive critiche frutto del loro percorso di studio, sia a destinatari linguisticamente attrezzati e culturalmente qualificati, sia a destinatari inesperti o comunque privi di tutti gli strumenti necessari, sapendo esporre i quadri teorici di riferimento delle loro analisi. Essi saranno inoltre capaci di interagire con interlocutori di differenti livelli linguistici in contesti strutturati come in situazioni critiche o di emergenza in qualità di mediatori linguistico-culturali fra la lingua e la cultura studiate e quelle di appartenenza, ad un livello sia divulgativo che specialistico. Per alcune discipline saranno previsti lavori di gruppo e simulazioni durante le quali gli studenti saranno guidati e stimolati ad acquisire comportamenti corretti ed efficaci relativamente alle situazioni in cui verranno ad operare. Si prevedono anche lezioni frontali e esercitazioni in laboratorio specialmente per quanto riguarda le abilità linguistiche. La verifica sarà svolta tramite esami in itinere e prove finali, saranno anche valutati i risultati dei laboratori e dei seminari.

Abilità comunicative

I laureati magistrali saranno in grado di utilizzare le più aggiornate tecniche di apprendimento (dal mastery learning al problem solving) al fine di aumentare le proprie possibilità e i propri livelli di conoscenza e di competenza nei relativi campi di interesse e di studio, sviluppando l'abitudine al continuo e personale aggiornamento. Essi sapranno orientare le proprie capacità di interpretazione critica in direzione di un chiaro riconoscimento dei fattori essenziali di un processo e del loro possibile sviluppo, anche in vista della creazione di progetti culturali e interdisciplinari di ampio respiro e della partecipazioni a Master o corsi di Dottorato di Ricerca. I laureati di questa classe sapranno utilizzare gli strumenti tecnologici più avanzati al fine di selezionare le fonti di aggiornamento più autorevoli e aggiornate. Gli strumenti didattici saranno simili a quelli già indicati e sviluppati per gli altri descrittori in quanto questi renderanno possibile il raggiungimento degli obiettivi stabiliti e dei risultati attesi per i

Capacità di apprendimento

singoli descrittori già sviluppati. La verifica avverrà tramite valutazione di elaborati e tramite esami orali e/o scritti. Le relazioni finali dei laboratori e delle esercitazioni saranno soggette a verifica e valutazione così come lo sarà la tesi di laurea, quale dimostrazione delle capacità di ricerca e giudizio autonomo acquisite.

QUADRO A5

Prova finale

07/04/2014

La laurea in Lingue e culture europee ed extraeuropee si consegna a esami conclusi previo superamento di una prova finale, che consiste nella stesura e discussione di una dissertazione di avanzato livello scientifico, sviluppata in chiave linguistica o storica, teorica o applicativa, tesa ad approfondire problematiche relative alle discipline curriculari. La dissertazione comporterà un impegno di ricerca adeguato alla quantità di crediti formativi richiesti; dovrà possedere caratteristiche di elaborazione personale e di conformità allo standard di confezione di testi saggistici, con una adeguata suddivisione in capitoli e paragrafi, la presenza di una introduzione e di una conclusione, il corretto rinvio alle fonti, l'indicazione dei materiali utilizzati (bibliografia, sitografia, videografia); sarà svolta in lingua italiana o in una delle due lingue di specializzazione e sotto la direzione del docente supervisore.

La tesi di laurea comporterà l'acquisizione di 15 crediti.

Una buona esemplificazione degli argomenti delle tesi di laurea assegnate è fornita dagli elenchi delle tesi discusse o in itinere, che figurano nelle schede docenti visibili al seguente link: <http://www.flingue.unict.it/6514/schede-docenti>.

**QUADRO B1.a****Descrizione del percorso di formazione**

Pdf inserito: visualizza

Descrizione Pdf: Lingue e culture Europee ed extraeuropee

QUADRO B1.b**Descrizione dei metodi di accertamento**

08/04/2014

Verifiche in itinere, prove scritte e orali finali.

I docenti delle materie linguistiche stabiliscono criteri comuni per le prove scritte (livello, tipologia e durata).

Ogni "scheda insegnamento", in collegamento informatico al Quadro A4-b, indica, oltre al programma dell'insegnamento, anche il modo cui viene accertata l'effettiva acquisizione dei risultati di apprendimento da parte dello studente.

QUADRO B2.a**Calendario del Corso di Studio e orario delle attività formative**

http://www.flingue.unict.it/system/allegatos/2906/original/lezioni%20LM37%20per%20il%20sito_1411716477.pdf?1411716477

QUADRO B2.b**Calendario degli esami di profitto**

http://www.flingue.unict.it/system/allegatos/10279/original/orali%20LM37_1411719266.pdf?1411719266

QUADRO B2.c**Calendario sessioni della Prova finale**

<http://www.flingue.unict.it/10289/calendario-sessioni-laurea-2015>

QUADRO B3**Docenti titolari di insegnamento**

Sono garantiti i collegamenti informatici alle pagine del portale di ateneo dedicate a queste informazioni.

N.	Settori	Anno di corso	Insegnamento	Cognome Nome	Ruolo	Crediti	Ore	Docente di riferimento per corso
1.	L-LIN/12	Anno di corso 1	ANTICO (<i>modulo di STORIA DELLA LINGUA INGLESE</i>) link	DI CLEMENTE VALERIA	RD	3	18	
2.	L-FIL-LET/09	Anno di corso 1	CRITICA E INTERPRETAZIONE DEI TESTI ROMANZI link	CREAZZO ELIANA GIOVANNA	RD	9	54	
3.	L-FIL-LET/12	Anno di corso 1	DIDATTICA DELL'ITALIANO PER STRANIERI link			9	54	
4.	L-LIN/02	Anno di corso 1	DIDATTICA DELLE LINGUE STRANIERE link			9	54	
5.	L-FIL-LET/15	Anno di corso 1	FILOLOGIA GERMANICA link	DI CLEMENTE VALERIA	RD	9	54	
6.	L-FIL-LET/10	Anno di corso 1	LETTERATURA ITALIANA link	ZAGO NUNZIO	PO	9	54	
7.	L-FIL-LET/14	Anno di corso 1	LETTERATURE COMPARATE link	TRAINA GIUSEPPE	PA	9	54	
8.	L-LIN/11 L-LIN/11	Anno di corso 1	LINGUA ANGLOAMERICANA 1 link			9	54	
9.	L-OR/12	Anno di corso 1	LINGUA ARABA 1 link			9	54	
10.	L-OR/21	Anno di corso 1	LINGUA CINESE 1 link			9	54	
	L-LIN/04	Anno di						

11.	L-LIN/04	corso 1	LINGUA FRANCESE 1 link		9	54
		Anno di corso 1				
12.	L-OR/22		LINGUA GIAPPONESE 1 link	CAPPONCELLI LUCA	RD	9 54
		Anno di corso 1				
13.	L-LIN/12		LINGUA INGLESE 1 link	STURIALE MASSIMO	PA	9 54
	L-LIN/12					
14.	L-LIN/09		LINGUA PORTOGHESE I link		9	54
	L-LIN/09					
15.	L-LIN/07		LINGUA SPAGNOLA 1 link	BANI SARA	RD	9 54
	L-LIN/07					
16.	L-LIN/14		LINGUA TEDESCA 1 link	GANNUSCIO VINCENZO	RD	9 54
	L-LIN/14					
17.	L-LIN/14		MEDIEVALE (<i>modulo di STORIA DELLA LINGUA TEDESCA</i>) link	DI CLEMENTE VALERIA	RD	6 36
18.	L-LIN/12		MEDIOTARDO (<i>modulo di STORIA DELLA LINGUA INGLESE</i>) link	STURIALE MASSIMO	PA	6 36
19.	L-LIN/14		MODERNO (<i>modulo di STORIA DELLA LINGUA TEDESCA</i>) link	GANNUSCIO VINCENZO	RD	3 18
20.	L-FIL-LET/11		PIRANDELLO (<i>modulo di LETTERATURA ITALIANA CONTEMPORANEA</i>) link	SICHERA ANTONINO	PA	3 18
21.	L-FIL-LET/11		PROFILO DEL NOVECENTO (<i>modulo di LETTERATURA ITALIANA CONTEMPORANEA</i>) link	TRAINA GIUSEPPE	PA	6 36
22.	M-STO/04		STORIA CONTEMPORANEA link	BONOMO MARGHERITA	RU	6 36
23.	L-OR/10		STORIA CONTEMPORANEA DEI PAESI ARABI link	LAGDAF SOUADOU	RD	9 54

1						
24. M-FIL/06	Anno di corso 1	STORIA DELLA CULTURA EUROPEA link	BURGIO SANTO	PA	6	36

QUADRO B4	Aule
-----------	------

Pdf inserito: visualizza
Descrizione Pdf: Aule 2015

QUADRO B4	Laboratori e Aule Informatiche
-----------	--------------------------------

Pdf inserito: visualizza
Descrizione Pdf: Laboratori 2015

QUADRO B4	Sale Studio
-----------	-------------

Pdf inserito: visualizza
Descrizione Pdf: Aule studio 2015

QUADRO B4	Biblioteche
-----------	-------------

Pdf inserito: visualizza
Descrizione Pdf: Biblioteca 2015

QUADRO B5	Orientamento in ingresso
-----------	--------------------------

Gruppo di lavoro per l'orientamento:
Lavinia Benedetti, lavinia.benedetti@unict.it

04/05/2014

Sabina Fontana, sabina.fontana@unict.it
Fabrizio Impellizzeri, fimpellizzeri@unict.it
Alba Rosa Suriano, alba.suriano@unict.it
Santo Burgio, santo.burgio@gmail.com

Compito del gruppo di lavoro per l'orientamento in ingresso è curare l'informazione sul Corso di Studio secondo molteplici attività che vanno dall'organizzazione dell'Open Day primaverile, al coordinamento delle visite di scuole invitate e visite alle scuole invitanti di docenti incardinati che possono, all'occorrenza, tenere simulazioni di lezioni accademiche alla produzione e diffusione di materiali informativi, alla supervisione di un'idonea pubblicizzazione telematica del CdS.

Il 28 marzo 2014 si è tenuto presso la SDS il Salone delle Lingue animato dai docenti dei CdS.
L'incontro del 15 aprile ha illustrato nella fattispecie il CdS magistrale, mediante una proiezione dedicata ai 43 corsi del CdS e ai relativi programmi.

Il power point dell'orientamento -è consultabile online sul sito della struttura (<http://www.flingue.unict.it/658/home>).

Descrizione link: portale della SDS dove consultare il power point dell'orientamento
Link inserito: <http://www.flingue.unict.it/658/home>

QUADRO B5

Orientamento e tutorato in itinere

11/05/2015

Contatti

Centralino Tel. +39 0932-622761; +39 0932-682764

Ufficio stage e tirocini (Segreteria di Presidenza)

Tel. +39 0932-682764

Fax. +39 0932-682764

Ricevimento: dal lunedì al sabato (09.00 - 13.00), martedì e giovedì anche il pomeriggio (15.30 - 17.30)

La SDS ha attivato gruppi di lavoro permanenti o nominato responsabili che offrono assistenza agli studenti secondo un fitto orario di ricevimento in vigore per tutto l'anno, con punte di incremento in coincidenza con le scadenze istituzionali:

Gruppo di lavoro per l'approvazione dei piani di studio

Valeria Di Clemente, valeria.diclemente@unict.it

Gigliola Nocera, noceragi@unict.it

Vincenzo Gannuscio, v.gannuscio@unict.it

Massimo Sturiale, msturial@unict.it

Gruppo di lavoro per le attività culturali

Souadou Lagdaf, slagdaf@yahoo.it

Eleonora Sasso, eleonora.sasso@unict.it

Nunzio Zago, nzago@unict.it

Gruppo di lavoro per la biblioteca

Sara Bani, sara.bani@unict.it

Eliana Creazzo, eliana.creazzo@unict.it

Giuseppe Traina, gtraina@unict.it

Responsabili laboratorio linguistico, formazione linguistica permanente e sito internet

Vincenzo Gannuscio, v.gannuscio@unict.it

Massimo Sturiale, msturial@unict.it

Responsabili accordi Erasmus

Alessandra Schininà, a.schinina@unict.it

Giuseppe Traina, gtraina@unict.it

Responsabili "altre attività formative"

Luca Capponcelli, luca.capponcelli@unict.it

Massimo Sturiale, msturial@unict.it

Responsabili tirocini e stages

Sabina Fontana, sabina.fontana@unict.it

Santo Burgio, santo.burgio@gmail.com

Responsabile per la valutazione della didattica

Eliana Creazzo, eliana.creazzo@unict.it

Referente CInAP (Centro per l'Integrazione Attiva e Partecipata)

Sabina Fontana, sabina.fontana@unict.it

Docente Referente al Counseling

Fabrizio Impellizzeri, fimpellizzeri@unict.it

<http://www.flingue.unict.it/662/la-struttura>

<http://www.flingue.unict.it/667/contatti>

QUADRO B5

Assistenza per lo svolgimento di periodi di formazione all'esterno (tirocini e stage)

11/05/2015
Gli studenti hanno a disposizione un vasto numero di tirocini da svolgere presso le scuole medie superiori o presso enti pubblici convenzionati con l'Ateneo: biblioteche, redazioni di quotidiani, case editrici, centri di solidarietà sociale etc.

Gli studenti sono orientati e seguiti dai Tutors del CdS tanto nella scelta dei tirocini e degli stages quanto nello svolgimento e compimento dell'intero periodo di formazione all'esterno.

Link inserito: <http://www.flingue.unict.it/6496/ufficio-stage-e-tirocini>

QUADRO B5

Assistenza e accordi per la mobilità internazionale degli studenti

11/05/2015
Il CdS cura con particolare attenzione questo aspetto della formazione degli studenti promuovendo un'informazione capillare sulle

possibilità di soggiorni all'estero nell'ambito dell'Erasmus o di altre azioni per la mobilità internazionale, come l'accordo quadro stipulato con l'Università algerina Badji Mokhtar di Annaba.

È inoltre in fase avanzata la procedura per la sigla di un accordo con l'Istituto Confucio (del Ministero dell'Istruzione cinese) per una più proficua azione formativa in lingua e cultura cinese.

Gruppo di lavoro Relazioni internazionali e assistenza per lo svolgimento di periodi di studio all'estero:

Gigliola Nocera, noceragi@unict.it

Souadou Lagdaf slagdaf@unict.it

Ufficio relazioni internazionali

Struttura didattica speciale di lingue e letterature straniere

Via Orfanotrofio, 49, 97100 Ragusa Ibla

Tel./ Fax: (+39) 0932 682764 (+39) 0932 682764

<http://www.flingue.unict.it/6993/ufficio-relazioni-internazionali>

Delegato per il progetto Erasmus e l'internazionalizzazione

Prof.ssa Alessandra Schininà

E-mail: a.schinina@unict.it

Delegato amministrativo per il progetto Erasmus

Sig.ra Carmela Sagneri

Tel: (+39) 095 7307254 (+39) 095 7307254

E-mail: udipacrg@unict.it

Referente in sede:

Sig.ra Giovanna Criscione

Via Dott.Solarino (ex Distretto Militare)

97100 Ragusa Ibla

Tel: (+39) 0932 654845 (+39) 0932 654845

Fax: (+39) 0932 627219

E-mail: udipacrg@unict.it

Orari di ricevimento ufficio Erasmus, Via Dott.Solarino (ex Distretto Militare), 97100 Ragusa Ibla:

- mercoledì: dalle ore 9.00 alle ore 13.00

- giovedì: dalle ore 15.00 alle ore 17.00

- venerdì: dalle ore 9.00 alle ore 13.00

<http://www.flingue.unict.it/6993/ufficio-relazioni-internazionali>

Atenei in convenzione per programmi di mobilità internazionale

Ateneo/i in convenzione	data convenzione	durata convenzione A.A.
Uniwersytet Jagiellonski w Krakowie (Krakow POLONIA)	28/11/2013	21
Uniwersytet Szczecinski (Szczecin POLONIA)	28/11/2013	21
Johannes Gutenberg Universität (Mainz GERMANIA)	28/11/2013	19
Universität Hamburg (Hamburg GERMANIA)	16/10/2014	21

Warsaw University (Warsaw POLONIA)	28/11/2013	21
Université de Liège (Liège BELGIO)	29/11/2013	21
Universidad de Valladolid (Valladolid SPAGNA)	17/12/2013	20
Université de Strasbourg (Strasbourg FRANCIA)	01/12/2014	18
Université d'Avignon et des Pays de Vaucluse (Avignone FRANCIA)	17/12/2013	21
Universidade de Santiago de Compostela (Santiago De Compostela SPAGNA)	01/12/2014	21
Universidad de Murcia (Murcia SPAGNA)	09/10/2014	21
Universiteit Gent (Gent BELGIO)	20/11/2013	21
Université de Lille 3 (Lille FRANCIA)	17/12/2013	21
Sveučilište U Splitu (Split CROAZIA)	28/11/2013	21
Università Badji Mokhtar Annaba (Annaba ALGERIA)	09/01/2013	19
Univerzita Mateja Bela (Banska Bstrica SLOVACCHIA)	28/11/2013	21
Padagogische Hochschule Freiburg im Breisgau (Freiburg im Breisgau GERMANIA)	17/12/2013	21
Universitat Salzburg (Salzburg AUSTRIA)	28/12/2013	19
Universitat Bayreuth (Bayreuth GERMANIA)	28/11/2013	17
Università Comenio di Bratislava (Bratislava SLOVACCHIA)	10/10/2014	21

QUADRO B5

Accompagnamento al lavoro

11/05/2015

Oltre che attraverso gli stages e i tirocini presso datori di lavoro accuratamente selezionati per garantire proficue attività realmente formative negli ambiti del modo del lavoro attività coerenti con il percorso di studio e il profilo del futuro laureato il discente si affaccia al mondo del lavoro anche grazie al suo coinvolgimento nell'organizzazione di attività culturali ed editoriali promosse dalla SDS. Inoltre, grazie al tutoraggio che gli viene affidato - esercitazioni e ricevimenti destinati agli studenti della laurea triennale in difficoltà oppure con debiti formativi in ingresso - il laureando prende contatto con le problematiche dell'insegnamento, sotto la guida di docenti esperti.

QUADRO B5

Eventuali altre iniziative

11/05/2015

Seminari, laboratori, conferenze e convegni organizzati durante l'anno accademico e pubblicizzati nel sito del Dipartimento e su quello della SDS costituiscono altre significative iniziative formative.

Queste attività integrative, valide per l'acquisizione di ore cumulabili per l'ottenimento di CFU (secondo parametri stabiliti dalla Commissione paritetica e dal Consiglio della SDS) servono al confronto con esperti e docenti esterni e per aumentare le

opportunità di professionalizzazione degli studenti.

Utile al riguardo anche la pubblicizzazione di congressi o altre iniziative formative che si svolgono in sedi esterne all'Università. Lo studente che partecipa a queste iniziative, ne ottiene attestazione utile per l'accumulo dei CFU dedicati alle altre attività formative. Alle iniziative viene data ampia diffusione nell'apposita pagina web.

Descrizione link: attività culturali organizzate dalla SDS

Link inserito: <http://www.flingue.unict.it/6946/agenda>

QUADRO B6

Opinioni studenti

26/09/2014

Dall'anno accademico 2013-14, l'Ateneo rileva le opinioni degli studenti e dei docenti sull'attività didattica esclusivamente attraverso una procedura on-line. Aderendo alle indicazioni fornite da ANVUR utilizza i modelli prescritti nelle linee guida del 6 novembre 2013 e, fin dalla prima applicazione, somministra tutte le schede proposte per la rilevazione delle opinioni degli studenti (schede 1/3; schede 2/4, facoltative) e dei docenti (scheda 7, facoltativa).

L'applicativo web, disponibile una volta effettuato l'accesso protetto nel portale dedicato agli studenti e ai docenti, consente di esprimere la propria opinione in pochi click ed in momenti successivi.

All'iscrizione, dal 2° anno in poi, è richiesta la compilazione della scheda di sintesi del Corso di Studio e una scheda di analisi per ciascun esame di profitto sostenuto nell'anno precedente.

A partire dai 2/3 delle lezioni programmate (scheda studenti e scheda docenti) e fino alla prima sessione di esami (scheda docenti), è richiesta la compilazione delle schede previste per la valutazione degli insegnamenti frequentati (studente) o tenuti (docente). E' comunque obbligatorio, per gli studenti che non lo avessero fatto nella finestra temporale prevista, compilare la scheda di ciascun insegnamento (scheda studenti frequentanti o non frequentanti), prima di sostenere il relativo esame. Per i docenti si tratta di un dovere istituzionale.

Per gli studenti, all'accesso il sistema mostra gli insegnamenti per i quali non sono stati ancora sostenuti gli esami, in relazione al proprio piano di studi, all'anno di iscrizione ed alla carriera universitaria maturata; prima di esprimere le proprie opinioni, per ciascun insegnamento lo studente deve innanzitutto scegliere, sotto la propria responsabilità, se dichiararsi frequentante (deve aver seguito almeno il 50% delle lezioni previste) o meno e compilare la scheda corretta; in ciascun caso, lo studente potrà esprimere le proprie opinioni sull'attività didattica svolta nell'Ateneo.

Alla fine del processo, e in coerenza con i contenuti ed i tempi proposti da ANVUR, l'Ateneo distribuisce agli interessati (docenti, presidenti di CdS, direttori di Dipartimento) il report di sintesi dei giudizi, che vengono pubblicati in una pagina web dedicata e accessibile del portale d'Ateneo per darne la massima diffusione.

I risultati delle rilevazioni sono inoltre fondamentali strumenti di conoscenza e riflessione per il gruppo di Assicurazione della Qualità di ciascun Corso di Studio al momento della redazione del rapporto di riesame.

La ricognizione delle opinioni dei laureandi sul Corso di Studio nel suo complesso è basata sugli appositi questionari raccolti da AlmaLaurea.

Link inserito: http://ws1.unict.it/valutazioni2014/corsodl.asp?cod_corso=402

Pdf inserito: visualizza

Descrizione Pdf: Opinioni laureandi

QUADRO B7

Opinioni dei laureati

30/09/2014

I dati che restituiscono le opinioni dei laureati sono stati tratti dai report AlmaLaurea elaborati nel maggio 2014 relativi al Corso. Si allega un documento che raccoglie quelli desunti dal Report "Profilo dei laureati".

Contrariamente all'anno scorso, i dati rilevati sono significativi perché la percentuale dei questionari restituiti è molto elevata (su un totale di 67 laureati ben 62 hanno aderito alla rilevazione).

Da essi (punto 7 del report: "Giudizi sull'esperienza universitaria") risulta che l'85 % dei laureati si dichiarano molto o abbastanza soddisfatti del corso, il 95 % sono soddisfatti dei docenti in generale, il 53 % delle aule, il 60 % delle postazioni informatiche e il 77,4 % della biblioteca e dei suoi servizi. Oltre il 90% giudica sostenibile il carico di studio degli insegnamenti. Il 56,5 % si re-iscriverebbe allo stesso corso, e solo il 16,1 % preferirebbe re-isciversi in un altro Ateneo.

Si ritiene quindi molto buono l'indice di soddisfazione dei laureati sul corso e sui docenti e mediamente positivi i giudizi sulle infrastrutture.

L'autovalutazione delle competenze acquisite al termine del corso di studi (punto 8 del report: "Conoscenze linguistiche e informatiche") risulta essere buona nell'inglese per la quasi totalità degli intervistati (96,8 % nell'inglese scritto e 93,5 % nell'inglese parlato). Altrettanto buona è l'autovalutazione delle competenze informatiche, non soltanto per le abilità di base come la navigazione su internet (95,2 %), l'elaborazione di testi (87,1 %), l'uso dei fogli elettronici (62,9 %), l'uso dei sistemi operativi (59,7 %), l'uso di multimedia, (61,5%), ma anche le abilità più specializzate, come la competenza dei linguaggi di programmazione (22,6 %), la realizzazione di siti web (21 %) e le reti di trasmissione dati (21 %).

DESCRIZIONE PDF: profilo laureati - rilevazione maggio 2014

Pdf inserito: [visualizza](#)

**QUADRO C1****Dati di ingresso, di percorso e di uscita**

29/09/2014

Nel 2013/14, tutti i partecipanti alla prova di ammissione sono stati ammessi senza obblighi formativi. Le domande per provincia di residenza indicano una maggioranza di candidati della provincia di Ragusa, ma si contano anche 8 candidati provenienti dalla provincia di Siracusa, 5 da Catania, 4 da Caltanissetta e 3 da Agrigento.

L'analisi dei dati relativi agli studenti evidenzia che il numero degli iscritti è aumentato rispetto all'anno passato; tuttavia è ancora relativamente basso rispetto all'utenza sostenibile. Quasi tutti gli iscritti al I corso provengono da corsi di laurea del nostro Ateneo. Per gli anni precedenti, il numero di abbandoni e di carriere interrotte è assolutamente non significativo. Quasi tutti gli studenti sono in corso e la stragrande maggioranza ha conseguito nel I anno tra 31 e 60 CFU. La media nel voto d'esame è stata alquanto alta in quasi tutte le discipline (gli studenti hanno riportato una votazione media tra 28 e 30/30 e soltanto una esigua minoranza tra 26 e 28/30).

Ciò è certamente il risultato di una buona offerta didattica: il rapporto numerico studenti-docenti è ottimale (e tale resterà anche in presenza di un auspicabile aumento degli iscritti alla LM37) ed anche il risultato della specifica situazione logistica in essere a Ragusa Ibla, simile, per certi versi, ad un vero e proprio campus universitario.

Link inserito: http://didattica.unict.it/statonline/ava2014/report_AVA_o76_o92_t43.zip

QUADRO C2**Efficacia Esterna**

29/09/2014

Il documento allegato presenta due report (pp. 1-5 e pp. 6-10) relativi ai dati occupazionali del 2013, rilevati ed elaborati da AlmaLaurea. Nei due report figurano i dati ricavati dalle statistiche di ingresso dei laureati nel mercato del lavoro, rispettivamente ad 1 e a 3 anni dalla laurea; essi riguardano due collettivi di 74 intervistati su 93 laureati a un anno dalla laurea, e di 35 su 56 a tre anni dalla laurea. I dati sono stati disaggregati per mostrare l'occupazione a tempo pieno e a tempo parziale.

AlmaLaurea registra un tasso di occupazione medio del 54,1 % dei nostri laureati a 1 anno dalla laurea e del 74,3 % a 3 anni. Per ben valutare questo dato, occorre tener presente che il 43,2 % dei laureati da un anno (57,1 % dei laureati da 3 anni) ha partecipato ad almeno un'attività formativa post-laurea (tirocinio o praticantato, dottorato di ricerca, scuole di specializzazione, master universitari, stage in azienda, corsi di formazione professionale).

Per quanto concerne la tipologia dell'attività lavorativa, il 30 % dei laureati da un anno (il 42,3 % dei laureati da 3 anni) ha un lavoro stabile, maggiormente nel privato (77,5 % e 76,9 %). I settori sono soprattutto il commercio e l'istruzione o la ricerca, ma non mancano altre attività in settori come la sanità, le comunicazioni e la pubblicità. Il 33,3 % (50 % a 3 anni) ha notato un miglioramento nel proprio lavoro dovuto alla laurea; l'utilizzo delle competenze acquisite con la laurea è del 30 % in misura elevata e del 50 % in misura ridotta. Il rapporto è rovesciato nella percezione dei laureati da 3 anni: il 57,7 % utilizza le competenze acquisite con la laurea in misura elevata e il 23,1 % in misura ridotta.

I tempi di ingresso nel mercato del lavoro mostrano un trend positivo: sono in media di 6 mesi per i laureati da un anno, contro i 9,5 mesi impiegati da coloro che si sono laureati 3 anni fa. Mostra un trend negativo invece la ripartizione tra occupati a tempo pieno e a tempo parziale, il che rispecchia la tendenza attuale del mercato del lavoro: su 40 occupati ad un anno dalla laurea, 16 lo sono a tempo pieno e 23 a tempo parziale, mentre su 26 occupati a 3 anni dalla laurea, 19 lo sono a tempo pieno e 7 a tempo parziale.

Pdf inserito: [visualizza](#)

29/09/2014

La SDS di Lingue e Letterature straniere di Ragusa ha elaborato un questionario (si veda il documento PDF allegato) per raccogliere le opinioni di enti, istituzioni ed imprese con cui esistono convenzioni per le attività di tirocinio degli studenti durante il corso degli studi (tirocinio curriculare), opinioni documentate dai rapporti con i tutor aziendali che forniscono il parere sulla preparazione degli studenti.

Il questionario è stato somministrato ad un campione di 5 soggetti le cui risposte permettono una prima valutazione dell'efficacia della preparazione universitaria sul mercato del lavoro. Le aziende coinvolte sono varie: enti pubblici come la Prefettura di Ragusa e il Comune di Comiso, una cooperativa sociale, una fondazione assistenziale, una libreria.

I soggetti intervistati esprimono in genere soddisfazione circa la preparazione linguistica dei nostri studenti, le loro abilità informatiche, le capacità applicative e di problem solving, la capacità di lavorare in gruppo (4/5 punti su 5); soltanto in un caso il punteggio è di 2/3 su 5, motivato dalla scarsa conoscenza dei meccanismi e degli strumenti di accesso al mondo del lavoro.

Tra i suggerimenti proposti dagli enti/imprese per migliorare il percorso formativo, sono evidenziati a) la possibilità di introdurre un percorso misto pubblico/privato; b) l'incremento delle ore di tirocinio e/o di formazione on the job; c) l'accesso all'informazione sul Servizio Civile Nazionale come opportunità formativa.

Tutte le aziende intervistate si sono dette disponibili a collaborare con la SDS nell'organizzazione e nello svolgimento di corsi di formazione rivolti agli studenti per introdurli alle professionalità specifiche dei loro settori.

Pdf inserito: [visualizza](#)



QUADRO D1

Struttura organizzativa e responsabilità a livello di Ateneo

27/04/2015

Il Presidio della Qualità dell'Ateneo di Catania è stato istituito con D.R. 3642 del 09/10/2012 e successivamente integrato con D.R. 2486 del 13/06/2013, ed è costituito da 6 docenti e 1 rappresentante degli studenti nominato con D.R. 600 del 12/02/2013:

1. Prof.ssa Antonella Paola Agodi
2. Prof. Luigi Fortuna
3. Prof. Francesco Priolo
4. Prof. Michele Purrello
5. Prof. Giancarlo Ricci (dimissionario dal 13/01/14)
6. Prof. Giuseppe Ronsisvalle (coordinatore)
7. Sig. Gabriele Monterosso (studente)

Il sistema nazionale di valutazione, assicurazione della qualità e accreditamento delle università opera in coerenza con gli standard e le linee guida per l'assicurazione della qualità nell'area europea dell'istruzione superiore e si articola in:

- a) un sistema di valutazione interna attivato in ciascuna università;
- b) un sistema di valutazione esterna delle università;
- c) un sistema di accreditamento delle sedi e dei corsi di studio delle università.

Il D.Lgs 19/12 affida all'ANVUR il compito di definire il sistema nazionale per l'accreditamento iniziale e periodico delle sedi e dei corsi di studi universitari ed in particolare disciplina:

- a) l'introduzione di un sistema di accreditamento iniziale e periodico delle sedi e dei corsi di studio universitari;
- b) l'introduzione di un sistema di valutazione e di assicurazione della qualità, dell'efficienza e dell'efficacia della didattica e della ricerca;
- c) il potenziamento del sistema di autovalutazione della qualità e dell'efficacia delle attività didattiche e di ricerca delle università.

Il Presidio della Qualità assume un ruolo centrale nell'Assicurazione di Qualità (AQ) di Ateneo ed in particolare:

Nell'ambito delle attività formative organizza e verifica il continuo aggiornamento delle informazioni contenute nelle SUA-CdS di ciascun Corso di Studio dell'Ateneo, sovrintende al regolare svolgimento delle procedure di AQ per le attività didattiche in conformità a quanto programmato e dichiarato, regola e verifica le attività periodiche di Riesame dei Corsi di Studio, valuta l'efficacia degli interventi di miglioramento e le loro effettive conseguenze, assicura il corretto flusso informativo da e verso il Nucleo di Valutazione e la Commissione Paritetica Docenti-Studenti.

Nell'ambito delle attività di ricerca verifica il continuo aggiornamento delle informazioni contenute nelle SUA-RD di ciascun Dipartimento (o di altre articolazioni interne di organizzazione della ricerca) e sovraintende al regolare svolgimento delle procedure di AQ per le attività di ricerca in conformità a quanto programmato e dichiarato, e assicura il corretto flusso informativo da e verso il Nucleo di Valutazione.

Con D.D. 808 del 22/02/2013 è stata istituita la Segreteria del Presidio della qualità, quale ufficio di staff della direzione generale. Tutti gli uffici dell'Ateneo, ognuno per quanto di propria competenza forniscono il necessario supporto alle attività del Presidio. In particolare tale supporto viene stabilmente fornito dalle seguenti strutture: Area della Didattica, Area della Ricerca, Segreteria del Nucleo di Valutazione (ASEG), Ufficio valutazione strategica (DG), Centro Orientamento e Formazione.

Link inserito: <http://www.unict.it/content/presidio-della-qualit%C3%A0>

QUADRO D2**Organizzazione e responsabilità della AQ a livello del Corso di Studio**

07/04/2014

Responsabile della AQ:

Giuseppe Traina, vice presidente della Struttura Didattica Speciale di Lingue e Letterature Straniere

Composizione del gruppo del riesame di Ragusa:

Nadia Minerva, Presidente CdS, responsabile del riesame

Giuseppe Traina, docente del CdS e responsabile della qualità

Cristina Carnemolla, studente del CdS, membro della Commissione Paritetica per la Didattica

Altri soggetti:

Nunzio Zago, Presidente della SDS

Santo Burgio, docente del CdS

Massimo Sturiale, docente del CdS

Corrada Cannata, studente del CdS, membro della Commissione Paritetica per la Didattica

Lucia Pulvirenti, Tecnico Amministrativo, referente per la didattica

QUADRO D3**Programmazione dei lavori e scadenze di attuazione delle iniziative**

07/04/2014

I lavori del nucleo AQ si svolgono con regolarità e sono volte a monitorare la qualità della didattica. I risultati vengono presentati ad ogni seduta del Consiglio di Corso di Studio. Viene proposto un coordinamento delle azioni da intraprendere che il Consiglio approva. Le deliberazioni sono proposte alla Commissione paritetica per la didattica, i cui eventuali aggiustamenti sono presentati al Consiglio per la ratifica. La scadenza delle verifiche è semestrale (parziale) e annuale (da inserire nelle schede AVA).

QUADRO D4**Riesame annuale****QUADRO D5****Progettazione del CdS**

QUADRO D6

Eventuali altri documenti ritenuti utili per motivare l'attivazione del Corso di Studio



Informazioni generali sul Corso di Studi

Università	Università degli Studi di CATANIA
Nome del corso	Lingue e culture europee ed extraeuropee
Classe	LM-37 - Lingue e letterature moderne europee e americane
Nome inglese	EUROPEAN AND EXTRA-EUROPEAN LANGUAGES AND CULTURE
Lingua in cui si tiene il corso	italiano
Eventuale indirizzo internet del corso di laurea	http://www.flingue.unict.it/658/home
Tasse	Pdf inserito: visualizza
Modalità di svolgimento	convenzionale

Titolo Multiplo o Congiunto

Non sono presenti atenei in convenzione

Referenti e Strutture

Presidente (o Referente o Coordinatore) del CdS	NOCERA Gigliola
Organo Collegiale di gestione del corso di studio	Consiglio del CdS
Struttura didattica di riferimento	Struttura didattica speciale di Lingue - Università Di Catania

Docenti di Riferimento

N. COGNOME	NOME	SETTORE	QUALIFICA	PESO	TIPO SSD	Incarico didattico
1. BENEDETTI	Lavinia	L-OR/21	RD	1	Caratterizzante	1. LINGUA CINESE 2

2. BURGIO	Santo	M-FIL/06	PA	1	Caratterizzante	1. STORIA DEL PENSIERO RELIGIOSO 2. STORIA DELLA CULTURA EUROPEA
3. CREAZZO	Eliana Giovanna Elsa	L-FIL-LET/09	RD	1	Caratterizzante	1. CRITICA E INTERPRETAZIONE DEI TESTI ROMANZI
4. DI CLEMENTE	Valeria	L-FIL-LET/15	RD	1	Caratterizzante	1. FILOLOGIA GERMANICA
5. IMPELLIZZERI	Fabrizio	L-LIN/03	RD	1	Caratterizzante	1. LETTERATURA FRANCESE
6. NOCERA	Gigliola	L-LIN/11	PA	1	Caratterizzante	1. LETTERATURA AMERICANA CONTEMPORANEA
7. SICHERA	Antonino	L-FIL-LET/11	PA	1	Caratterizzante	1. PIRANDELLO
8. ZAGO	Nunzio	L-FIL-LET/10	PO	1	Caratterizzante	1. LETTERATURA ITALIANA

requisito di docenza (numero e tipologia) verificato con successo!

requisito di docenza (incarico didattico) verificato con successo!

Rappresentanti Studenti			
COGNOME	NOME	EMAIL	TELEFONO

LEO
PETRALIA
PREZZAVENTO
RUSSO
SPADARO

Martina
Marco
Roberta
Sergio
Eleonora

EMAIL

TELEFONO

Gruppo di gestione AQ			
COGNOME	NOME		

COGNOME

NOME

BURGIO	SANTO
TRAINA	GIUSEPPE
NOCERA	GIGLIOLA
PULVIRENTI	LUCIA
SPADARO	ELEONORA

Tutor

COGNOME	NOME	EMAIL
BURGIO	Santo	
SCHININA'	Alessandra	
SICHERA	Antonino	
IMPELLIZZERI	Fabrizio	
GANNUSCIO	Vincenzo	

Programmazione degli accessi

Programmazione nazionale (art.1 Legge 264/1999)	No
Programmazione locale (art.2 Legge 264/1999)	No

Sedi del Corso

Sede del corso: Via Orfanotrofio n.49 97100 Ragusa Ibla - RAGUSA

Organizzazione della didattica	semestrale
Modalità di svolgimento degli insegnamenti	Convenzionale
Data di inizio dell'attività didattica	12/10/2015
Utenza sostenibile (immatricolati previsti)	100

Eventuali Curriculum

Non sono previsti curricula



Altre Informazioni

Codice interno all'ateneo del corso	Y63
Massimo numero di crediti riconoscibili	12 DM 16/3/2007 Art 4 Nota 1063 del 29/04/2011
Corsi della medesima classe	• Lingue e letterature comparate approvato con D.M. del 03/03/2014

Date delibere di riferimento

Data del DM di approvazione dell'ordinamento didattico	18/04/2014
Data del DR di emanazione dell'o	23/04/2014
Data di approvazione della struttura didattica	18/03/2014
Data di approvazione del senato accademico/consiglio di amministrazione	25/03/2014
Data della relazione tecnica del nucleo di valutazione	28/02/2012
Data della consultazione con le organizzazioni rappresentative a livello locale della produzione, servizi, professioni	24/04/2013 -
Data del parere favorevole del Comitato regionale di Coordinamento	01/03/2013

Sintesi della relazione tecnica del nucleo di valutazione - Ordinamento Didattico

Il corso è stato attivato per la prima volta nell'AA 2010-11. Nell'AA 2011-12 ci sono 136 studenti iscritti al primo anno e in totale risultano 206 iscritti.

Il Nucleo preso atto che le modifiche proposte riguardano l'articolazione in 2 curricula del corso, di cui uno attivato nella sede didattica di Ragusa e la stessa non muta la congruenza tra gli obiettivi formativi e l'offerta didattica proposta, esprime parere favorevole.

Sintesi della relazione tecnica del nucleo di valutazione - Scheda SUA

Il corso è stato attivato per la prima volta nell'AA 2010-11. Nell'AA 2011-12 ci sono 136 studenti iscritti al primo anno e in totale risultano 206 iscritti.

Il Nucleo preso atto che le modifiche proposte riguardano l'articolazione in 2 curricula del corso, di cui uno attivato nella sede didattica di Ragusa e la stessa non muta la congruenza tra gli obiettivi formativi e l'offerta didattica proposta, esprime parere favorevole.

Motivi dell'istituzione di più corsi nella classe

La Struttura didattica speciale di Lingue e letterature straniere dell'Università di Catania con sede a Ragusa, alla quale afferisce il corso di studio Lingue e culture europee ed extraeuropee della classe LM-37 Lingue e letterature moderne europee e americane, di comune accordo con il Dipartimento di Scienze umanistiche, ha deciso di disattivare il curriculum Lingue, storie e letterature straniere moderne , curriculum finora in essere presso la sede di Catania, per permettere al Dipartimento di Scienze umanistiche la gestione autonoma di un corso di studio della stessa classe. Il progetto del suddetto dipartimento di suddividere il corso di studio in ulteriori tre curricula rendeva infatti complessa la gestione comune di percorsi così diversificati. Questa disattivazione non incide in nessun modo sull'efficacia didattica del corso di studio, che, anzi, ne risulta più coeso e dunque rafforzato.

Si rammenta inoltre che il corso di studio attivo a Ragusa si diversifica dal corso di studio catanese, non solo per la costruzione specifica del percorso didattico, ma anche grazie all'inserimento nell'offerta formativa dei ssd L-LIN/08 (Letterature portoghese e brasiliana) e L-LIN/09 (Lingua portoghese e brasiliana), che si aggiungono al ssd L-OR/21 (Lingue e letterature della Cina e dell'Asia), anch'esso presente soltanto nel corso di studio ragusano, che ha riscosso una accoglienza molto favorevole perché corrispondente alla vocazione interculturale ed economica del Territorio.

Sintesi del parere del comitato regionale di coordinamento

Il Comitato ha preso atto dell'offerta formativa A.A. 2013/2014 dell'Università di Catania e non riscontrando particolari problematiche a riguardo esprime parere favorevole.

Offerta didattica erogata

coorte	CUIN	insegnamento	settore insegnamento	docente	settore docente	ore di didattica assistita
1	2015 081527006	ANTICO (modulo di STORIA DELLA LINGUA INGLESE)	L-LIN/12	Docente di riferimento Valeria DI CLEMENTE <i>Ricercatore a t.d. - t.pieno (art. 24 c.3-a L. 240/10) Università degli Studi di CATANIA</i>	L-FIL-LET/15	18
2	2015 081526998	CRITICA E INTERPRETAZIONE DEI TESTI ROMANZI	L-FIL-LET/09	Docente di riferimento Eliana Giovanna Elsa CREAZZO <i>Ricercatore a t.d. - t.pieno (art. 24 c.3-a L. 240/10) Università degli Studi di CATANIA</i>	L-FIL-LET/09	54
3	2015 081527009	DIDATTICA DELL'ITALIANO PER STRANIERI	L-FIL-LET/12	Docente non specificato		54
4	2015 081527010	DIDATTICA DELLE LINGUE STRANIERE	L-LIN/02	Docente non specificato		54
5	2014 081523897	FILOLOGIA CINESE	L-OR/21	Docente non specificato		54
6	2015 081526999	FILOLOGIA GERMANICA	L-FIL-LET/15	Docente di riferimento Valeria DI CLEMENTE <i>Ricercatore a t.d. - t.pieno (art. 24 c.3-a L. 240/10) Università degli Studi di CATANIA</i>	L-FIL-LET/15	54
7	2014 081523898	FILOLOGIA GIAPPONESE	L-OR/22	Docente non specificato		54
8	2014 081523899	FILOLOGIA SEMITICA	L-OR/07	Docente non specificato		54
9	2014 081523896	GEOGRAFIA CULTURALE	M-GGR/01	Docente non specificato		54

10 2014	081523882	LETTERATURA AMERICANA CONTEMPORANEA	L-LIN/11	Docente di riferimento Gigliola NOCERA <i>Prof. IIa fascia Università degli Studi di CATANIA</i>	L-LIN/11	36
11 2014	081523891	LETTERATURA ARABA	L-OR/12	Alba Rosa SURIANO <i>Ricercatore a t.d. - t.pieno (art. 24 c.3-a L. 240/10) Università degli Studi di CATANIA</i>	L-OR/12	36
12 2014	081523889	LETTERATURA CINESE	L-OR/21	Docente non specificato		36
13 2014	081523883	LETTERATURA FRANCESE	L-LIN/03	Docente di riferimento Fabrizio IMPELLIZZERI <i>Ricercatore a t.d. - t.pieno (art. 24 c.3-a L. 240/10) Università degli Studi di CATANIA</i>	L-LIN/03	36
14 2014	081523890	LETTERATURA GIAPPONESE	L-OR/22	Luca CAPPONCELLI <i>Ricercatore a t.d. - t.pieno (art. 24 c.3-a L. 240/10) Università degli Studi di CATANIA</i>	L-OR/22	36
15 2014	081523881	LETTERATURA INGLESE	L-LIN/10	Eleonora SASSO <i>Ricercatore a t.d. - t.pieno (art. 24 c.3-a L. 240/10) Università degli Studi di CATANIA</i>	L-LIN/10	36
16 2015	081526985	LETTERATURA ITALIANA	L-FIL-LET/10	Nunzio ZAGO <i>Prof. Ia fascia Università degli Studi di CATANIA</i>	L-FIL-LET/10	54
		LETTERATURA		Docente non		

17 2014	081523884	SPAGNOLA	L-LIN/05	specificato Alessandra SCHININA'	36
18 2014	081523885	LETTERATURA TEDESCA	L-LIN/13	<i>Prof. IIa fascia Università degli Studi di CATANIA</i> Giuseppe TRAINA	L-LIN/13 36
19 2015	081527008	LETTERATURE COMPARATE	L-FIL-LET/14	<i>Prof. IIa fascia Università degli Studi di CATANIA</i>	L-FIL-LET/10 54
		LETTERATURE			
20 2014	081525400	PORTOGHESE E BRASILIANA	L-LIN/08	Docente non specificato	36
21 2015	081526987	LINGUA ANGLOAMERICANA 1	L-LIN/11	Docente non specificato	54
22 2014	081523876	LINGUA ANGLOAMERICANA 2	L-LIN/11	Docente non specificato	54
23 2015	081526993	LINGUA ARABA 1	L-OR/12	Docente non specificato	54
24 2014	081523880	LINGUA ARABA 2	L-OR/12	Docente non specificato	54
25 2015	081526995	LINGUA CINESE 1	L-OR/21	Docente non specificato Docente di riferimento Lavinia BENEDETTI	54
26 2014	081523878	LINGUA CINESE 2	L-OR/21	<i>Ricercatore a t.d. - t.pieno (art. 24 c.3-a L. 240/10) Università degli Studi di CATANIA</i>	L-OR/21 54
27 2015	081526989	LINGUA FRANCESE 1	L-LIN/04	Docente non specificato	54
28 2014	081523874	LINGUA FRANCESE 2	L-LIN/04	Docente non specificato Luca CAPPONCELLI <i>Ricercatore a t.d. - t.pieno (art. 24 c.3-a L. 240/10) Università degli Studi di CATANIA</i>	54
29 2015	081526994	LINGUA GIAPPONESE 1	L-OR/22	<i>- t.pieno (art. 24 c.3-a L. 240/10) Università degli Studi di CATANIA</i>	L-OR/22 54
30 2014	081523879	LINGUA GIAPPONESE 2	L-OR/22	Docente non specificato	54

31 2015	081526988	LINGUA INGLESE 1	L-LIN/12	Massimo STURIALE <i>Prof. IIa fascia</i> <i>Università degli</i> <i>Studi di</i> <i>CATANIA</i>	L-LIN/12	54
32 2014	081523873	LINGUA INGLESE 2	L-LIN/12	Docente non specificato		54
33 2014	081525240	LINGUA PORTOGHESE	L-LIN/09	Docente non specificato		54
34 2015	081526992	LINGUA PORTOGHESE I	L-LIN/09	Docente non specificato		54
35 2015	081526990	LINGUA SPAGNOLA 1	L-LIN/07	Sara BANI <i>Ricercatore a t.d.</i> <i>- t.pieno (art. 24</i> <i>c.3-a L. 240/10)</i> <i>Università degli</i> <i>Studi di</i> <i>CATANIA</i>	L-LIN/07	54
36 2014	081523877	LINGUA SPAGNOLA 2	L-LIN/07	Maria CARRERAS GOICOECHEA <i>Ricercatore</i> <i>Università degli</i> <i>Studi di</i> <i>CATANIA</i>	L-LIN/07	54
37 2015	081526991	LINGUA TEDESCA 1	L-LIN/14	Vincenzo GANNUSCIO <i>Ricercatore a t.d.</i> <i>- t.pieno (art. 24</i> <i>c.3-a L. 240/10)</i> <i>Università degli</i> <i>Studi di</i> <i>CATANIA</i>	L-LIN/14	54
38 2014	081523875	LINGUA TEDESCA 2	L-LIN/14	Docente non specificato		54
39 2015	081527003	MEDIEVALE (modulo di STORIA DELLA LINGUA TEDESCA)	L-LIN/14	Docente di riferimento Valeria DI CLEMENTE <i>Ricercatore a t.d.</i> <i>- t.pieno (art. 24</i> <i>c.3-a L. 240/10)</i> <i>Università degli</i> <i>Studi di</i> <i>CATANIA</i>	L-FIL-LET/15	36
40 2015	081527007	MEDIOTARDO (modulo di STORIA DELLA LINGUA)	L-LIN/12	Massimo STURIALE <i>Prof. IIa fascia</i>	L-LIN/12	36

		INGLESE)					
41 2015	081527004	MODERNO (modulo di STORIA DELLA LINGUA TEDESCA)	L-LIN/14	Università degli Studi di CATANIA Vincenzo GANNUSCIO <i>Ricercatore a t.d.</i> <i>- t.pieno (art. 24 c.3-a L. 240/10)</i>	L-LIN/14	18	
42 2015	081528754	PIRANDELLO (modulo di LETTERATURA ITALIANA CONTEMPORANEA)	L-FIL-LET/11	Università degli Studi di CATANIA Docente di riferimento Antonino SICHERA <i>Prof. IIa fascia</i> Università degli Studi di CATANIA	L-FIL-LET/11	18	
43 2015	081528753	PROFILO DEL NOVECENTO (modulo di LETTERATURA ITALIANA CONTEMPORANEA)	L-FIL-LET/11	Università degli Studi di CATANIA Docente di riferimento Giuseppe TRAINA <i>Prof. IIa fascia</i> Università degli Studi di CATANIA	L-FIL-LET/10	36	
44 2015	081528735	STORIA CONTEMPORANEA	M-STO/04	Università degli Studi di CATANIA Docente di riferimento Margherita BONOMO <i>Ricercatore</i> Università degli Studi di CATANIA	M-STO/04	36	
45 2015	081528751	STORIA CONTEMPORANEA DEI PAESI ARABI	L-OR/10	Università degli Studi di CATANIA Docente di riferimento Souadou LAGDAF <i>Ricercatore a t.d.</i> <i>- t.pieno (art. 24 c.3-a L. 240/10)</i>	L-OR/10	54	
46 2014	081523892	STORIA DEL PENSIERO RELIGIOSO	M-FIL/06	Università degli Studi di CATANIA Docente di riferimento Santo BURGIO <i>Prof. IIa fascia</i> Università degli Studi di CATANIA	M-FIL/06	54	
47 2015	081526996	STORIA DELLA CULTURA EUROPEA	M-FIL/06	Università degli Studi di CATANIA Docente di riferimento Santo BURGIO <i>Prof. IIa fascia</i> Università degli Studi di CATANIA	M-FIL/06	36	

Studi di
CATANIA

ore totali 2178

Offerta didattica programmata

Attività caratterizzanti	settore	CFU	CFU	CFU
		Ins	Off	Rad
	L-LIN/14 Lingua e traduzione - lingua tedesca			
	<i>LINGUA TEDESCA 1 (A - Z) (1 anno) - 9 CFU</i>			
	<i>LINGUA TEDESCA 2 (A - Z) (2 anno) - 9 CFU</i>			
	L-LIN/13 Letteratura tedesca			
	<i>LETTERATURA TEDESCA (A - Z) (2 anno) - 6 CFU</i>			
	L-LIN/12 Lingua e traduzione - lingua inglese			
	<i>LINGUA INGLESE 1 (A - Z) (1 anno) - 9 CFU</i>			
	<i>LINGUA INGLESE 2 (A - Z) (2 anno) - 9 CFU</i>			
	L-LIN/11 Lingue e letterature anglo-americane			
	<i>LINGUA ANGLOAMERICANA 1 (A - Z) (1 anno) - 9 CFU</i>			
	<i>LINGUA ANGLOAMERICANA 2 (A - Z) (2 anno) - 9 CFU</i>			
	<i>LETTERATURA AMERICANA CONTEMPORANEA (A - Z) (2 anno) - 6 CFU</i>			
	L-LIN/10 Letteratura inglese			
	<i>LETTERATURA INGLESE CONTEMPORANEA (2 anno) - 6 CFU</i>			
Lingue e Letterature moderne	L-LIN/09 Lingua e traduzione - lingue portoghese e brasiliiana	144	24	21 - 24
	<i>LINGUA PORTOGHESE 1 (A - Z) (1 anno) - 9 CFU</i>			
	<i>LINGUA PORTOGHESE 2 (2 anno) - 9 CFU</i>			
	L-LIN/08 Letterature portoghese e brasiliiana			
	<i>LETTERATURE PORTOGHESE E BRASILIANA (A - Z) (2 anno) - 6 CFU</i>			
	L-LIN/07 Lingua e traduzione - lingua spagnola			
	<i>LINGUA SPAGNOLA 1 (A - Z) (1 anno) - 9 CFU</i>			

	<i>LINGUA SPAGNOLA 2 (A - Z) (2 anno) - 9 CFU</i>			
	L-LIN/05 Letteratura spagnola			
	<i>LETTERATURA SPAGNOLA CONTEMPORANEA (2 anno) - 6 CFU</i>			
	L-LIN/04 Lingua e traduzione - lingua francese			
	<i>LINGUA FRANCESE 1 (A - Z) (1 anno) - 9 CFU</i>			
	<i>LINGUA FRANCESE 2 (A - Z) (2 anno) - 9 CFU</i>			
	L-LIN/03 Letteratura francese			
	<i>LETTERATURA FRANCESE CONTEMPORANEA (2 anno) - 6 CFU</i>			
	L-FIL-LET/15 Filologia germanica			
	<i>FILOLOGIA GERMANICA (A - Z) (1 anno) - 9 CFU</i>			
Metodologie linguistiche, filologiche, comparatistiche e della traduzione letteraria	L-FIL-LET/09 Filologia e linguistica romanza	18	9	9 - 9
	<i>CRITICA E INTERPRETAZIONE DEI TESTI ROMANZI (A - Z) (1 anno) - 9 CFU</i>			
Lingua e letteratura italiana	L-FIL-LET/10 Letteratura italiana		9	9 - 9
	<i>LETTERATURA ITALIANA (A - Z) (1 anno) - 9 CFU</i>			
Discipline linguistico-letterarie, artistiche, storiche, demoetnoantropologiche e filosofiche	M-STO/04 Storia contemporanea			
	<i>STORIA CONTEMPORANEA (A - Z) (1 anno) - 6 CFU</i>			
	M-GGR/01 Geografia			
	<i>GEOGRAFIA CULTURALE (A - Z) (2 anno) - 9 CFU</i>			
	M-FIL/06 Storia della filosofia			
	<i>STORIA DELLA CULTURA EUROPEA (A - Z) (1 anno) - 6 CFU</i>			
	<i>STORIA DEL PENSIERO RELIGIOSO (A - Z) (2 anno) - 9 CFU</i>			
	L-OR/22 Lingue e letterature del Giappone e della Corea	57	15	9 - 24
	<i>FILOLOGIA GIAPPONESE (A - Z) (2 anno) - 9 CFU</i>			
	L-OR/21 Lingue e Letterature della Cina e dell'Asia sud-orientale			
	<i>FILOLOGIA CINESE E CULTURA CINESE CONTEMPORANEA (A - Z) (2 anno) - 9 CFU</i>			
	L-OR/07 Semitistica-lingue e letterature dell'Etiopia			

FILOLOGIA SEMITICA (A - Z) (2 anno)
 - 9 CFU

Minimo di crediti riservati dall'ateneo: - (minimo da D.M. 48)

Totale attività caratterizzanti	57	48 -
		66

Attività affini	settore	CFU	CFU	CFU
		Ins	Off	Rad
	L-FIL-LET/11 Letteratura italiana contemporanea			
	<i>PROFILO DEL NOVECENTO (1 anno) - 6 CFU</i>			
	<i>PIRANDELLO (1 anno) - 3 CFU</i>			
	L-FIL-LET/12 Linguistica italiana			
	<i>DIDATTICA DELL'ITALIANO PER STRANIERI (A - Z) (1 anno) - 9 CFU</i>			
	L-FIL-LET/14 Critica letteraria e letterature comparate			
	<i>LETTERATURE COMPARATE (A - Z) (1 anno) - 9 CFU</i>			
	L-LIN/02 Didattica delle lingue moderne			
	<i>DIDATTICA DELLE LINGUE STRANIERE (A - Z) (1 anno) - 9 CFU</i>			
	L-LIN/03 Letteratura francese			
	<i>LETTERATURA FRANCESE CONTEMPORANEA (2 anno) - 6 CFU</i>			
	L-LIN/04 Lingua e traduzione - lingua francese			
	<i>LINGUA FRANCESE 1 (A - Z) (1 anno) - 9 CFU</i>			
	<i>LINGUA FRANCESE 2 (A - Z) (2 anno) - 9 CFU</i>			
	L-LIN/05 Letteratura spagnola			
	<i>LETTERATURA SPAGNOLA CONTEMPORANEA (2 anno) - 6 CFU</i>			
	L-LIN/07 Lingua e traduzione - lingua spagnola			
	<i>LINGUA SPAGNOLA 1 (A - Z) (1 anno) - 9 CFU</i>			
	<i>LINGUA SPAGNOLA 2 (A - Z) (2 anno) - 9 CFU</i>			
	L-LIN/08 Letterature portoghese e brasiliана			
	<i>LETTERATURE PORTOGHESE E BRASILIANA (A - Z) (2 anno) - 6 CFU</i>			
	L-LIN/09 Lingua e traduzione - lingue portoghese e brasiliана			
	<i>LINGUA PORTOGHESE 1 (A - Z) (1 anno) - 9 CFU</i>			
	<i>LINGUA PORTOGHESE 2 (2 anno) - 9 CFU</i>			
	L-LIN/10 Letteratura inglese			
	<i>LETTERATURA INGLESE CONTEMPORANEA (2 anno) - 6 CFU</i>			
	L-LIN/11 Lingue e letterature anglo-americane			
Attività formative affini o integrative	<i>LINGUA ANGLOAMERICANA 1 (A - Z) (1 anno) - 9</i>	<i>279</i>	<i>33</i>	<i>12 - 39 min</i>

<i>CFU</i>		12
<i>LINGUA ANGLOAMERICANA 2 (A - Z) (2 anno)</i>	- 9	
<i>CFU</i>		
<i>LETTERATURA AMERICANA CONTEMPORANEA (A - Z) (2 anno)</i>	- 6	<i>CFU</i>
L-LIN/12 Lingua e traduzione - lingua inglese		
<i>LINGUA INGLESE 1 (A - Z) (1 anno)</i>	- 9	<i>CFU</i>
<i>ANTICO (1 anno)</i>	- 3	<i>CFU</i>
<i>MEDIOTARDO (1 anno)</i>	- 6	<i>CFU</i>
<i>LINGUA INGLESE 2 (A - Z) (2 anno)</i>	- 9	<i>CFU</i>
L-LIN/13 Letteratura tedesca		
<i>LETTERATURA TEDESCA (A - Z) (2 anno)</i>	- 6	<i>CFU</i>
L-LIN/14 Lingua e traduzione - lingua tedesca		
<i>LINGUA TEDESCA 1 (A - Z) (1 anno)</i>	- 9	<i>CFU</i>
<i>MEDIEVALE (A - Z) (1 anno)</i>	- 6	<i>CFU</i>
<i>MODERNO (A - Z) (1 anno)</i>	- 3	<i>CFU</i>
<i>LINGUA TEDESCA 2 (A - Z) (2 anno)</i>	- 9	<i>CFU</i>
L-OR/10 Storia dei paesi islamici		
<i>STORIA CONTEMPORANEA DEI PAESI ARABI (1 anno)</i>	- 9	<i>CFU</i>
L-OR/12 Lingua e letteratura araba		
<i>LINGUA ARABA 1 (A - Z) (1 anno)</i>	- 9	<i>CFU</i>
<i>LINGUA ARABA 2 (A - Z) (2 anno)</i>	- 9	<i>CFU</i>
<i>LETTERATURA ARABA (A - Z) (2 anno)</i>	- 6	<i>CFU</i>
L-OR/21 Lingue e Letterature della Cina e dell'Asia sud-orientale		
<i>LINGUA CINESE 1 (A - Z) (1 anno)</i>	- 9	<i>CFU</i>
<i>LINGUA CINESE 2 (A - Z) (2 anno)</i>	- 9	<i>CFU</i>
<i>LETTERATURA CINESE (A - Z) (2 anno)</i>	- 6	<i>CFU</i>
L-OR/22 Lingue e letterature del Giappone e della Corea		
<i>LINGUA GIAPPONESE 1 (A - Z) (1 anno)</i>	- 9	<i>CFU</i>
<i>LINGUA GIAPPONESE 2 (A - Z) (2 anno)</i>	- 9	<i>CFU</i>
<i>LETTERATURA GIAPPONESE (A - Z) (2 anno)</i>	- 6	<i>CFU</i>
Totale attività Affini	33	12 - 39

		CFU	CFU	Rad
Altre attività				
A scelta dello studente	9	9 - 9		
Per la prova finale	15	15 - 15		
Ulteriori conoscenze linguistiche	-	-		
Ulteriori attività formative (art. 10, comma 5, lettera d)	Abilità informatiche e telematiche	-	0 - 3	
Tirocini formativi e di orientamento	3	3 - 3		
Altre conoscenze utili per l'inserimento nel mondo del lavoro	3	3 - 3		
Minimo di crediti riservati dall'ateneo alle Attività art. 10, comma 5 lett. d				

Per stages e tirocini presso imprese, enti pubblici o privati, ordini professionali

Totale Altre Attività

- -
30 30 - 33

CFU totali per il conseguimento del titolo 120

CFU totali inseriti 120 90 - 138



Comunicazioni dell'ateneo al CUN

Note relative alle attività di base

Note relative alle altre attività

Motivazioni dell'inserimento nelle attività affini di settori previsti dalla classe o Note attività affini

Necessariamente, l'ambito disciplinare delle attività formative affini o integrative ricomprende SSD propri anche delle attività caratterizzanti. La riproposta di alcuni specifici settori di ambito linguistico-letterario (quali L-LIN/03, L-LIN/04, L-LIN/05, L-LIN/07, L-LIN/08, L-LIN/09, L-LIN/10, L-LIN/11, L-LIN/12, L-LIN/13, L-LIN/14, L-OR/12, L-OR/21, L-OR/22) consente un approfondimento delle conoscenze linguistiche e letterarie di base e un loro ampliamento nella direzione diacronica, e consente inoltre l'ampliamento dell'offerta formativa nella direzione dell'inserimento dello studio della letteratura relativa alla seconda lingua; in questa stessa direzione trova motivazione la scelta di inserire fra le affini i SSD L-FIL-LET/09, L-FIL-LETT/11, L-FIL-LET/14, L-FIL-LET/15 (aggiungere) e L-OR/07, allo scopo di consentire approfondimenti di tipo storico-letterario e filologico-critico e, infine, i SSD L-LIN/01 e L-LIN/02 che assicurano l'acquisizione di metodologie pedagogico-didattiche indispensabili al profilo del futuro docente di lingue straniere. L'inserimento dei SSD L-OR/10, M-STO/06 e M-GGR/01 mira a consentire allo studente l'approfondimento in chiave multiculturale e in prospettiva storica delle radici delle società e delle culture mediterranee ed europee.

Note relative alle attività caratterizzanti

Attività caratterizzanti

ambito disciplinare	settore	CFU	minimo da D.M. per l'ambito
min	max		
	L-LIN/03 Letteratura francese		
	L-LIN/04 Lingua e traduzione - lingua		

	francese			
	L-LIN/05 Letteratura spagnola			
	L-LIN/07 Lingua e traduzione - lingua spagnola			
	L-LIN/08 Letterature portoghese e brasiliana			
Lingue e Letterature moderne	L-LIN/09 Lingua e traduzione - lingue portoghese e brasiliана	21	24	-
	L-LIN/10 Letteratura inglese			
	L-LIN/11 Lingue e letterature anglo-americane			
	L-LIN/12 Lingua e traduzione - lingua inglese			
	L-LIN/13 Letteratura tedesca			
	L-LIN/14 Lingua e traduzione - lingua tedesca			
	L-FIL-LET/09 Filologia e linguistica romanza			
Metodologie linguistiche, filologiche, comparatistiche e della traduzione letteraria	L-FIL-LET/14 Critica letteraria e letterature comparate	9	9	-
	L-FIL-LET/15 Filologia germanica			
	L-LIN/01 Glottologia e linguistica			
	L-LIN/02 Didattica delle lingue moderne			
Lingua e letteratura italiana	L-FIL-LET/10 Letteratura italiana	9	9	-
	L-FIL-LET/11 Letteratura italiana contemporanea			
	L-FIL-LET/12 Linguistica italiana			
Discipline linguistico-letterarie, artistiche, storiche, demoetnoantropologiche e filosofiche	L-OR/07 Semitistica-lingue e letterature dell'Etiopia			
	L-OR/12 Lingua e letteratura araba			
	L-OR/21 Lingue e Letterature della Cina e dell'Asia sud-orientale			
	L-OR/22 Lingue e letterature del Giappone e della Corea	9	24	-
	M-FIL/06 Storia della filosofia			
	M-GGR/01 Geografia			
	M-STO/04 Storia contemporanea			

Minimo di crediti riservati dall'ateneo minimo da D.M. 48:

Totale Attività Caratterizzanti **48 - 66**

Attività affini

ambito disciplinare	settore	CFU	minimo da D.M. per l'ambito
min	max		
	L-FIL-LET/09 - Filologia e linguistica romanza		
	L-FIL-LET/11 - Letteratura italiana contemporanea		

	L-FIL-LET/12 - Linguistica italiana			
	L-FIL-LET/14 - Critica letteraria e letterature comparate			
	L-FIL-LET/15 - Filologia germanica			
	L-LIN/02 - Didattica delle lingue moderne			
	L-LIN/03 - Letteratura francese			
	L-LIN/04 - Lingua e traduzione - lingua francese			
	L-LIN/05 - Letteratura spagnola			
	L-LIN/07 - Lingua e traduzione - lingua spagnola			
	L-LIN/08 - Letterature portoghese e brasiliiana			
	L-LIN/09 - Lingua e traduzione - lingue portoghese e brasiliiana			
Attività formative affini o integrative	L-LIN/10 - Letteratura inglese	12	39	12
	L-LIN/11 - Lingue e letterature anglo-americane			
	L-LIN/12 - Lingua e traduzione - lingua inglese			
	L-LIN/13 - Letteratura tedesca			
	L-LIN/14 - Lingua e traduzione - lingua tedesca			
	L-OR/07 - Semitistica-lingue e letterature dell'Etiopia			
	L-OR/10 - Storia dei paesi islamici			
	L-OR/12 - Lingua e letteratura araba			
	L-OR/21 - Lingue e Letterature della Cina e dell'Asia sud-orientale			
	L-OR/22 - Lingue e letterature del Giappone e della Corea			
	M-FIL/06 - Storia della filosofia			
	M-GGR/01 - Geografia			

Totale Attività Affini 12 - 39

Altre attività

ambito disciplinare		CFU min	CFU max
A scelta dello studente		9	9
Per la prova finale		15	15
	Ulteriori conoscenze linguistiche	-	-
Ulteriori attività formative (art. 10, comma 5, lettera d)	Abilità informatiche e telematiche	0	3
	Tirocini formativi e di orientamento	3	3
	Altre conoscenze utili per l'inserimento nel mondo del lavoro	3	3

Minimo di crediti riservati dall'ateneo alle Attività art. 10, comma 5 lett. d

Per stages e tirocini presso imprese, enti pubblici o privati, ordini professionali

Totale Altre Attività	30 - 33
------------------------------	----------------

Riepilogo CFU

CFU totali per il conseguimento del titolo	120
Range CFU totali del corso	90 - 138

ALLEGATO N.7
CONSIGLIO SDS
9-6-2015



Erasmus+

Higher Education
Learning Agreement form
Student's name



UNIVERSITÀ
degli STUDI
di CATANIA

AREA della RICERCA
UFFICIO per i
RAPPORTI
INTERNAZIONALI

LEARNING AGREEMENT FOR STUDIES

(Section to be completed BEFORE THE MOBILITY)

The Student

Last name (s)	SCIBETTA	First name (s)	FEDERICA
Date of birth	18/04/1992	Nationality	ITALIAN
Sex [M/F]	F	Academic year	2014/2015
Study cycle and Matriculation number	091000243	Subject area, Code	222-Languages And Philological Science
Phone	3288184850	E-mail	federicasibetta@libero.it

The Sending Institution¹

Name	University of Catania	Erasmus code (if applicable)	I CATANIA01
Department Foreign Languages and Literature			
Address	Via Orfanotrofio, 49 97100 Ragusa Ibla	Country, Country code	IT (ITALY)
Contact person name	Carmela Anna Sagneri ON-SITE REFERENCE Giovanna Criscione	Contact person e-mail / phone	udipacrg@unict.it (+39)0932-654845 (+39)0932-627219

The Receiving Institution

Name	LILLE III CHARLES DE GAULLE	Faculty	SCIENCES HUMAINES ET SOCIALES
Erasmus code (if applicable)	F LILLE 03	Department	LETIRES MODERNES
Address	BP 60149 - F-59653 VILLENEUVE D'ASCQ CEDEX - PONT DE BOIS	Country, Country code	
Contact person name	JOSE LAGOS LAMA MARIE COULONBEL	Contact person e-mail / phone	+33-3 2041 66 67/63 FAX +33-3 2041 6370 incommun@wanadoo.fr

¹ International Didactic Units contacts and address



Erasmus+

**Higher Education
Learning Agreement form
Student's name**

The receiving institution

Responsible person's signature

Date:



Higher Education
Learning Agreement form
Student's name

If the student does not complete successfully some educational components, the following provisions will apply:

To be defined later

Language competence of the student

The level of language competence in [the main language of instruction] that the student already has or agrees to acquire by the start of the study period is:

A1 A2 B1 B2 C1 C2

II. RESPONSIBLE PERSONS

Responsible person in the sending institution:

Departmental coordinator: Alessandra Schinina

Phone number: (+39) 0932- 622761

E-mail: a.schinina@unict.it

Responsible person in the receiving institution:

Name: Giorgio Longo

Function: DEPARTMENTAL COORDINATOR

Phone number:

E-mail: longo@digitel.net

III. COMMITMENT OF THE THREE PARTIES

By signing this document, the student, the sending institution and the receiving institution confirm that they approve the proposed Learning Agreement and that they will comply with all the arrangements agreed by all parties. Sending and receiving institutions undertake to apply all the principles of the Erasmus Charter for Higher Education relating to mobility for studies (or the principles agreed in the inter-institutional agreement for institutions located in partner countries).

The receiving institution confirms that the educational components listed in Table A are in line with its course catalogue.

The sending institution commits to recognise all the credits gained at the receiving institution for the successfully completed educational components and to count them towards the student's degree as described in Table B. Any exceptions to this rule are documented in an annex of this Learning Agreement and agreed by all parties.

The student and receiving institution will communicate to the sending institution any problems or changes regarding the proposed mobility programme, responsible persons and/or study period.

The student

Student's signature

Federica Scialente

Date: 16 luglio 2016

The sending institution

Departmental coordinator's signature

Alessandra Schinina

Date: 25/7/2014

I. PROPOSED MOBILITY PROGRAMME

Planned period of the mobility: from [month/year] Sept 2014 till [month/year] Febr 2015

Table A: Study programme abroad

Component code (if any)	Component title (as indicated in the course catalogue) at the receiving institution	Semester [autumn / spring] [or term]	Number of ECTS credits to be awarded by the receiving institution upon successful completion
	1 Langue anglaise E.C Grammaire	Autumn	3
	Langue anglaise UE2 Pratique de la langue – Compréhension et Expression écrite	Autumn	3
	2 Littérature du Moyen Age		3
	Littérature du XIXsiècle		3
	Litterature du XVIII siècle		3
			Total:15.....

Web link to the course catalogue at the receiving institution describing the learning outcomes:

[Web link(s) to be provided.]

Table B: Group of educational components in the student's degree that would normally
be completed at the sending institution and which will be replaced by the study abroad

2



Erasmus+

Higher Education
Learning Agreement form
Student's name

Component code (if any)	Component title (as indicated in the course catalogue) at the sending institution	Semester [autumn / spring] [or term]	Number of ECTS credits
77829	1 Lingua e Traduzione Inglese II	Autumn	9
81916	2 Letteratura italiana	Autumn	12
			Total:21

ALLEGATO N. 8
Consiglio SDS
9-6-2015

Higher Education
Learning Agreement form
Student's name

Boribaci Clara

Section to be completed DURING THE MOBILITY

CHANGES TO THE ORIGINAL LEARNING AGREEMENT

I. EXCEPTIONAL CHANGES TO THE PROPOSED MOBILITY PROGRAMME

Table C: Exceptional changes to study programme abroad or additional components in case of extension of stay abroad

Component code (if any) at the receiving institution	Component title (as indicated in the course catalogue) at the receiving institution	Deleted component [tick if applicable]	Added component [tick if applicable]	Reason for change ⁸	Number of ECTS credits to be awarded by the receiving institution upon successful completion of the component	
A-E01-7374	INSTITUTION DE LA FRANCOPHONIE	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		3	
A-E01-6622	APPROCHE INTERCULTURELLE	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		3	

A-E01-7325	ETUDE DE TEXTES MAJEURS XIX/XX ET XXI SIECLE	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		3	
A-E01-7427	REVISION ET COMPARAISON DE TRADUCTION	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		3	

A-E01-7428	APPROCHE DE DIVERS GENRES ROMANESQUES	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		3	
A-E01-2073	LITTERATURE COMPAREE	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>		3	

A-E01-6168	LITTERATURE COMPAREE	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>		3	
A-E01-6161	LITTERATURE FRANCAISE DU XX SIECLE	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>		3	

A-E01-6172	STYLISTIQUE	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>		3	
------------	-------------	--------------------------	-------------------------------------	--	---	--

Higher Education
Learning Agreement form
Student's name

BorlBACI Clara

A-E01-1400	VERSION	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>		3
------------	---------	--------------------------	-------------------------------------	--	---

		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		

The student, the sending and the receiving institutions confirm that they approve the **Reasons for exceptional changes to study programme abroad:**

Reasons for deleting a component

Reason for adding a component

A1) Previously selected educational component is not available at receiving institution

B1) Substituting a deleted component

A2) Component is in a different language than previously specified in the course catalogue

B2) Extending the mobility period

A3) Timetable conflict

B3) Other (please specify)

A4) Other (please specify)

Student's signature: *Clara Jonhse*

Date: 20/2/2015

The sending institution *Almenrhe Schule*
Departmental coordinator's signature:



Date: 18/3/2015

The Receiving institution

Responsible person's signature:

Date: 25.02.2015



Erasmus+

Higher Education
Learning Agreement form
Student's name

ALLEGATO N° 9
CONSIGLIO SDS

9-6-2015



UNIVERSITÀ
degli STUDI
di CATANIA

AREA della RICERCA
UFFICIO per i
RAPPORTI
INTERNAZIONALI

CHANGES TO ORIGINAL
LEARNING AGREEMENT FOR STUDIES
(Section to be completed BEFORE THE MOBILITY)

The Student

Last name (s)	BONOMO	First name (s)	ADRIANA
Date of birth	04/07/1991	Nationality	ITALIENISCH
Sex [M/F]	F	Academic year	2014/2015
Study cycle and Matriculation number	PG T43000137	Subject area, Code	222-Languages And Philological Science
Phone	00393896976978	E-mail	adriana.bonomo91 @hotmail.it

The Sending Institution¹

Name	University of Catania	Erasmus code (if applicable)	I CATANIA01
Department Foreign Languages and Literature			
Address	Via Orfanotrofio, 49 97100 Ragusa Ibla	Country, Country code	IT (Italy)
Contact person name	Carmela Anna Sagneri ON-SITE REFERENCE Giovanna Criscione	Contact person e-mail / phone	udipacrg@unict.it (+39) 0932-654845 (+39) 0932-627219

The Receiving Institution

Name	Pädagogische Hochschule	Faculty	
Erasmus code (if applicable)	D Freibur02	Department	
Address	Kunzenweg, 21 D- 79117 Freiburg	Country, Country code	DE (Deutschland)
Contact person name	Ursula Felber	Contact person e-mail / phone	felber@ph-freiburg.d +49 761682237

I. PROPOSED MOBILITY PROGRAMME

Planned period of the mobility: from [month/year] 10/2014 till [month/year] 09/2015

¹ International Didactic Units contacts and address



Table A: Study programme abroad

Component code (if any)	Component title (as indicated in the course catalogue) at the receiving institution	Semester [autumn / spring] [or term]	Number of ECTS credits to be awarded by the receiving institution upon successful completion
GWF 202	<i>Aspekte religiöser Bildung im Kontext weltanschaulicher Pluralität</i>	SoSe	3
ITH 003	<i>Einführung in die islamische Etik</i>	SoSe	3
SEN 200	<i>Vielfalt und Inklusion an der Hochschule</i>	SoSe	3
	<i>Praktikum/ Schulpraxis</i>	SoSe	3
			Total: 12...

Web link to the course catalogue at the receiving institution describing the learning outcomes:

[Web link(s) to be provided.]

Table B: Group of educational components in the student's degree that would normally be completed at the sending institution and which will be replaced by the study abroad

Component code (if any)	Component title (as indicated in the course catalogue) at the sending institution	Semester [autumn / spring] [or term]	Number of ECTS credits
	<i>Storia del pensiero religioso</i>	WiSe	9
	<i>Tirocini formativi</i>		3
			Total: 12

If the student does not complete successfully some educational components, the following provisions will apply:

To be defined later

Language competence of the student

The level of language competence in [the main language of instruction] that the student already has or agrees to acquire by the start of the study period is:

A1 A2 B1 B2 x C1 C2

**II. RESPONSIBLE PERSONS****Responsible person in the sending institution:**

Departmental coordinator:

Phone number:

E-mail:

Responsible person in the receiving institution:

Name: Prof. Dr. Thomas Füller

Function: Prof.

Phone number: 0049 761 682 341

E-mail: *füller@pl-freiburg.edu***III. COMMITMENT OF THE THREE PARTIES**

By signing this document, the student, the sending institution and the receiving institution confirm that they approve the proposed Learning Agreement and that they will comply with all the arrangements agreed by all parties. Sending and receiving institutions undertake to apply all the principles of the Erasmus Charter for Higher Education relating to mobility for studies (or the principles agreed in the inter-institutional agreement for institutions located in partner countries).

The receiving institution confirms that the educational components listed in Table A are in line with its course catalogue.

The sending institution commits to recognise all the credits gained at the receiving institution for the successfully completed educational components and to count them towards the student's degree as described in Table B. Any exceptions to this rule are documented in an annex of this Learning Agreement and agreed by all parties.

The student and receiving institution will communicate to the sending institution any problems or changes regarding the proposed mobility programme, responsible persons and/or study period.

The student

Student's signature

*Alessandra Schiriné*Date: *26/03/2015***The sending institution**

Departmental coordinator's signature

Date: *8/4/2015***The receiving institution**

Responsible person's signature

*Thomas Füller*Date: *31.3.2015*

ALLEGATO N. 10
CONSIGLIO SIS
9-4-2015

Higher Education
Learning Agreement form
Student's name

LA ROSA Isabella

CHANGES TO ORGANIC

LEARNING AGREEMENT FOR STUDIES

The Student

Last name (s)	LA ROSA	First name (s)	ISABELLA AGATA
Date of birth	05/02/1992	Nationality ¹	ITALIAN
Sex [M/F]		Academic year	2014/2015
Study cycle ²	F	Subject area, Code ³	222-LANGUAGES AND PHILOLOGICAL SCIENCE
Phone	(+39)3464933956	E-mail	02ISABELLA.LAROSA@GMAIL. COM

The Sending Institution

Name	UNIVERSITY OF CATANIA	Faculty	MEDIAZIONE LINGUISTICA
Erasmus code (if applicable)	I CATANIA 01	Department	
Address	VIA ORFANOTROFIO, 49 97100 RAGUSA IBLA	Country, Country code ⁴	ITALIA IT
Contact person ⁵ name	CARMELA CRISCIONE ON-SITE REFERENCE GIOVANNA CRISCIONE	Contact person e-mail / phone	UDIPACRG@UNICT.IT (+39)0932-654845 (+39)0932-627219

The Receiving Institution

Name	UNIVERSITY OF AVIGNON	Faculty	ARTS, LETTRES, LANGUES
Erasmus code (if applicable)	F AVIGNON 01	Department	LETTRES MODERNES

¹ **Nationality:** Country to which the person belongs administratively and that issues the ID card and/or passport.

² **Study cycle:** Short cycle (EQF level 5) / bachelor or equivalent first cycle (EQF level 6) / master or equivalent second cycle (EQF level 7) / doctorate or equivalent third cycle (EQF level 8).

³ The [ISCED-F 2013 search tool](http://ec.europa.eu/education/tools/isced-f_en.htm) available at http://ec.europa.eu/education/tools/isced-f_en.htm should be used to find the ISCED 2013 detailed field of education and training that is closest to the subject of the degree to be awarded to the student by the sending institution.

⁴ **Country code:** ISO 3166-2 country codes available at: <https://www.iso.org/obp/ui/#search>.

⁵ **Contact person:** a person who provides a link for administrative information and who, depending on the structure of the higher education institution, may be the departmental coordinator or will work at the international relations office or equivalent body within the institution.

Higher Education
Learning Agreement form
Student's name

LA ROSA Isabella

Address	74, RUE L. PASTEUR	Country, Country code	FR
Contact person name	LUCIE VARANNE	Contact person e-mail / phone	LUCIE.VARANNE@UNIV.AVIGNON.FR



Erasmus+

Higher Education
Learning Agreement form
LA ROSA Isabella

Table B: Group of educational components in the student's degree that would normally be completed at the sending institution and which will be replaced by the study abroad

Component code (if any)	Component title (as indicated in the course catalogue) at the sending institution	Semester [autumn / spring] [or term]	Number of ECTS credits
	<i>Letteratura francese I</i>		9
			Total:

Section to be completed DURING THE MOBILITY

CHANGES TO THE ORIGINAL LEARNING AGREEMENT

I. EXCEPTIONAL CHANGES TO THE PROPOSED MOBILITY PROGRAMME

Table C: Exceptional changes to study programme abroad or additional components in case of extension of stay abroad

Component code (if any) at the receiving institution	Component title (as indicated in the course catalogue) at the receiving institution	Deleted component [tick if applicable]	Added component [tick if applicable]	Reason for change ¹	Number of ECTS credits to be awarded by the receiving institution upon successful completion of the component
A-E01-6162	Littérature française: Moyen Age	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>		3
A-E01-2084	Histoire littéraire: XVI siècle	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>		3
A-E01-6164	Littérature française XVII siècle	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>		3
A-E01-6165	Littérature française XVIII siècle	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>		3
UEO T-U111-9011	Français pour les étudiants étrangers	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		3
A-E01-6173	Linguistique enonciation	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		3
A-E01-6171	Grammaire française 6	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		3
		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
					Total:

The student, the sending and the receiving institutions confirm that they approve the proposed amendments to the mobility programme.

Approval by e-mail or signature of the student and of the sending and receiving institution responsible persons.



Erasmus+

Higher Education
Learning Agreement form

Student's name

LA ROSA Isabella

If the student does not complete successfully some educational components, the following provisions will apply:

To be defined later

The student, the sending and the receiving institutions confirm that they approve the proposed amendments to the mobility programme.

Approval by e-mail or signature of the student and of the sending and receiving institution responsible persons.

II. RESPONSIBLE PERSON(S):

The student

Student's signature

Date: 18/02/2015

The sending institution

Departmental coordinator's signature

Date: 18/3/2015



The receiving institution

Responsible person's signature

Date: 25.02.2015

